



# O4Locks and Catchesอุปกรณ์ล็อคและตัวยึด



อุปกรณ์ล็อคและตัวยึด **สารบัญ** 



# **Electronic Locking System**

ระบบล็อคอิเล็กทรอนิกส์



Furniture terminal FT 200 and FT 200 CAP Dialock อุปกรณ์ควบคุมล็อคเฟอร์นิเจอร์ FT 200 และ FT 200 CAP Dialock 4.5
Antenna FAN 200 Dialock หัวอ่านคีย์การ์ด FAN 200 Dialock 4.6
Furniture lock EFL 3 and EFL 3C Dialock ล็อคเฟอร์นิเจอร์ EFL 3 และ EFL 3C Dialock
Multi-lock adaptor MLA 6P/MLA 8 Dialock อุปกรณ์เพิ่มข่องต่อล็อค MLA 6P/MLA 8 Dialock
Battery-operated furniture lock EFL 30 Dialock ล็อคเฟอร์นิเจอร์ชนิดใช้แบตเตอรี่ EFL 30 Dialock
Locker lock set LL 200 Dialock ชุดล็อคตู้เก็บของ LL 200 Dialock 4.16
Key card and key tag Dialock คีย์การ์ดและป้ายกุญแจ Dialock4.18
Locker lock Alta ล็อคสำหรับล็อคเกอร์ Alta 4.20
Locker keypad lock Axis ล็อคสำหรับล็อคเกอร์รุ่นใช้รหัสผ่าน Axis
Locker RFID lock Axis ล็อค RFID สำหรับล็อคเกอร์รุ่นใช้คีย์การ์ด Axis
Digital furniture lock miniLock ชุดล็อคเฟอร์นิเจอร์ระบบดิจิตอล miniLock

# SYMO Locking System

ระบบกุญแจล็อค symo





Espagnolette lock/Extending rod lock กุญแจล็อคบน-ล่าง/กุญแจล็อคแบบแกนยึด
Deadbolt rim lock/Spring bolt rim lock กุญแจล็อคขนิดลิ้นตาย/กุญแจล็อคลิ้นขักขนิดลิ้นสปริง
Roller shutter rim lock/Hook bolt mortise lock กุญแจล็อคบานม้วน/กุญแจมอร์ทิสชนิดตะขอ
Inlaid lock/Cam lock กุญแจฝังจากด้านใน/กุญแจล็อคเฟอร์นิเจอร์
Push and turn lock/Push-button cylinder กุญแจล็อคแบบกดแล้วหมุน/ไส้กุญแจแบบปุ่มกด
Central locking system/Central locking rotary lock กุญแจล็อคตลอดพร้อมแกนล็อค/กุญแจระบบล็อคตลอด

ผลิตภัณฑ์และนวัตกรรมใหม่: www.hafele.com/www.hafelethalland.com



Glass door lock for sliding doors/Glass door cam lock กุญแจล็อคสำหรับประตูบานเลื่อน/กุญแจล็อคเฟอร์นิเจอร์
Universal Cylinder core/Universal Object Cylinder core ไส้กุญแจที่สามารถถอดออกได้/ไส้กุญแจล็อคแบบแยกขึ้น 4.58, 4.64
Premium 5 Cylinder core/Premium 20 Cylinder core ไส้กุญแจพรีเมียม 5/ไส้กุญแจพรีเมียม 20

# Furniture Locks อุปกรณ์ล็อคเฟอร์นิเจอร์



Deadbolt rim lock/Econo กุญแจล็อคตลอดแบบติดตั้งด้านข้าง/Econo
Central locking rotary cylinder/lock Econo กุญแจล็อคตลอดแบบติดตั้ง/กุญแจล็อคตลอด Econo
Econo Espagnolette lock/Econo Push-button cylinder กุญแจล็อคบน-ล่าง/ไส้กุญแจปุ่มกดล็อค
Econo Cam lock/Econo Glass door deadbolt lock กุญแจล็อคเฟอร์นิเจอร์/กุญแจล็อคลิ้นตายสำหรับบานกระจก 4.79, 4.80
Econo Glass door sliding door lock/Plug-in cylinder lock กุญแจล็อคบานกระจกเลื่อน/ด้วยสลักไส้กุญแจ
CAM Glass door cam lock/Dead bolt rim lock กุญแจล็อคเฟอร์นิเจอร์บานกระจก CAM/กุญแจล็อคลิ้นชัก 4.82, 4.84
Hock bolt mortise lock/Mortise lock ตลับกุญแจระบบมอร์ทิสล็อค 4.84, 4.85
Escutcheons/Decorative keys อุปกรณ์ประดับ/กุญแจตกแต่ง
Mastercombi Locker lock/Cam lock with 4-digit code กุญแจล็อคล็อคเกอร์ Mastercombi/ตัวล็อคพร้อมรหัสหมุน 4 หลัก 4.88, 4.90

# **Catches and Furniture Bolts**

อุปกรณ์ดึงบานและกลอน



Closure strip/Key tag แถบปิดรอยต่อบานประตูคู่/ป้ายดอกกุญแจ
Magnetic catch/Magnetic lock system อุปกรณ์ตัวยึดแม่เหล็ก/กุญแจล็อคแบบแม่เหล็ก
Magnetic pressure catch for glass doors แม่เหล็กดูดบานแบบกดกระเด้งสำหรับบานกระจก
Spring catch/Furniture bolt สปริงกดกระเด้ง/กลอนเฟอร์นิเจอร์



# Ordering product components for FT 200 /FT 200 CAP Dialock (example)

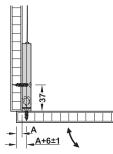
การสั่งซื้ออุปกรณ์สำหรับ FT 200 /FT 200 CAP Dialock (ตัวอย่าง)

Required number of furniture locks จำนวนล็อค เฟอร์นิเจอร์ที่ต้องการ	Connection cable, cable length 3 m สายต่อยาว 3 ม.	Multi-lock adapter อุปกรณ์เพิ่มช่องต่อล็อค		Power supply unit ชุดจ่ายไฟฟ้า	Antenna, cable length 3 m หัวอ่านคีย์การ์ด สายไฟยาว 3 ม.	Furniture terminal อุปกรณ์ควบคุม ล็อคเฟอร์นิเจอร์	
EFL 3/EFL 3C*	CC 200	MLA 6P	MLA 8	PSU 12/5	FAN 200**	FT 200	
	$\bigcirc$	9.	یع		Arest Arest	a proper	HAPEL 111+1 HAPEL 111×1
237.59.000/001	237.59.022	237.59.032	237.59.030	237.58.119	237.59.061	237.59.010	Programming
Keyed alike hinged o	loors, flaps, sliding d	oors and drawe	rs				and user key บัตรสำหรับ
ควบคุมประตูบานเปิด,	ประตูบานยก, ประตูบ	บานเลื่อน และลิ้น	ชักทั้งหมดให้ทำง	านพร้อมกัน			โปรแกรมสิทธิ์ 
1-4	1-4	-	-	1	1	1	และบัตรผู้ใช้งา
5-9	5-9	1	-	1	1	1	
10-14	10-14	2	-	1	1	1	
15-20	15-20	-	2	1	1	1	
21-28	21-28	-	3	2	1	1	
29-36	29-36	-	4	2	1	1	
37-44	37-44	-	5	2	1	1	
45-52	45-52	-	6	3	1	1	
53-60	53-60	-	7	3	1	1	
61-68	61-68	-	8	3	1	1	
69-76	69-76	-	9	4	1	1	
77-84	77-84	-	10	4	1	1	
85-92	85-92	-	11	4	1	1	
93-100	93-100	-	12	5	1	1	
101-108	101-108	-	13	5	1	1	
109-116	109-116	-	14	5	1	1	
117-124	117-124	-	15	6	1	1	
125-132	125-132	-	16	6	1	1	
	d doors, flaps, sliding ประตูบานยก, ประตูบ			นอิสระ			
2-4	2-4	-	-	1	1	1	
5-12	5-12	-	1	1	1	1	

\* EFL 3 OUTPUT ports that are not occupied by an MLA 6P can be used keyed alike and also keyed to differ.
\*\* FAN 200: A second antenna can be connected to a FT 200/FT200 CAP (optional)

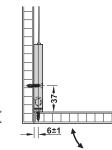
ขั้วต่อ EFL 3 OUTPUT ที่ไม่ได้ต่อ MLA 6P สามารถควบคุมล็อคทั้งหมดให้ทำงานพร้อมกัน หรือแต่ละล็อคทำงานอิสระได้
 FAN 200: หัวอ่านคีย์การ์ดขุดที่ 2 สามารถต่อเข้ากับ FT 200/FT200 CAP (สามารถต่อหรือไม่ต่อก็ได้)

#### Installation การติดตั้ง

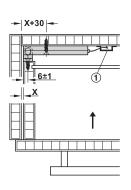


Hinged door, overlay

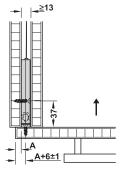
ประตูบานเปิดทับขอบ



Hinged door, inset ประตูบานเปิดในขอบ



Drawer, furniture lock rear mounting ลิ้นขัก ติดตั้งล็อค เฟอร์นิเจอร์ด้านท้ายลิ้นชัก



Drawer, furniture lock side mounting ลิ้นขัก ติดตั้งล็อค เฟอร์นิเจอร์ด้านข้างลิ้นชัก



New products and systems: www.hafele.com/www.hafelethailand.com

ผลิตภัณฑ์และนวัตกรรมใหม่: www.hafele.com/www.hafelethalland.com

₽<u>6±1</u>

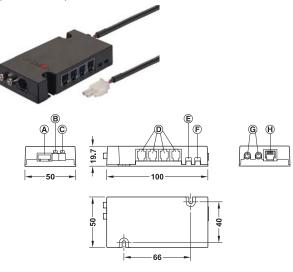
ประตูบานเลื่อน

Infront sliding door



# Furniture terminal FT 200 and FT 200 CAP Dialock

อุปกรณ์ควบคุมล็อคเฟอร์นิเจอร์ FT 200 และ FT 200 CAP Dialock



- · For controlling furniture lock for many furniture designs such hinged doors, sliding doors, flaps or drawer
- Usable with key card Tag-it<sup>™</sup>, Mifare Classic and Mifare DESfire EV1 and EV2, up to 1,000 key cards
- Standalone operation possible
- · Integration into software Dialock for convenient configuration and administration of locking points and locking authorisations
- · Up to 2 antennas
- Up to 4 furniture locks EFL 3/EFL 3C without connection MLA 6P or MLA 8, useable key alike and also keyed to dffer
- · Extension of functions possible using individual macro
- Prepared with BLE (Bluetooth Low Energy)
- Standard function: Activation by holding an authorised key card in front of the antenna which unlocks the furniture lock by means of a pulse Selectable lock function:
- Spring bolt lock function: Automatic locking after 3 seconds after lock has been release (open time setting variable up to 30 seconds)
- Deadbolt lock function: The lock is locked and unlocked perman ently by holding an authorised key card in front of the antenna
- Store engergy for integrated real time for 6 days( FT 120 CAP only)
- · No service interval for battery replacement
- Degree of protection: IP20
- Voltage supply: 12V ± 20%
- Input port: Used for external feedback contact or reed contact for door monitor
- Output port: 1 dry contact(Relay)
- Current consumption(including EFL 3): 75 690 mA
- Relative humidity: 10 95%, not condensed
- Material/colour: Housing plastic black

#### Supplied with

1 Furniture terminal FT 200 or FT 200 CAP 1 Mains lead 150 mm

#### ประกอบด้วย

อุปกรณ์ควบคุมล็อคเฟอร์นิเจอร์ FT 200 หรือ FT 200 CAP	1	ขึ้น
ล่ายไฟสำหรับต่อชุดจ่ายไฟยาว 150 มม.	1	เส้น

- (A) Potential free input/output port
- ขัวต่อสำหรับต่อสวิตซ์เข้า/ต่อสัญญาณออกแบบสวิตซ์รีเลย์
- (B) Power supply output port ขั้วต่อเพื่อเป็นชุดจ่ายไฟออก
- (C) Power supply input port ขั้วต่อสำหรับชุดจ่ายไฟเข้า
- (D) 4 x EFL 3/EFL 3C or MLA 6P connection(RJ10 socket) สำหรับต่อ EFL 3/EFL 3C หรือ MLA 6P จำนวน 4 ชุด(ขัวต่อแบบ RJ10)
- (E) Connection for optical signal generator(LED) สำหรับต่อหลอดไฟแอลอีดีเพื่อแสดงสัญญาณแสง
- (F) Connection for acoustic signal generator ขั้วต่อสำหรับลำโพงเพื่อแสดงสัญญาณเสียง
- (G) 2 x FAN 200 antenna connection สำหรับต่อหัวอ่านการ์ด FAN 200 จำนวน 2 ชุด
- (H) MLA 8 connection(RJ11 socket) สำหรับต่อ MLA 8 (ขัวต่อแบบ RJ11)
- เพื่อควบคุมล็อคเฟอร์นิเจอร์สามารถใช้กับเฟอร์นิเจอร์ได้หลากหลาย เช่น ประตูบานเปิด, ประตูบานเลื่อน, ประตูบานยก หรือ ลิ้นชัก
- ใช้ร่วมกับคีย์การ์ด Tag-it<sup>™</sup>, Mifare Classic, Mifare DESfire EV1 และ Mifare DESfire EV2 สูงสุด 1,000 ใบ
- สามารถทำงานโดยไม่ใช้ชื่อฟต์แวร์ได้
- สามารถใช้ซอฟต์แวร์ Dialock เพื่อสะดวกในการตั้งค่าและบริหารชุดล็อค และสิทธิ์การใช้ล็อค
- ต่อหัวอ่านคีย์การ์ดได้สูงสุด 2 ขุด
- ต่อล็อคเฟอร์นิเจอร์ EFL 3/EFL 3C ได้สูงสุด 4 ชุด โดยไม่ใช้ MLA 6P หรือ MLA 8 สามารถควบคุมล็อคได้ทั้งแบบทำงานพร้อมกัน และแต่ละล็อค ทำงานอิสระ
- สามารถเพิ่มฟังก์ชันพิเศษโดยใช้มาโครที่ออกแบบตามคำสั่งซื้อ
- เตรียมการสื่อสารเพื่อรองรับบลูทูธ (บลูทูธ แบบประหยัดพลังาน)
- การทำงานมาตรฐาน: สั่งงานโดยให้คีย์การ์ดอยู่ด้านหน้าหัวอ่านค้างไว้จะ ทำให้ล็อคเฟอร์นิเจอร์ปลดล็อคระยะเวลาสันๆ
- สามารถเลือกการทำงานล็อคได้:
  - การทำงานแบบล็อคลิ้นสปริง: ล็อคอัตโนมัติหลังจากปลดล็อค 3 วินาที (สามารถตั้งเวลาปลดล็อคได้นานสุด 30 วินาที)
  - การทำงานแบบล็อคลิ้นตาย: ชุดล็อคจะปลดล็อค และล็อคค้างสลับกัน แต่ละครั้งที่คีย์การ์ดอยู่ด้านหน้ำหัวอ่าน
- สามารถเก็บพลังงานเพื่อรักษาเวลาให้ถูกต้องได้ 6 วัน (เฉพาะรุ่น FT 120 CAP)
- ไม่จำเป็นต้องดูแลเปลี่ยนแบตเตอรี่
- มาตรฐานป้องกันฝุ่นและน้ำ: IP20
- แรงดันไฟฟ้าจ่ายเข้ำ: 12 โวลต์ ± 20%
- ขั้วต่อสัญญาณเข้า: ใช้สำหรับต่อสวิตซ์จากภายนอก หรือสวิทซ์ตรวจสถานะ ประตูเปิด/ปิด
- ขั้วต่อสัญญาณออก: สวิตซ์รีเลย์ 1 ชุด
- การใช้กระแสไฟฟ้า (รวมการใช้ของ EFL 3): 75 690 มิลลิแอมแปร์
- ความขึ้นสัมพัทธ์: 10 95% (ไม่กลั่นตัวเป็นน้ำ)
- วัสดุ/สี: กล่องอุปกรณ์ทำจากพลาสติกสีดำ

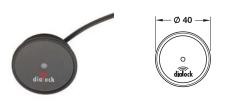
Model รุ่น	Cat. No. รหัสสินค้า
Furniture terminal FT 120 อุปกรณ์ควบคุมล็อคเฟอร์นิเจอร์ FT 120	237.59.010
Furniture terminal FT 120 CAP อุปกรณ์ควบคุมล็อคเฟอร์นิเจอร์ FT 120 CAP	237.59.011

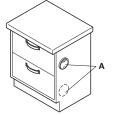
-Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น



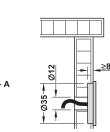
# Antenna FAN 200 Dialock

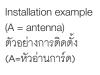
หัวอ่านคีย์การ์ด FAN 200 Dialock





4





For recess mounting in 35/40 mm cup drilling, mount antenna as close as possible to the front. (antenna range) ติดตั้งกับรูเจาะขนาด 35/40 มม. ติดตั้งหัวอ่าน การ์ดให้ด้านหน้าหัวอ่านใกล้ที่สุด (ระยะการอ่านการ์ด)

Ø 35.4

- For indoor use, for Installation in furniture
- Reader unit for key card Tag-it<sup>™</sup>, Mifare Classic, Mifare Desfire EV1 and Mifare Desfire EV2
- Functionality: Reader unit with integrated red/green LEDs for indication of the activation status
- With connection cable for furniture terminal FT 200 and FT 200 CAP with coaxial plug
- Protection rating: IP67
- ลักษณะการใช้งาน: ติดตั้งภายในอาคาร ในเฟอร์นิเจอร์
- หัวอ่านบัตร Tag-it<sup>™</sup>, Mifare Classic, Mifare Desfire EV1 และ Mifare Desfire EV2
- ฟังก์ขัน: หัวอ่านคีย์การ์ดมีหลอดไฟแอลอีดีสีแดง/เขียวเพื่อแสดงสถานะ การทำงาน
- มีสายไฟสำหรับต่ออุปกรณ์ควบคุมล็อคเฟอร์นิเจอร์รุ่น FT 200 และ FT 200 CAP พร้อมขั้วต่อสายอากาศ
- มาตรฐานป้องกันฝุ่นและน้ำ: IP67

#### Note

Reader range: Approx. 25 mm with FT 200/FT 200 CAP and antenna FAN 200 (key fob). The range may be smaller due to environmental reasons, for example if metal materials or magnetic field (power supply line) are in the near proximity.

The antenna FAN 200 must not be installed behind or on metal surfaces or behind mirrors.

Minimum distance between 2 antennas: 250 mm.

#### หมายเหตุ

ระยะการอ่านคีย์การ์ดประมาณ 25 มม. เมื่อใช้คีย์การ์ดแบบพวงกุญแจกับ FT 200/FT 200 CAP ที่ต่อหัวอ่านคีย์การ์ด FAN 200 ระยะการอ่านอาจสั้นลง ซึ่งขึ้นอยู่กับสิ่งแวดล้อม ตัวอย่างเช่น วัสดุที่เป็นโลหะ หรือสนามแม่เหล็ก (สายไฟขุดจ่ายไฟ) ใกล้ระยะอ่านคีย์การ์ด

ระยะห่างระหว่างหัวอ่านคีย์การ์ด 2 ชุดต้องไม่น้อยกว่า 250 มม.

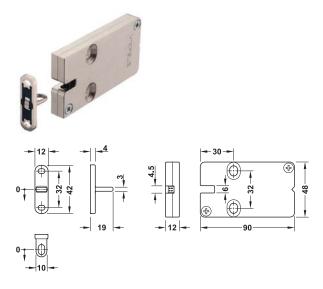
Cable length m ความยาวสายไฟ ม.	Cat. No. รหัสสินค้า
1	237.59.060
3	237.59.061
5	237.59.062

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

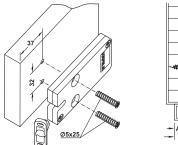


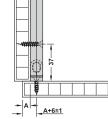
# Furniture lock EFL 3 and EFL 3C Dialock

ล็อคเฟอร์นิเจอร์ EFL 3 และ EFL 3C Dialock

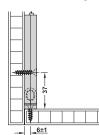


#### Installation situation overlay door การติดตั้งกับประตูบานทับขอบ





#### Installation situation inset door การติดตั้งกับประตูบานในขอบ



# Order reference

Please order connection cable CC 200 and marking gauge for EFL 3/3C separately.

# ข้อแนะนำในการสั่งซื้อ

กรุณาสั่งซื้อสายต่อ CC 200 และอุปกรณ์ทำเครื่องหมายตำแหน่งสกรูสำหรับ EFL 3/3C แยกต่างหาก

- For indoor use, for hinged doors, sliding doors, flaps or drawer
- Particularly suitable for furniture constructions with soft closing and self closing mechanisms
- Version: Electromotive locking, EFL 3: self-adjusting locking piece with 3D tolerance compensation, locking plate crossways, EFL 3C: Locking piece with magnet, locking piece crossways, flat type, 12 mm (installation next to drawers possible with a distance of >12 mm to cabinet side panel)
- A furniture handle(hole spacing 32 mm) can be screwed to the backside of the fixing plate of the EFL 3/EFL 3C
- With feedback contact possible using individual macro to detect door status (Locked/unlocked)
- Tensile load: 1,000N
- Degree of protection: IP20
- Voltage supply: 12 V DC
- Continuous current consumption: ≤10 mA
- Max. current consumption: 130 mA/40 ms
- Relative humidity: 10-95%, not condensed
- Material/colour: Lock case and locking bolt zinc alloy nickel plated
- ใช้งานภายในอาคาร ในเฟอร์นิเจอร์สำหรับประตูบานเปิด, ประตูบานเสื่อน, ประตูบานยก หรือลิ้นชัก
- เหมาะอย่างยิ่งสำหรับโครงสร้างเฟอร์นิเจอร์ที่มีระบบปิดแบบนุ่มนวลและ ระบบปิดด้วยตัวเอง
- รูปแบบล็อค: ล็อคไฟฟ้า EFL 3: เขี้ยวล็อคแบบแนวขวางสามารถปรับตำแหน่ง
   มิติชดเชยตำแหน่งที่ติดตั้งล็อคผิดพลาดด้วยตัวเอง EFL 3C: เขี้ยวล็อคแบบ แนวขวางมีแม่เหล็กตัวล็อคแบบแบนหนา 12 มม. (ติดตั้งข้างลิ้นชักที่กว้างกว่า
   12 มม. ได้)
- มือจับเฟอร์นิเจอร์ (ระยะรูเจาะ 32 มม.) สามารถยึดสกรูกับเพลทของเขี้ยว ล็อคของ EFL 3/EFL 3C ได้
- มีเซ็นเซอร์ตรวจสอบสถานะประตูสามารถใช้ร่วมกับมาใครที่ออกแบบตาม คำสั่งซื้อ
- แรงดึง: 1,000 นิวตัน
- มาตรฐานป้องกันฝุ่นและน้ำ: IP20
- แรงดันไฟฟ้าจ่ายเข้า: แรงดันไฟฟ้ากระแสตรง 12 โวลต์
- การใช้กระแสไฟฟ้าต่อเนื่อง: ไม่เกิน 10 มิลลิแอมแปร์
- การใช้กระแสไฟฟ้าสูงสุด: 130 มิลลิแอมแปร์ ภายใน 40 มิลลิวินาที
- ความขึ้นสัมพัทธ์: 10-95% (ไม่กลั่นตัวเป็นน้ำ)
- วัสดุ/สี: กล่องล็อคและเขี้ยวล็อคทำจากซิงค์อัลลอยด์เคลือบนิกเกิ้ล

#### Supplied with

1 Furniture lock EFL 3 or EFL 3C

1 Locking piece

# ประกอบด้วย

ล็อคเฟอร์นิเจอร์	EFL 3	หรือ	EFL	3C		ขึ้น
เขี้ยวล็อค					1	งิน

Model รู่น	Cat. No. รหัสสินค้า
Furniture lock EFL 3 with feedback contact ล็อคเฟอร์นิเจอร์ EFL 3 ที่มีเซ็นเซอร์ตรวจสถานะประตู	237.59.010
Furniture lock EFL 3C with additional feedback contact "Magnetic contact" (Reed Contact) in lock ล็อคเฟอร์นิเจอร์ EFL 3C ที่มีเซ็นเซอร์ตรวจสอบสถานะ ประตู "สวิตซ์แม่เหล็ก" อยู่ในล็อค	237.59.011

L\_\_\_\_\_ Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น



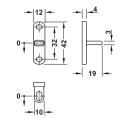
# Accessories Dialock

อุปกรณ์เสริม Dialock

#### Locking piece

เขี้ยวล็อคแบบแนวยาว

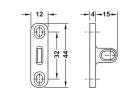




237.59.029 Self-adjusting ปรับตำแหน่งเขี้ยวล็อคด้วยตัวเอง



4



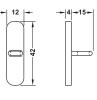
237.56.313 With magnet feedback contact, Lengthways มีเซ็นเซอร์แม่เหล็กตรวจสอบสถานะประตู

- Material: Zinc alloy
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์

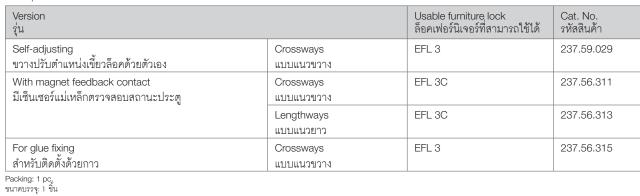


237.56.311 With magnet feedback contact มีเซ็นเซอร์แม่เหล็กตรวจสอบสถานะประตู



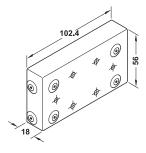


237.56.315 For glue fixing ติดตั้งด้วยกาว



#### Marking gauge

อุปกรณ์ทำเครื่องหมายตำแหน่งสกรู



- With 3 centre punch pairs, position marking gauge on furniture lock EFL 3 or EFL 3C, the required screw-on position for the locking piece is marked when the door is beging closed
- เป็นอุปกรณ์ทำเครื่องหมายตำแหน่งสกรูโดยยึดกับล็อคเฟอร์นิเจอร์ EFL 3 หรือ EFL 3C ด้วยปุ่มนูน 3 คู่ จะทำเครื่องหมาย ณ ตำแหน่งสกรูสำหรับ ติดตั้งเขี้ยวล็อคเมื่อประตูถูกปิด

Area of application ลักษณะการใช้งาน	Cat. No. รหัสสินค้า
For screw fixing of locking piece สำหรับกำหนดตำแหน่งสกรูยึดเขี้ยวล็อค	237.59.000
Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น	



Power supply unit PSU 12/5 ชดจ่ายไฟฟ้า PSU 12/5



- Power supply for FT 120, FT 130, FT 200, FT 200 CAP, multi-lock adapter MLA 6P and MLA 8
- Output voltage: 12 V DC
- Output current: 5 A
- Mains lead length: 120 mm
- Output cable length: 120 mm
- Dimension(LxWxH): 115 x 30 x 50 mm
- Material/colour: Housing plastic black
- ชุดจ่ายไฟสำหรับ FT 120, FT 130, FT 200, FT 200 CAP, อุปกรณ์เพิ่มช่องต่อ ล็อคเฟอร์นิเจอร์ MLA 6P and MLA 8
- แรงดันจ่ายออก: แรงดันไฟฟ้ากระแสตรง 12 โวลต์
- กระแสไฟฟ้าจ่ายออก: 5 แอมแปร์
- ความยาวสายไฟสำหรับต่อไฟเข้า: 120 มม.
- ความยาวสายไฟสำหรับต่อไฟออก: 120 มม.
- ขนาด(ยาวxกว้างxสูง): 115 x 30 x 50 มม.
- วัสดุ/สี: กล่องอุปกรณ์ทำจากพลาสติกสีดำ

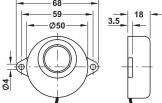
Input voltage V AC	Cat. No.
แรงดันจ่ายเข้าแรงดันไฟฟ้ากระแสสลับ โวลต์	รหัสสินค้า
100–240	237.58.119

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

# Acoustic signal generator

อุปกรณ์สร้างเสียง





- For acoustic indication of the locking status for furniture terminal FT 200/FT 200 CAP, also suitable for customised message alerts such as alarms
- Version: Piezo sound generator with connection lead and plug
- Normal current: 8 mA
- Signal: Continous tone (frequency 3.12 kHz)
- Sound level(SP): 105 dB
- Connection lead length: 300 mm
- Material/colour: Housing plastic black
- เพื่อสร้างเสียงสำหรับแสดงสถานะล็อคสำหรับอุปกรณ์ควบคุมล็อค เฟอร์นิเจอร์ FT 200/FT 200 CAP และยังสามารถใช้ส่งเสียงเตือน ตามที่กำหนดเองได้
- รุ่น: ลำโพงแบบเปียโซ่มีสายไฟและขั้วต่อ
- กระแสไฟที่ใช้งานปกติ: 8 มิลลิแอมแปร์
- สัญญาณเสียง: เสียงต่อเนื่อง (ความถี่ 3.12 กิโลเฮิร์ตซ์)
- ระดับเสียง: 105 เดซิเบล
- ความยาวสายไฟ: 300 มม.
- วัสดุ/สี: กล่องลำโพงทำจากพลาสติกสีดำ

	Input voltage V AC แรงดันจ่ายเข้าแรงดันไฟฟ้ากระแสสลับ โวลต์	Cat. No. รหัสสินค้า
	3–20	237.59.040
Pa	acking: 1 pc	

Packing: Tpc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

#### Order reference

A macro on request is required for use in combination with FT 200/ FT 200 CAP.

#### ข้อแนะนำในการสั่งซื้อ

การใข้อุปกรณ์สร้างเสียงต่อเข้ากับ FT 200/FT 200 CAP จำเป็นต้องใช้มาโครที่ ออกแบบตามคำสั่งซื้อ

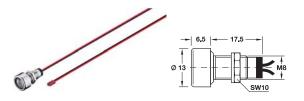


# **Accessories Dialock**

อุปกรณ์เสริม Dialock

# **Optical signal generator (LED)**

อุปกรณ์สร้างสัญญาณแสง (แอลอีดี)



- 4
- For optical indication of the locking status for furniture terminal FT 200/FT 200 CAP, not suitable for customised message alerts such as alarms
- Version: Without series resistor with connection lead and plug
- Continuous current: 20 mA
- Connection lead lengt: 5 m
- Colour: Housing chrome coloured
- เพื่อสร้างสัญญาณแสงสำหรับแสดงสถานะล็อคสำหรับอุปกรณ์ควบคุมล็อค เฟอร์นิเจอร์ FT 200/FT 200 CAP ไม่เหมาะสำหรับส่งสัญญาณเดือน ตามที่ กำหนดเอง
- รุ่น: ไม่มีตัวความต้านทานต่ออนุกรม มีสายไฟและขั้วต่อ
- กระแสไฟที่ใช้งานปกติ: 20 มิลลิ้แอมแปร์
- ความยาวสายไฟ: 5 ม.
- สี: กรอบหลอดไฟสีโครม

Input voltage V AC/DC	Cat. No.
แรงดันจ่ายเข้าแรงดันไฟฟ้ากระแสสลับ โวลต์	รหัสสินค้า
1.7	237.59.041

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

#### **Plug connector**

ขั้วต่อสายไฟ



- For using the relay output port and digital input port of FT 200/ FT 200 CAP
- ใช้สำหรับต่อเข้าข่องต่อสัญญาณออกแบบสวิตซ์รีเลย์ และขั้วต่อสัญญาณ เข้าแบบดิจิตอลของ FT 200/FT 200 CAP

Area of application	Cat. No.
ลักษณะการใข้งาน	รหัสสินค้า
For furniture terminal FT 200/FT 200 CAP สำหรับอุปกรณ์ควบคุมล็อคเฟอร์นิเจอร์ FT 200/FT 200 CAP	237.59.012

Packing: 10 pcs. ขนาดบรรจุ: 10 ขึ้น



#### **Connection cable CC 200**

สายต่อ CC 200



- For connecting a furniture lock EFL 3 or EFL 3C to the multi-lock adapter MLA 6P/MLA 8 or the furniture terminal FT 200/FT 200 CAP
- Version: With mini plug and RJ10 plug
- Colour: Black
- สำหรับต่อล็อคเฟอร์นิเจอร์ EFL 3 หรือ EFL 3C เข้ากับอุปกรณ์เพิ่มข่องต่อ ล็อคเฟอร์นิเจอร์ MLA 6P/MLA 8 หรืออุปกรณ์ควบคุมล็อคเฟอร์นิเจอร์ FT 200/FT 200 CAP
- รูปแบบ: ใช้ขั้วต่อขนาดเล็ก และ ขั้วต่อ RJ10
- สี้: สีดำ

#### Note

The connection cables are only compatible with the current generation of the furniture lock EFL 3 (237.59.000) and EFL 3C (237.59.001)

#### หมายเหตุ

สายต่อใช้กับล็อครุ่นปัจจุบันของล็อคเฟอร์นิเจอร์ EFL 3 (237.59.000) และ EFL 3C (237.59.001) เท่านั้น

Cable length mm ความยาวสายไฟ มม.	Cat. No. รหัสสินค้า
0.5	237.59.020
1	237.59.021
3	237.59.022
5	237.59.023
10	237.59.024

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

สายแปลงขั้วต่อสำหรับ EFL 3/EFL 3C DG2



- For connecting the current version of the furniture lock EFL 3 (237.59.000) and EFL 3C (237.59.001) with the previous version of the V2 connection cable (237.56.340 237.56.349)
- Version: With previous mini plug and new mini plug
- Colour: Black
- สำหรับต่อล็อคเฟอร์นิเจอร์รุ่นปัจจุบัน EFL 3 (237.59.000) และ EFL 3C (237.59.001) เข้ากับสายต่อ V2 รุ่นก่อน (237.56.340 และ 237.56.349)
- รูปแบบ: ใช้ขั้วต่อขนาดเล็กรุ่นก่อน และขั้วต่อขนาดเล็กรุ่นใหม่
- สี่: สีดำ

#### Note

For replacing furniture lock EFL 3(237.56.304) and EFL 3C (237.56.305) of the previous generation in existing systems with furniture lock EFL 3 (237.59.000) and EFL 3C (237.59.001) of the current generation, without changing the connection cables.

#### หมายเหตุ

สำหรับเปลี่ยนล็อคเฟอร์นิเจอร์ EFL 3 (237.56.304) และ EFL 3C (237.56.305) ซึ่งเป็นล็อครุ่นเดิมที่ได้ติดตั้งกับเฟอร์นิเจอร์อยู่แล้วโดยเปลี่ยนเป็นล็อค เฟอร์นิเจอร์ EFL 3 (237.59.000) และ EFL 3C(237.59.001) ที่เป็นล็อครุ่น ปัจจุบันโดยไม่ต้องเปลี่ยนสายต่อ

Cable length mm	Cat. No.
ความยาวสายไฟ มม.	รหัสสินค้า
100	237.56.335

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

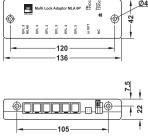


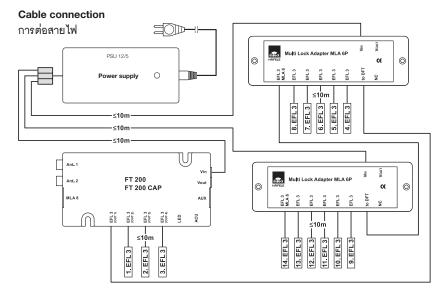


# Multi-lock adaptor MLA 6P Dialock

อุปกรณ์เพิ่มช่องต่อล็อค MLA 6P Dialock







- For keyed alike EFL 3 and EFL 3C
- For connecting furniture locks EFL 3 or EFL3C to furniture terminal FT 200/FT 200 CAP in case where more than four furniture locks have to be actuated
- Input voltage: 9.6-14.4 V DC
- Own cunsumption: 50 mA
- Max. current consumption(including EFL 3): 830 mA
- Output current(each EFL 3 OUT): <500 mA(12 V)
- Output current(total): <1,000 mA(12 V)
- Feedback contact: 12 V 50 mA
- Mains lead length: 0.5 m (with AMP plug)
- Data cable length: 0.5 m (with RJ10 and Molex plug)
- Operating temperature: 0–50°C
- Material/colour: Housing plastic anthracite/light grey

- เพื่อควบคุมล็อคเฟอร์นิเจอร์ EFL 3 และ EFL 3C ทั้งหมดให้ทำงานพร้อมกัน
- เพื่อต่อล็อ่คเฟอร์นิเจอร์ EFL 3 หรือ EFL 3C เข้ากับอุปกรณ์ควบคุมล็อค เฟอร์นิเจอร์ FI 200 CAP ในกรณีต้องการล็อคเฟอร์นิเจอร์มากกว่า 4 ชุด
- แรงดันไฟฟ้าจ่ายเข้า: แรงดันไฟฟ้ากระแสตรง 9.6-14.4 โวลต์
- การใช้กระแสไฟฟ้าของ MLA 6P: 50 มิลลิแอมแปร์
- การใช้กระแสไฟฟ้าสูงสุด(รวมเมื่อใช้ EFL 3 แล้ว): 830 มิลลิแอมแปร์
- กระแสไฟฟ้าจ่ายออก (แต่ละช่องต่อ EFL 3): น้อยกว่า 500 มิลลิแอมแปร์ (12 โวลต์)
- กระแสไฟฟ้าจ่ายออก (ทั้งหมด): น้อยกว่า 1,000 มิลลิแอมแปร์ (12 โวลต์)
- สวิตซ์เซ็นเซอร์ตรวจสถานะประตู: 12 โวลต์ 50 มิลลิแอมแปร์
- ความยาวสายไฟสำหรับต่อไฟเข้า: 0.5 ม. (ใช้ขั้วต่อ Amp)
- ความยาวสายส่งข้อมูล: 0.5 ม. (ใช้ขั้วต่อ RJ10 และขั้วต่อ Molex)
- อุณหภูมิที่สามารถทำงาน: 0-50°C
- วั่สดุ/สี่: กล่องอุปกรณ์ทำจากพลาสติกสีดำ/สีเทาอ่อน

#### Supplied with

- 1 Multi-lock adaptor MLA 6P
- 1 Data cable to FT 200/FT 200 CAP

#### ประกอบด้วย

อุปกรณ์เพิ่มช่องต่อล็อค MLA 6P	า ขึ้เ	ſ
ล่ายส่งข้อมูลสำหรับต่อ FT 200/FT 200 CAP	1 เส้	น

Input voltage V DC แรงดันไฟฟ้ากระแสตรง โวลด์	Cat. No. รหัสสินค้า
9.6–14.4	237.59.032
Packing: 1 pc.	

Packing: i pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น าริษัทฯ ขอสงวนการเปลี่ยนแปลงรายละเอียดโดยมีได้มีการแจ้งล่วงหน้า (HTH อุปกรณ์เฟอร์นิเจอร์ 2566).

We reserve the right to alter specifications without notice (HTH Furniture Fittings 2023).

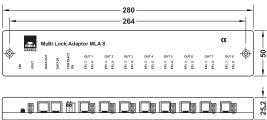
4



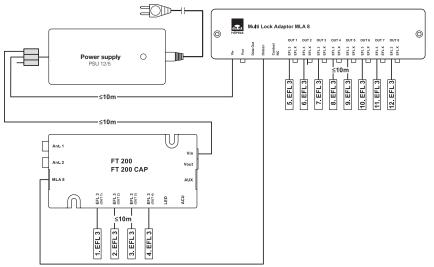
# Multi-lock adaptor MLA 8 Dialock

อุปกรณ์เพิ่มช่องต่อล็อค MLA 8 Dialock





**Cable connection** การต่อสายไฟ



- For keyed alike EFL 3 and EFL3C, up to 16 MLA 8 possible (132 furniture locks)
- For keyed to differ EFL 3 and EFL3C, max. 1 MLA 8 possible (total 12 furniture locks, 4 locks connected FT 200/FT 200 CAP and 8 locks connected to MLA 8)
- Own cunsumption: 130 mA
- Max. current consumption(including EFL 3): 1,240 mA
- Output current(each EFL 3 OUT): <500 mA(12 V)
- Output current(total): <1,000 mA(12 V)
- Feedback contact: 12 V 50 mA
- Mains lead length: 0.5 m (with AMP plug)
- Data cable length: 0.5 m (with 2 RJ11)
- Operating temperature: 0-50°C

ปริษัทฯ ขอสงวนการเปลี่ยนแปลงรายละเอียดโดยมิได้มีการแจ้งล่วงทน้า (HTH อุปกรณ์เฟอร์นิเจอร์ 2566).

We reserve the right to alter specifications without notice (HTH Furniture Fittings 2023).

• Material/colour: Housing plastic anthracite/light grey

- เพื่อควบคุมล็อคเฟอร์นิเจอร์ EFL 3 และ EFL 3C ทั้งหมดให้ทำงานพร้อมกัน ต่อ MLA 8 ได้สูงสุด 16 ขุด (ล็อคเฟอร์นิเจอร์ 132 ขุด)
- เพื่อควบคุมล็อคเฟอร์นิเจอร์ EFL 3 และ EFL 3C แต่ละชุดทำงานอิสระ
   ต่อ MLA 8 ได้ 1 ชุด (จำนวนล็อคเฟอร์นิเจอร์ทั้งหมด 12 ชุด 4 ชุดต่อเข้ากับ
   FT 200/FT 200 CAP และ 8 ชุดต่อเข้า MLA 8)
- การใช้กระแสไฟฟ้าของ MLA 8: 130 มิลลิแอมแปร์
- การใช้กระแสไฟฟ้าสูงสุด (รวมเมื่อใช้ EFL 3 แล้ว): 1,240 มิลลิแอมแปร์
- กระแสไฟฟ้าจ่ายออก (แต่ละช่องต่อ EFL 3): น้อยกว่า 500 มิลลิแอมแปร์ (12 โวลต์)
- กระแสไฟฟ้าจ่ายออก (ทั้งหมด): น้อยกว่า 1,000 มิลลิแอมแปร์ (12 โวลต์)
- สวิตซ์เซ็นเซอร์ตรวจสถานะประตู: 12 โวลต์ 50 มิลลิแอมแปร์
- ความยาวสายไฟสำหรับต่อไฟเข้า. 0.5 ม. (ใช้ขั้วต่อ Amp)
- ความยาวสายส่งข้อมูล: 0.5 ม. (ใช้ขั้วต่อ RJ11 ที่ปลายทั้ง 2 ด้าน)
- อุณหภูมิที่สามารถทำงาน: 0 50°C
- วั่สดุ/สี้: กล่องอุปกรณ์ทำจากพลาสติกสีดำ/สีเทาอ่อน

#### Supplied with

- 1 Multi-lock adaptor MLA 8
- 1 Data cable to FT 200/FT 200 CAP

ประกอบด้วย

อุปกรณ์เพิ่มช่องต่อล็อค MLA 8 1 ขึ้น สายส่งข้อมูลสำหรับต่อ FT 200/FT 200 CAP 1 เส้น

Input voltage V DC แรงดันไฟฟ้ากระแสตรง โวลต์	Cat. No. รหัสสินค้า
9.6–14.4	237.59.030
Packing: 1 pc	

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น



# Battery-operated furniture lock EFL 30 Dialock

ล็อคเฟอร์นิเจอร์ชนิดใช้แบตเตอรี่ EFL 30 Dialock



- To control furniture lock, for different furniture design with hinged doors, sliding doors, flaps fitting or drawer
- Usable with key card Tag-it<sup>™</sup>, Mifare Classic and Mifare DESfire EV1 and EV2, up to 1,000 key cards
- Standalone operation possible
- Integration into software Dialock for convenient configuration and administration of locking points and locking authorisations
- Integrated BLE (Bluetooth 5) for start-up and configuration with Hafele Dialock Manager app for Smartphones (iOS and Android)
- Extension of functions possible using individual macro
- Functionality

<u>Assigned use</u>: User keys are allocated to one or several (optional) locks for locking and unlocking.

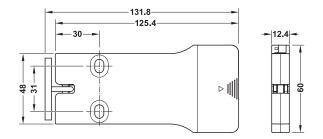
The lock remains open for 3 seconds after opening, and locks again automatically.

The door status (locked/open) can be identified with the feedback contact and additional macro with which an alarm can be triggered. The open time can be adjusted to 1-30 seconds in the basic operation

<u>Shared use</u>: Every user key can lock an open locker. When doing this, the user key is assigned to the selected locker, meaning that only this user key can unlock the locker again. When the locker is unlocked again, the assignment is deleted. The cabinet number is not stored on the user key.

Toggle mode (deadbolt lock function): When an authorised transponder is held in front of the device, the lock unlocks and remains unlocked. When the user key is presented again, the lock is locked again.

- Usable door thickness: Not more than 19 mm
- Read range: Card: max. 38 mm, Tag: max. 28 mm
- Degree of protection: IP20
- Relative humidity: 10 95 %, not condensed
- Dimensions (L x W x D): 126 x 61 x 13 mm
- Number of possible keys: less than 1,000 keys
- Power supply: 2 pieces of batteries AAA, LR03, alkaline manganese, 1.5 V
- Material: Housing: Plastic, locking bolt and locking component: Zinc alloy
- Colour: Black



- เพื่อควบคุมล็อคเฟอร์นิเจอร์ สามารถใช้กับเฟอร์นิเจอร์ได้หลากหลาย เช่น ประตูบานเปิด, ประตูบานเลื่อน, ประตูบานยก หรือ ลิ้นชัก
- ใช้ร่วมกับคีย์การ์ด Tag-it<sup>™</sup>, Mifare Classic, Mifare DESfire EV1 และ Mifare DESfire EV2 สูงสุด 1,000 ใบ
- ทำงานโดยไม่ใช้ซอฟต์้แว่ร์ได้
- สามารถใช้ร่วมกับซอฟต์แวร์ Dialock เพื่อสะดวกในการตั้งค่าและบริหาร ชุดล็อคและสิทธิ์การใช้ล็อค
- มี่ฟังก์ขัน BLE (บลูทูท 5) เพื่อกำหนดค่าเริ่มต้น และกำหนดการทำงานด้วย สมาร์ทโฟนุผ่านแอปพลิเคขัน Harele Dialock Manager ได้ (iOS และ Android)
- สามารถเพิ่มฟังก์ชันพิเศษโดยมาโครที่ออกแบบตามคำสั่งซื้อเพิ่มได้
- ฟังก์ขันการทำงาน <u>การใช้งานล็อคส่วนบุคคล</u>: สามารถใช้คีย์การ์ดเพื่อล็อคและปลดล็อค ล็อคหนึ่งชุดหรือหลายชุดได้

กอากแจนุกตรอกสายนุกเท หลังจากปลดล็อค จะไม่ล็อคนาน 3 วินาที และล็อคอีกครั้งโดยอัตโนมัติ สถานะประตู (ล็อค/เปิด) สามารถแสดงสถานะล็อค/เปิดได้ด้วยสวิตซ์ เซ็นเซอร์ตรวจสอบสถานะประตูและมาโครที่ชื้อเพิ่มเติมสามารถส่ง

สัญญาณไประบบเตือนภัยได้ สามารถปรับเวลาปลดล็อคได้ระหว่าง 1 - 30 วินาทีในการใช้งานพื้นฐาน

<u>การใช้งานล็อคร่วมกัน</u>: คีย์การ์ดทุกใบสามารถล็อคตู้ล็อคเกอร์ได้ คีย์การ์ด ที่ล็อคตู้ล็อคเกอร์จะมีสิทธิ์ใช้ตู้ล็อคเกอร์นี้ได้ซึ่งหมายถึงว่ามีเพียงคีย์การ์ดนี้ เท่านั้นที่สามารถปลดล็อคตู้ล็อคเกอร์นี้ได้ เมื่อปลดล็อคตู้ล็อคเกอร์อีกครั้ง สิทธิ์การใช้งานคีย์การ์ดนี้จะถูกยกเลิก ไม่มีการเก็บหมายเลขตู้ล็อคเกอร์ใน คีย์การ์ด

<u>ใหมดสลับทำงาน</u>: เมื่อแสดงคีย์การ์ดที่ด้านหน้าล็อคค้างไว้ ล็อคจะปลดล็อค และปลดล็อคค้าง เมื่อแสดงคีย์การ์ดที่ด้านหน้าล็อคค้างไว้อีกครั้ง ล็อคจะ กลับมาล็อคอีกครั้ง

- ความหนาประตูที่สามารถใช้ได้: ไม่เกิน 19 มม.
- ระยะอ่าน: ระยะอ่านคีย์การ์ดสูงสุด 38 มม.
   ระยะอ่านคีย์แท็ก (แบบพวงกุญแจ): สูงสุด 28 มม.
- มาตรฐานป้องกันฝุ่นและน้ำ: IP20
- ความขึ้นสัมพัทธ์: 10-95 % (ไม่กลั่นตัวเป็นน้ำ)
- ขนาด (ยาวxกว้างxสูง): 126 x 61 x 13 มม.
- จำนวนคีย์การ์ดที่สามารถใช้ได้: ไม่เกิน 1,000 ใบ
- แหล่งจ่ายไฟเข้า: แบตเตอรี่แบบอัลคาไลน์้-แมงกานีส LR03 1.5 โวลต์ ขนาด AAA 2 ก้อน
- วัสดุ: ตัวสินค้า:พลาสติก, สลักและเขี้ยวล็อค: ซิงค์อัลลอยด์
- สี: สี่ดำ



#### Note

The EFL 30 / EFL 30C can be configured and operated in the Stand Alone Mode using Programming and Clearing Key Card, with the Dialock Manager App or with Dialock Software as an access point in the software. Please contact your responsible Häfele employee when using the Dialock software.

In order to avoid interference between locks, a minimum distance of 100 or 150 mm must be maintained between installed locks. If the distance is less than this minimum, continuous communication will take place between the locks, which will drain the battery.

In order to avoid unnecessary battery draining, do not insert the battery until start-up takes place.

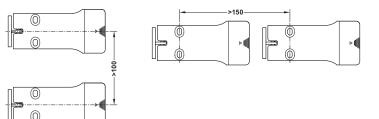
For applications that require a smaller distance, the FT 200 can be used in combination with the EFL 3 instead.

#### หมายเหตุ

ในโหมดใช้งานแบบไม่ใช้ซอฟต์แวร์สามารถตั้งค่าใช้งาน และควบคุมการทำงานของ EFL 30 / EFL 30C ด้วยบัตรกำหนดสิทธิ์ และบัตรยกเลิกสิทธิ์ และ ในโหมดใช้งานกับซอฟต์แวร์สามารถใช้แอปพลิเคชัน Dialock Manager หรือซอฟต์แวร์ Dialock ได้ โปรดติดต่อพนักงานของเฮเฟเล่สำหรับการใช้ซอฟต์แวร์ Dialock

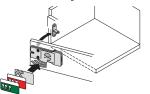
เห็ญหายง เล่าเป็นอาหาแรงกามารถายของและหน่าน Dolock Non Oger ทรยายทะแรง Dolock (ที่ เป็รทั่งที่ต่อหลาง เนียงออกและ ที่รับยากแรง Dolock เพื่อหลีกเลี่ยงสัญญาณรบกวนระหว่างล็อค ระยะติดตั้งระหว่างล็อคต้องห่างกันไม่น้อยกว่า 100 หรือ 150 มม. ถ้าระยะห่างน้อยกว่านี้จะมีการสื่อสารระหว่าง ล็อคเกิดขึ้นอย่างต่อเนื่องส่งผลให้แบตเตอรี่หมด

เพื่อหลีกเลี่ยงแบตเตอรี่หมดโดยไม่จำเป็น ห้ามใส่แบตเตอรี่จนกว่าจะเริ่มทำงาน สำหรับการใช้งานที่ระยะห่างระหว่างล็อคน้อยกว่านี้ สามารถใช้ FT 200 ร่วมกับ EFL 3 แทนได้

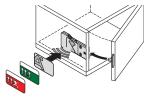


#### **Installation** การติดตั้ง

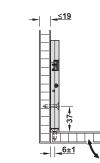
Installation of hinged door การติดตั้งบนประตูบานเปิด



Installation on cabinet การติดตั้งบนตู้เก็บของ



Installation on drawer การติดตั้งสำหรับลิ้นขัก



Model รุ่น	Cat. No. รหัสสินค้า
Furniture lock EFL 30 ล็อคเฟอร์นิเจอร์ EFL 30	237.59.070
Furniture lock with additional feedback contact EFL 30C ล็อคเฟอร์นิเจอร์พร้อมเซ็นเซอร์ตรวจสอบสถานะประตู EFL 30C	237.59.071

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

#### Order reference

Please order batteries AAA (Cat. No. 910.54.906) separately. Please order programming and clearing key card, Dialock Manager app or software licence separately.

# ข้อแนะนำในการสั่งซื้อ

กรุณาสั่งซื้อแบตเตอรี่ขนาด AAA (รหัสสินค้า 910.54.906) แยกต่างหาก กรุณาสั่งซื้อบัตรกำหนดสิทธิ์ และบัตรยกเลิกสิทธิ์, แอปพลิเคขัน Dialock Manager หรือซอฟต์แวร์แยกต่างหาก



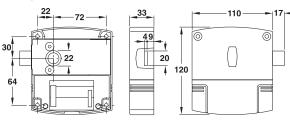
# Locker lock set LL 200 Dialock

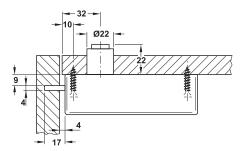
ชุดล็อคตู้เก็บของ LL 200 Dialock



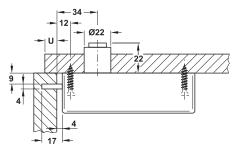
# Dimension

ขนาดอุปกรณ์





Installation with inset doors การติดตั้งกับประตูบานในขอบ



Installation with overlay doors การติดตั้งกับประตูบานทับขอบ

- Version: Factory setting for right doors, can be adapted to left doors
- Area of application: For indoor use, for wardrobes, lockers and compartment cabinets with doors made of wood or HPL
- Material: Plastic housing black, stainless dead bolt
- รูปแบบ: ชุดล็อคถูกประกอบสำหรับเปิดประตูด้านขวา สามารถประกอบใหม่
   ให้ใช้กับประตูเปิดด้านซ้ายได้
- การประยุกต์ใช้งาน: สำหรับประตูภายในอาคาร เช่น ตู้เสื้อผ้า ตู้เก็บของ ซึ่งเป็นประตูไม้หรือลามิเนต
- วัสดุ: กล่องอุปกรณ์พลาสติกสีดำ ลิ้นตายสแตนเลสสตีล
- Usabe with key card Tag-it<sup>™</sup>, Mifare Classic and Mifare DESFire EV2
- Operated by 4 alkaline-manganese batteries AA 1.5 V
- Service life of battery: approx. 50,000 Locking and unlocking process
- As soon as the battery change is indicated the locker can still be unlocked but not locked again
- Every authorized keys can lock and unlock an a locker <u>Standby mode</u>
- Up to 30 authorized keys
- Assign and withdraw authorized cards by programming with programming key and clearing key (without using software) <u>Hotel mode</u>
- Integreted real-time clock for logging of all process
- Cable interface with MDU mobile data unit for programming
- Using with MDU mobile data unit, encoding station and Dialock software
- ใช้ร่วมกับคีย์การ์ด Tag-it<sup>™</sup>, Mifare Classic and Mifare DESFire EV2
- ทำงานด้วยแบตเตอรี่อัลคาไลน์ ขนาด AA 1.5 โวลต์ จำนวน 4 ก้อน
- แบตเตอรี่มีอายุการใช้งานเปิด-ปิดประตูประมาณ 50,000 ครั้ง
- กรณีสัญญาณแจ้งเตือนให้เปลี่ยนแบตเตอรี่แสดง ยังคงสามารถสั่งขุดล็อค ให้ปลดล็อคได้ แต่ไม่สามารถกลับมาล็อคได้
- ทุก ๆบัตรที่มีสิทธิ์ควบคุมขุดล็อคสามารถสั่งขุดล็อคได้ทั้งล็อคและปลดล็อค แบบไม่ใช้ซอฟต์แวร์
- สามารถใช้คีย์การ์ดูควบคุมชุดล็อคได้จำนวนสูงสุด 30 ใบ
- ใช้บัตรกำหนดสิทธิ์ และบัตรยกเลิกสิทธิ์ สำหรับเพิ่มสิทธิ์หรือยกเลิกสิทธิ์ ของบัตรควบคุมชุดล็อค (โดยไม่ใช้โปรแกรม) แบบใช้กับธรกิจโรงแรม
- บันทึกประวัติการทำงานและเวลาการทำงานทุกขั้นตอน
- ใช้สายสัญญาณต่อเข้าอุปกรณ์รับส่งข้อมูล MDU เพื่อโปรแกรมชุดล็อค
- ใช้ร่วมกับอุปกรณ์รับส่งข้อมูล MDU อุปกรณ์โปรแกรมข้อมูลและ ซอฟต์แวร์ Dialock



#### Supplied with

#### 1 Locker lock LL 200

- 1 Locker lock LL 200 Operating Instructions in the form of pictograms 65 x 69 mm, self adhesive
- 1 Number plate without number 70 x 37 mm

#### ประกอบด้วย

าดล็อคต้เก็บของ IL 200	า จี้เบ
รุกอาณาจาก 22 ระวะจะ สติกเกอร์แสดงวิธีใช้งานชุดล็อคแสดงเป็นรูปภาพ	1 210
ขนาด 65 x 69 มม.	า ขึ้น
แผ่นแสดงหมายเลขที่ยังไม่พิมพ์หมายเลขขนาด 70 x 37 มม.	า ขึ้น

แผ่นแสดงหมายเลขที่ยังไม่พิมพ์หมายเลขขนาด 70 x 37 มม.

Version	Cat. No.
รุ่น	รหัสสินค้า
Battery operated ทำงานด้วยแบตเตอรี่	231.91.001

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

#### Order reference

Please order separately:

- 4 Batteries 1.5 V AA
- 1 Angle striking plate
- At least 1 maintenance tool for changing the battery
- 1 programming key card and 1 clearing key card for standalone mode
- Electronic keys (KC key card or KT key tag)

#### ข้อแนะนำในการสั่งซื้อ

กรุณาสั่งซื้อสินค้าด้านล่างเพิ่มเติม:

- แบตเตอรี่ 1.5 โวลต์ ขนาด AA 4 ก้อน
- เพลทรับกลอนแบบเข้ามุม 1 ชิ้น
- เครื่องมือพิเศษสำหรับเปลี่ยนแบตเตอรี่ไม่น้อยกว่า 1 ขึ้น
- บัตรกำหนดสิทธิ์ และบัตรยกเลิกสิทธิ์อย่างละ 1 ขึ้น สำหรับการใช้แบบ ไม่ใช้ซอฟต์แวร์
- กุญแจอิเล็กทรอนิกส์ขนิดบัตร (KC) หรือขนิดป้ายกุญแจ (KT)

Additional components อุปกรณ์เสริม		Material/Finish วัสดุ/สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Locker lock operating instruction 65 x 69 mm สติกเกอร์แสดงวิธีการ ใช้งาน ขนาด 65 x 69 มม.	0	Plastic silver พลาสติกสีเงิน	231.81.200
Number plate without number 70 x 37 mm แผ่นแสดงหมายเลขที่ยังไม่ พิมพ์หมายเลขขนาด 70 x 37 มม.	0328	Plastic silver พลาสติกสีเงิน	231.81.100
Battery 1.5 V AA 4 pieces แบตเตอรี่ 1.5 โวลต์ ขนาด AA 4 ก้อน	Energizer	Alkaline- manganese อัลคาไลน์ แมงกานีส	910.54.957
Maintenance tool for changing the battery เครื่องมือพิเศษ สำหรับเปลี่ยนแบตเตอรี่	•	Plastic black พลาสติกสีดำ	231.80.100
Angle striking plate เพลทรับกลอน แบบมุมฉาก	1.2.1	Steel nickel plated เหล็กสีนิกเกิ้ล	239.47.604

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น



# Key card and key tag Dialock

คีย์การ์ดและป้ายกุญแจ Dialock

# Programming/Clearing key card

บัตรกำหนดสิทธิ์/บัตรยกเลิกสิทธิ์



Programming key card บัตรกำหนดสิทธิ์ Clearing key card บัตรยกเลิกสิทธิ์

- For small projects with few Dialock keys
- Technology: Mifare Classic
- Dimension: 54 x 85 mm (credit card size)
- สำหรับโครงการขนาดเล็กที่ใช้จำนวนบัตร Dialock ไม่มาก
- เทคโนโลยี: มายแฟร์คลาสสิค
- ขนาด: 54 x 85 มม. (ขนาดเท่าบัตรเครดิต)

2	1		

	Function ฟังก์ชัน	Cat. No. รหัสสินค้า
HAPPELE 11+1 mm	Allocating access authorisations without software and programming station เพื่อกำหนดสิทธิ์ โดยไม่ใข้ซอฟต์แวร์หรืออุปกรณ์อ่านและเขียนข้อมูล	917.64.010
HAPELE PP R ann	Deleting access authorisations without software and programming station เพื่อยกเลิกสิทธิ์โดยไม่ใช้ซอฟต์แวร์หรืออุปกรณ์อ่านและเขียนข้อมูล	917.64.011

#### Key card คีย์การ์ด







- Electronic key for Dialock as key card
- Wear and tear free (touch-free data transfer)
- Maintenance free (without batteries)
- Insensitive to external influences such as wetness, moisture, magnetic fields, mechanical vibrations, dust
- Reprogramable at least 100,000 times
- Forgery-proof unique number
- Data storage: More than 10 years
- Operation temperature: -30°C +50°C
- Material/colour: Plastic white
- กุญแจอิเล็กทรอนิกส์สำหรับระบบ Dialock แบบคีย์การ์ด
- ป้องกันการขีดข่วน (โอนย้ายข้อมูลแบบไม่มีการสัมผัส)
- ไม่ต้องการการบำรุงรักษา (ไม่ใช้แบตเตอรี่)
- สภาพแวดล้อมภาย<sup>ุ่</sup>นอกไม่ส่งผลกระทบ เช่น ความขึ้น สนามแม่เหล็ก การสั่นสะเทือน ฝุ่น
- สามารถเขียนข้อมูลลงในคีย์การ์ด<sup>้</sup>ไม่น้อยกว่า 100,000 ครั้ง
- ตัวเลขไม่ซ้ำกันป้องกันการปลอมแปลง
- การเก็บข้อมูล: มากกว่า 10 ปี
- อุณหภูมิการทำงาน: -35°C +50°C
- วัสดุ/สี้: พลาสติกสีขาว

	Printing การพิมพ์	Technology เทคโนโลยี	Dimension mm ขนาด mm	Cat. No. รหัสสินค้า
	Not printed ไม่มีการพิมพ์	Mifare Classic มายแฟร์คลาสสิค	54 x 85 x 0.76 (credit card size) (ขนาดเท่าบัตรเครดิต)	917.64.070
HAFELE SIMPLY	Printed on both sides พิมพ์ 2 หน้า			917.64.072



#### Key tag KT

ป้ายกุญแจ KT



- Electronic key for Dialock as key tag:
  4 Independent locking authorisations per key tag
- Mifare Classic technology, waterproofed
- Ambient temperature (operation): -35 to +50°C
- Min. data storage: 10 years
- Material: Plastic
- การทำงาน: กุญแจอิเล็กทรอนิกส์สำหรับแบบ Dialock แบบป้ายกุญแจ สามารถกำหนดสิทธิ์การเข้า-ออกแยกอิสระ 4 แบบ/ป้ายกุญแจ
- รุ่น/ชนิด: เทคโนโลยี Mifare Classic ชนิดกันน้ำ
- อุณหภูมิขณะทำงาน: -35° ถึง 50°C
- การเก็บข้อมูล: มากกว่า 10 ปี
- วัสดุ: พลาสติก

Colour สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Black สีดำ	917.64.093
Blue สีฟ้า	917.64.098
Red สีแดง	917.64.099

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

# Key tag KT

ป้ายแขวน KT



- Electronic key for Dialock as key tag:
- 4 independent locking authorisations per key tagMifare Classic technology
- Solid and impact resistant polycarbonate, ultrasound welded and waterproof with stainless steel frame
- Ambient temperature(operation): -35 to +50°C
- Min. data storage: 10 years
- Dimension: 36 x 5.3 mm
- การทำงาน: กุญแจอิเล็กทรอนิกส์สำหรับแบบ Dialock แบบห่วงกุญแจ สามารถกำหนดสิทธิ์การเข้า-ออกแยกอิสระ 4 แบบ/ห่วงกุญแจ
- เทคโนโลยี Mifare Classic
- รุ่น/แบบ: ป้องกันการกดและกระแทก ผลิตจากวัสดุโพลีคาร์บอเนตเชื่อม ด้วยอัลตราโซนิคและป้องกันน้ำ ขอบอุปกรณ์ทำจากสแตนเลสสตีล
- อุณหภูมิขณะทำงาน: -35° ถึง 50°C
- การเก็บข้อมูล: มากกว่า 10 ปี
- ขนาด: 36 x 5.3 มม.

Colour สี	Cat. No. รหัสสินค้า
White สีขาว	917.64.147
Black สีดำ	917.64.143
Green สีเขียว	917.64.145
Red สีแดง	917.64.149
Blue สีฟ้า	917.64.148
Orange สีส้ม	917.64.141

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น



#### Order reference

Printed text or photo/graphic available on request. (template with min. 300 dpi is required)

**ข้อแนะนำในการสั่งซื้อ** พิมพ์ตัวอักษร ภาพหรือกราฟฟิค สามารถสั่งได้ (แบบมีความละเอียดไม่น้อยกว่า 300 dpi)

FF 4.19



# Locker lock Alta

ล็อคสำหรับล็อคเกอร์ Alta



RFID model

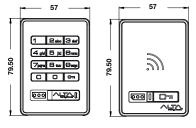
รุ่นใช้คีย์การ์ด

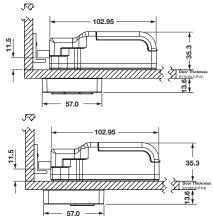
Keypad model ร่นใช้รหัสผ่าน



Internal module โมดูลด้านใน

4





#### Drilling pattern แบบรูเจาะ

# 

Order reference

Please order battery AA 4 pieces Cat. No. 910.54.957, angle striking plate 1 piece Cat. No. 239.47.604 and user label 1 piece (Cat. No. 231.98.161 for keypad models Cat. No. 231.98.156 for RFID models) seperately.

For one customer, please order Programming Key 1 piece Cat. No. 231.98.118 and Mnanger Key Cat. No. 231.98.119 at lease 1 piece seperately.

# ข้อแนะนำในการสั่งซื้อ

กรุณาสั่งซื้อแบตเตอรี่ขนาด AA 4 ก้อน รหัสสินค้า 910.54.957, เพลทรับกลอนฉาก 1 ขึ้น รหัสสินค้า 239.47.604 และป้ายแนะนำ การใข้งาน 1 ขึ้น (รหัสสินค้า 231.98.161 สำหรับรุ่นใช้รหัสผ่าน รหัสสินค้า 231.98.156 สำหรับรุ่นใช้คีย์การ์ด) แยกต่างหาก

สำหรับลูกค้า 1 ท่าน กรุณาสั่งชื่อกุญแจสำหรับตั้งค่า 1 ขิ้น รหัส สินค้า 231.98.118 และกุญแจจัดการระบบ รหัสสินค้า 231.98.119 อย่างน้อย 1 ขิ้น แยกต่างหาก

- Shared use functionality, designed for day-use lockers (The user chooses an available locker and operates it with a self-selected password or key card. Once the locker is vacated, it becomes available for a different user.)
- For wooden lockers, drawers and cabinets
- Suiable for door thickness up to 23 mm.
- Motorised deadbolt
- Integrated handle
- Socket for Manager and Programming Keys, external power supply with Manager Key possible
- Optical (red LED flashes when lock) and acoustic (during locking action) usage indicator
- Low battery warning function
- Material: Front unit housing zinc alloy, rear unit Aluminum and deadlatch zinc alloy
- Input power: 4 batteries AA (order separately)
- Lifetime of battery: Approx. 2-3 years
- ใช้รหัสผ่าน 1 ชุด (ตัวเลข 4 หลัก) หรือคีย์การ์ด 1 ใบ (บัตร Mifare, Tag-it<sup>™</sup> หรือ บัตร Rabbit)
- ฟังก์ขันใช้งานร่วมกัน ออกแบบสำหรับตู้เก็บของรายวัน (ผู้ใช้เลือกตู้ล็อคเกอร์ที่ว่าง และใช้ รหัสผ่านหรือคีย์การ์ดที่เลือกเองควบคุมตู้ล็อคเกอร์ เมื่อเลิกใช้ตู้ล็อคเกอร์ ผู้ใช้รายอื่นจะ สามารถใช้งานได้)
- สำหรับล็อคเกอร์ ลิ้นชัก และตู้ไม้
- สามารถติดตั้งได้กับบานประตู้หนาสูงสุด 23 มม.
- ใช้ลิ้นตายควบคุมด้วยมอเตอร์
- พร้อมมือจับเฟอร์นิเจอร์ที่ประกอบมากับล็อค
- มีขั้วต่อสำหรับเสียบกุญแจจัดการระบบและกุญแจสำหรับตั้งค่า และขุดจ่ายไฟจากภายนอก โดยการเสียบกุญแจจัดการระบบ
- การแสดงข้อมู<sup>่</sup>ลการใช้งานด้วยไฟ (หลอดไฟแอลอีดีสีแดงกระพริบเมื่อล็อค) และด้วยเสียง (ขณะกำลังล็อค)
- ฟังก์ชันเตือนเมื่อแบตเตอรี่มีกำลังไฟอ่อน
- วัสดุ: โมดูลด้านนอกซิงค์อัลลอยด์ โมดูลด้านในอะลูมิเนียม และลิ้นสปริงซิงค์อัลลอยด์
- ไฟฟ้าที่ใช้: แบตเตอรี่ 1.5 โวลต์ ขนาด AA 4 ก้อน (สั่งซื้อต่างหาก)
- อายุการใช้งานแบตเตอรี่: ประมาณ 2-3 ปี

Supplied with	ประกอบด้วย		97
1 External module	โมดูลด้านนอก	1	ขึ้น
1 Internal module	โมดูลด้านใน	1	ขึ้น
1 Mounting set	อุปกรณ์ติดตั้ง	1	ปุด

Version รุ่น	Cat. No. รหัสสินค้า
Keypad model รุ่นใช้รทัลผ่าน	231.98.250
RFID model รุ่นใช้คีย์การ์ด	231.98.252

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น



# Locker keypad lock Axis

ล็อคสำหรับล็อคเกอร์รุ่นใช้รหัสผ่าน Axis



Slim body

รูปทรงเพรียว

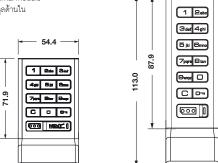
35.1

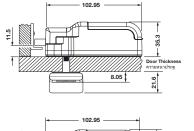
Standard body รูปทรงมาตรฐาน

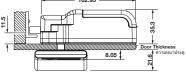




97.5







**Drilling pattern** แบบรูเจาะ



#### Order reference

ผลิตภัณฑ์และนวัตกรรมใหม่: www.hafele.com/www.hafelethailand.com

Please order battery AA 4 pieces Cat. No. 910.54.957, angle striking plate 1 piece Cat. No. 239.47.604 and user label 1 piece Cat. No. 231.98.161 seperately. For one customer, please order Programming Key 1 piece Cat. No. 231.98.118 and Manager Key Cat. No. 231.98.119 at lease 1 piece seperately.

- 1 access key card (Mifare,Tag-it<sup>™</sup> or Rabbit card)
- Shared use functionality, designed for day-use lockers (The user chooses an available locker and operates it with a self-selected password. Once the locker is vacated, it becomes available for a different user.)
- · For wooden lockers, drawers and cabinets
- Suiable for door thickness up to 23 mm.
- Motorised deadbolt
- Integrated handle
- · Socket for Manager and Programming Keys, external power supply with Manager Key possible
- · Optical (red LED flashes when lock) and acoustic (during locking action) usage indicator
- Low battery warning function
- Material: Front unit housing zinc alloy, rear unit Aluminum and deadlatch zinc allov
- · Input power: 4 batteries AA (order separately)
- Lifetime of battery: Approx. 2-3 years
- ใช้คีย์การ์ด 1 ใบ (บัตร Mifare, Tag-it<sup>™</sup> หรือ บัตร Rabbit)
- ฟังก์ชันใช้งานร่วมกัน ออกแบบสำหรับตู้เก็บของรายวัน (ผู้ใช้เลือกตู้ล็อคเกอร์ที่ว่าง และกดรหัสผ่านที่เลือกเองควบคุมตู้ล็อค<sup>ู่</sup>เกอร์ เมื่อเลิกใช้ตู้ล็อคเกอร์ ผู้ใช้รายอื่นจะ สามารถใช้งานได้)
- สำหรับล็อคเกอร์ ลิ้นขัก และตู้ไม้
- สามารถติดตั้งได้กับบานประตู้หนาสูงสุด 23 มม.
- ใช้ลิ้นตายควบคุมด้วยมอเตอร์
- พร้อมมือจับเฟอร์นิเจอร์ที่ประกอบมากับล็อค
- มีขั้วต่อสำหรับเสียบกุญแจจัดการระบบและกุญแจสำหรับตั้งค่า และชุดจ่ายไฟจาก ภายนอกโดยการเสียบกุญแจจัดการระบบ
- การแสดงข้อมูลการใช้งานด้วยไฟ (หลอดไฟแอลอีดีสีแดงกระพริบเมื่อล็อค) และ ด้วยเสียง (ขณะกำลังล็อค)
- ฟังก์ชันเตือนเมื่อแบตเตอรี่มีกำลังไฟอ่อน
- วัสดุ: โมดูลด้านนอกซิงค์อัลลอยด์ โมดูลด้านในอะลูมิเนียม และลิ้นสปริงซิงค์อัลลอยด์
- ไฟฟ้าที่ใช้้: แบตเตอรี่ 1.5 โวลต์ ขนาด AA 4 ก้อน(สั่งซื้อต่างหาก)
- อายุการใช้งานแบตเตอรี่: ประมาณ 2-3 ปี

Supplied with	ประกอบด้วย		
1 External module	โมดูลด้านนอก	1	ขึ้น
1 Internal module	โมดูลด้านใน	1	ขึ้น
1 Mounting set	อุปกรณ์ติดตั้ง	1	ปุด

Finish สี	Black สีดำ	Brushed nickel สีนิกเกิ้ลปัดลาย
Standard body รูปทรงมาตรฐาน	231.98.244	231.98.246
Slim body รูปทรงเพรียว	231.98.240	231.98.242

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

#### ข้อแนะนำในการสั่งซื้อ

กรุณาสั่งซื้อแบตเตอรี่ขนาด AA 4 ก้อน รหัสสินค้า 910.54.957, เพลทรับกลอนฉาก 1 ขึ้น รหัสสินค้า 239.47.604 และป้ายแนะนำ การใช้งาน 1 ขึ้น รหัสสินค้า 231.98.161 แยกต่างหาก

สำหรับลูกค้า 1 ท่าน กรุณาสั่งซื้อกุญแจสำหรับตั้งค่า 1 ขึ้น รหัสสินค้า 231.98.118 และกุญแจจัดการระบบ รหัสสินค้า 231.98.119 อย่างน้อย 1 ขึ้น แยกต่างหาก



# Locker RFID lock Axis

ล็อค RFID สำหรับล็อคเกอร์รุ่นใช้คีย์การ์ด Axis





Slim body

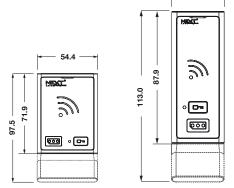
ฐปทรงเพรียว

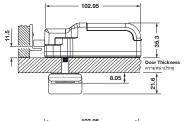
35.1

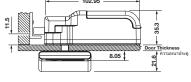
Standard body รูปทรงมาตรฐาน



Internal module โมดูลด้านใน







Drilling pattern แบบรูเจาะ



#### Order reference

Please order battery AA 4 pieces Cat. No. 910.54.957, angle striking plate 1 piece Cat. No. 239.47.604 and user label 1 piece Cat. No. 231.98.156 seperately. For one customer, please order Programming Key 1 piece Cat. No. 231.98.118 and Manager Key Cat. No. 231.98.119 at lease 1 piece seperately.

• 1 Access key card (Mifare,Tag-it<sup>™</sup> or Rabbit card)

- Shared use functionality, designed for day-use lockers (The user chooses an available locker and operates it with a key card. Once the locker is vacated, it becomes available for a different user.)
- For wooden lockers, drawers and cabinets
- Suiable for door thickness up to 23 mm.
- Motorised deadbolt
- Integrated handle
- Socket for Manager and Programming Keys, external power supply with Manager Key possible
- Optical (red LED flashes when lock) and acoustic(during locking action) usage indicator
- Low battery warning function
- Material: Front unit housing zinc alloy, rear unit Aluminum and deadlatch zinc alloy
- Input power: 4 batteries AA (order separately)
- Lifetime of battery: Approx. 2-3 years
- ใช้คีย์การ์ด 1 ใบ (บัตร Mifare, Tag-it<sup>™</sup> หรือ บัตร Rabbit)
- ฟังก์ขันใช้งานร่วมกัน ออกแบบสำหรับตู้เก็บของรายวัน (ผู้ใช้เลือกตู้ล็อคเกอร์ ที่ว่าง และใช้คีย์การ์ดควบคุมตู้ล็อคเกอร์ เมื่อเลิกใช้ตู้ล็อคเกอร์ ผู้ใช้รายอื่นจะ สามารถใช้งานได้)
- สำหรับล็อคเกอร์ ลิ้นชัก และตู้ไม้
- สามารถติดตั้งได้กับบานประตูหนาสูงสุด 23 มม.
- ใช้ลิ้นตายควบคุมด้วยมอเตอร์้
- พร้อมมือจับเฟอร์นิเจอร์ที่ประกอบมากับล็อค
- มีขัวต่อสำหรับเสียบกุญแจจัดการระบบและกุญแจสำหรับตั้งค่า และขุดจ่ายไฟ จากภายนอกโดยการเสียบกุญแจจัดการระบบ
- การแสดงข้อมูลการใช้งานด้วยไฟ (หลอดไฟแอลอีดีสีแดงกระพริบเมื่อล็อค) และด้วยเสียง (ขณะกำลังล็อค)
- ฟังก์ชันเตือนเมื่อแบตเตอรี่มีกำลังไฟอ่อน
- วัสดุ: โมดูลด้านนอกซิงค์อัลลอยด์โมดูลด้านในอะลูมิเนียม และลิ้นสปริงซิงค์ อัลลอยด์
- ไฟฟ้าที่ใช้: แบตเตอรี่ 1.5 โวลต์ ขนาด AA 4 ก้อน (สั่งซื้อต่างหาก)
- อายุการใช้งานแบตเตอรี่: ประมาณ 2-3 ปี

1 External module 1 Internal module	<b>ประกอบด้วย</b> โมดูลด้านนอก โมดูลด้านใน อุปกรณ์ติดตั้ง	1 ขึ้น 1 ขึ้น 1 ขุด
Finish สี	Black สีดำ	Brushed nickel สีนิกเกิ้ลปัดลาย
Standard body รูปทรงมาตรฐาน	231.98.162	231.98.238
Slim body รูปทรงเพรียว	231.98.158	231.98.235
Packing: 1 pc		

ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

# ข้อแนะนำในการสั่งซื้อ

กรุณาสั่งซื้อแบตเตอรี่ขนาด AA 4 ก้อน รหัสสินค้า 910.54.957, เพลทรับกลอนฉาก 1 ขึ้น รหัสสินค้า 239.47.604 และป้ายแนะนำ การใช้งาน 1 ขึ้น รหัสสินค้า 231.98.156 แยกต่างหาก

สำหรับลูกค้า 1 ท่าน กรุณาสั่งซื้อกุญแจสำหรับตั้งค่า 1 ขึ้น รหัสสินค้า 231.98.118 และกุญแจจัดการระบบ รหัสสินค้า 231.98.119 อย่างน้อย 1 ขึ้น แยกต่างหาก



# Accessories for locker lock Alta and Axis

อุปกรณ์เสริมสำหรับล็อคสำหรับล็อคเกอร์ Alta และ Axis

#### Programming key

กญแจสำหรับตั้งค่า



- · For assigning of Master Key, up to 25 Master Keys
- Possible to unlock the lock in case of forgotten 4-digit code or key card is lost
- Emergency power supply when batteries in the lock are low
- Input power: 4 batteries 1.5 V AAA (order separately)
- สำหรับกำหนดสิทธิ์ให้กุญแจจัดการระบบได้สูงสุด 25 ขึ้น
- สามารถปลดล็อคในกรณีลืมรหัสผ่าน 4 หลักหรื่อคีย์การ์ดผู้ใช้หาย
- ใช้เป็นชุดจ่ายไฟจากภายนอกเมื่อไฟแบตเตอรี่ในล็อคอ่อน
- ไฟฟ้าที่ใช้: แบตเตอรี่ 1.5 โวลต์ ขนาด AAA 4 ก้อน (สั่งซื้อแยกต่างหาก)
- Cat No.

	รหัสสินค้า	
Programming key กุญแจลำหรับโปรแกรม	231.98.118	

Packing: 1 pc ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

# Manager key

กุญแจจัดการระบบ



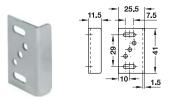
- Possible to unlock the lock in case of forgotten 4-digit code or key card is lost
- Emergency power supply when batteries in the lock are low
- Input power: 4 batteries 1.5 V AAA (order separately)
- สามารถปลดล็อคในกรณีลืมรหัสผ่าน 4 หลักหรือคีย์การ์ดผู้ใช้หาย
- ใช้เป็นชุดจ่ายไฟจากภายนอกเมื่อไฟแบตเตอรี่ในล็อคอ่อน
- ไฟฟ้าที่ใช้: แบตเตอรี่ 1.5 โวลต์ ขนาด AAA 4 ก้อน (สั่งซื้อแยกต่างหาก)

	Cat. No. รหัสสินค้า
Manager key กุญแจจัดการระบบ	231.98.119
Packing: 1 pc	·

ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

# Angle striking plate

#### เพลทรับกลอนแบบมุมฉาก



- · Adjusting facility: Slot for different bolt distances
- สิ่งอำนวยความสะดวกสำหรับติดตั้ง: รูยึดสกุรูแบบยาวสามารถ ปรับตำแหน่งเหล็กฉากให้เหมาะกับคว<sup>้</sup>ามสูงลิ้นล็อคเฟอร์นิเจอร์ได้

Material/Finish	Cat. No.
อุปกรณ์	รหัสสินค้า
Steel nickel plated เหล็กสีนิกเกิ้ล	239.47.604

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

User label

Pres

C)+(

#### ป้ายแนะนำการใช้งาน TO LOCK TO LOCK Close the Door Close the Door Press Oany 4-digit code 7+0-Present any .)) TO UNLOCK TO UNLOCK Press Om C+ the same 4-digit o Present the Same .) Open the Door Open the Door Automatically unlocks after

Keypad model รุ่นใช้รหัสผ่าน

RFID model รุ่นใช้คีย์การ์ด

- Sticker to show how to lock and unlock
- สติกเกอร์แสดงวิธีล็อคและปลดล็อค

Lock version ขนิดล็อค	Cat. No. รหัสสินค้า
Keypad model รุ่นใช้รหัสผ่าน	231.98.161
RFID model รุ่นใช้คีย์การ์ด	231.98.156

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

New products and systems: www.hafele.com/www.hafelethailand.com



# Batteries

แบตเตอรี่



- Type: Alkaline-manganese
- ชนิด: แบตเตอรี่อัลคาไลน์ชนิดแมงกานีส

Supplied with อุปกรณ์	Cat. No. รหัสสินค้า
1.5V AA 4 pieces 1.5 โวลต์ ขนาด AA 4 ก้อน	910.54.957
1.5V AAA 4 pieces 1.5 โวลต์ ขนาด AAA 4 ก้อน	910.54.906

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ชิ้น

# Key card 85.5 x 54 mm

คีย์การ์ดขนาด 85.5 x 54 มม.



- Chip: Mifare Classic
- Size (WxHxTHK): 85.5 x 54 x 1 mm
- ชนิดบัตร: Mifare Classic
- ขนาดบัตร (กรยรห): 85.5 x 54 x 1 มม.

Material/Finish	Cat. No.
วัสดุ/สี	รหัสสินค้า
Plastic glossy พลาสติกผิวเงา	917.80.777

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

#### Key tag 35 x 25 mm

คีย์การ์ดแบบแขวนพวงกุญแจ ขนาด 35 x 25 มม.



- Chip: Mifare Classic
- Size (WxHxTHK): 35 x 25 x 3 mm
- ชนิดบัตร: Mifare Classic

ขนาดบัตร (กรยรห): 35 x 25 x 3 มม.

Material/Finish	Cat. No.
วัสดุ/สี	รหัสสินค้า
Plastic glossy พลาสติกผิวเงา	917.80.778

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

#### Wristband

สายรัดข้อมือ



- Chip: Mifare Classic
- Length: 255 mm
- ชนิดบัตร: Mifare Classic
- ความยาว: 255 มม.

Material/Finish	Cat. No.
วัสดุ/สี	รหัสสินค้า
Silicone black ชิลิโคนสีดำ	917.80.794

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น



# Digital furniture lock miniLock

ชุดล็อคเฟอร์นิเจอร์ระบบดิจิตอล miniLock

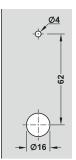


Locking cam ลิ้นล็อค



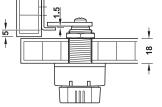


Drilling pattern รูปแบบการเจาะประตู









- 3 identification types:
  - 1 PIN code (4 digits combination)
- 1 master PIN code (6 digits combination)
- 1 service PIN code (5 digits combination)
- For door thickness: Max. 18 mm
- For retrofit and new furnitureOperating mode:

Shared use: Locking with individual PIN code for every individual locking action

- Assigned use: Permanently allocated PIN code for every locking action
- With colour indicator: red: Locked, green: Unlocked
- Low battery alarm
- Connector for emergeny power battery
- Material: Housing: Metal/plastic, deadbolt: Steel
- Battery service life: Approx. 10 years (with 10 openings per day)
- Ambient temperature (operation) : 0 °C to +50 °C
- Relative humidity: 20-80% (not condensed)
- Voltage supply: 3.0 V lithium CR2450 battery
- Body dimension (WxHxD): 35 x 85.5 x 28 mm
- สามารถเปิดประตูด้วยรหัสผ่าน 3 วิธี
- รหัสใช้งาน 1 ชุ<sup>้</sup>ด (ตัวเลข 4 หลัก)
- รหัสมาสเตอร์ 1 ชุด (ตัวเลข 6 หลัก)
- รหัสบริการู 1 ชุด (ตัวเลข 5 หลัก)
- สามารถติดตั้งได้กับบานประตูหนาไม่เกิน 18 มม.
- สำหรับเปลี่ยนชุดล็อคกับเฟอร์นิเจอร์ที่มีอยู่และเฟอร์นิเจอร์ใหม่
- สามารถใช้งานล็อคได้ 2 แบบ การใช้งานล็อคร่วมกัน: ผู้ใช้แต่ละคนสามารถกำหนดรหัสใช้งานเองในการล็อค แต่ละครั้ง
- การใช้งานล็อคส่วนบุคคล: ใช้รหัสใช้งานที่ลงทะเบียนไว้ควบคุมล็อค
- การแสดงการทำงานด้วยสี: สีแดง: สถานะล็อค, สีเขียว: สถานะปลดล็อค
- ฟังก์ชันเตือนเมื่อแบตเตอรี่มีกำลังไฟอ่อน
- กรณีแบตเตอรี่หมดสามารถต่อแบตเตอรี่จากภายนอกได้
- วัสดุ: ตัวล็อค: โลหะ/พลาสติก
  - ลิ้นตาย: เหล็ก
- อายุการใช้งานแบตเตอรี่: ประมาณ 10 ปี (ใช้ 10 ครั้ง/วัน)
- อุณหภูมิใช้งาน: 0-50 องศาเซลเซียส
- ความขึ้นสัมพัทธ์: 20-80% (ไม่กลั่นตัวเป็นหยดน้ำ)
- แรงดันที่ใช้: แบตเตอรี่ลิเธียมรุ่น CR2450 3.0 โวลต์
- ขนาดตัวล็อค (กหสหล) 35 x 85.5 x 28 มม.

#### Supplied with

Supplied with	T1 ° 115 TN 15		
1 Digital furniture lock	ล็อคเฟอร์นิเจอร์ระบบดิจิตอล miniLocl	k	
miniLock with battery	พร้อมแบตเตอรี่	1	ขึ้น
1 Quick manual	คู่มือการใช้งานฉบับย่อ	1	เล่ม

ปละกอบด้วย

Version	Cat. No.
รุ่น	รหัสสินค้า
For left and right hand use สามารถติดตั้งได้กับบานเปิดซ้ายและขวาได้	225.12.340

Packing: 1 set ขนาดบรรจุ: 1 ขุด

Order reference

Please order angle striking plate (239.47.604) seperately.

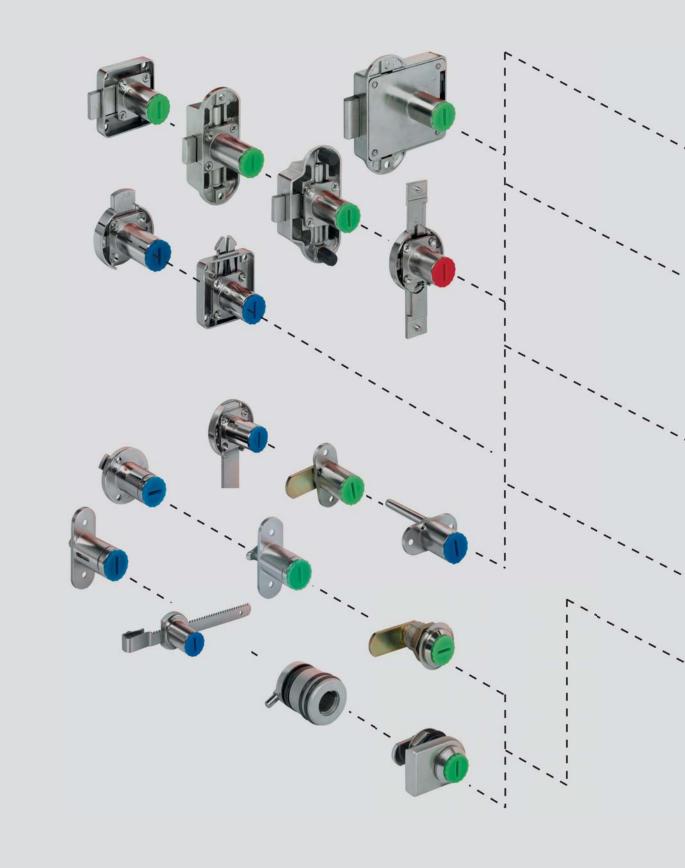
#### ข้อแนะนำในการสั่งซื้อ

กรุณาสั่งซื้อเพลทรับกลอนแบบมุมฉาก 1 ขึ้น (239.47.604) แยกต่างหาก



อุปกรณ์ล็อคและตัวยึด **แนะนำผลิตภัณฑ์** 





อุปกรณ์ล็อคและตัวยึด **แนะนำผลิตภัณฑ์** 



# Häfele SYMO Locking system



New products and systems: www.hafele.com/www.hafelethailand.com ผลิตภัณฑ์และนวัตกรรมใหม่: www.hafele.com/www.hafelethailand.com





# SYMO Locking system

time-consuming installation, it provides maximum flexibility at minimum costs and effort. Due to the variety of components within the SYMO the cylinder cores with graphite! system, all present and future applications can be covered - and all this with maximum freedom during planning and execution. All components การถอดและประกอบไล้กุญแจโดยไม่ต้องใช้เครื่องมือ of the SYMO system can be combined as required and exchanged, modified or upgraded at any time. Locking plans can be modified หลังจากติดตั้งล็อคแบบต่างๆ ไส้กุญแจสามารถใส่และถอดออกเมื่ออยู่ใน easily, quickly and economically. Only the cylinder core is replaced ตำแหน่งเปิดเท่านั้น ไล้กูญแจลามารถถอดออกโดยใช้กูญแจ (without tools), the lock - and therefore the piece of furniture - remains untouched.

SYMO เป็นระบบล็อคเฟอร์นิเจอร์ของเฮเฟเล่ที่โดดเด่นทั่วโลก การติดตั้งโดย ไม่ต้องใช้เครื่องมือและเวลามาก อีกทั้งยังมีความยืดหยุ่นอย่างมาก ระบบล็อค SYMO เป็นการแยกอุปกรณ์ล็อค มือจับ ไส้กุญแจ เนื่องด้วยส่วนประกอบ หลากหลายภายใน ระบบล็อค SYMO จึงทำให้คลอบคลุมการใช้งานทั้งใน ปัจจุบันและอนาคตได้อย่างดี ทั้งเป็นอิสระในการวางแผน และการใช้งานจริง ส่วนประกอบภายในระบบ SYMO แต่ละส่วนสามารถถอดเปลี่ยนแปลงหรือยก ระดับได้ตลอดเวลา

#### **Rational furniture production**

Since the lock and the cylinder core are separated, the locks can be pre-mounted in the furniture and are fully functional through their protective caps. The protective caps can be replaced easily and without tools by the required cylinder core at any time. The furniture can therefore be produced independently from its future use and from the required locking plans, and can be equipped with the required locks. This allows rational mass-production. The individual locks can be integrated into the locking plan by inserting the cylinder cores at any time, even after the furniture has been set up.

#### การผลิตเฟอร์นิเจอร์อย่างมีประสิทธิภาพ

ตั้งแต่กุญแจล็อคและไส้กุญแจได้มีการแยกส่วนอย่างชัดเจน ล็อคสามารถ เตรียมติดตั้งในเฟอร์นิเจอร์และใช้งานอย่างเต็มที่ แม้ใช้ไส้พลาสติกและ สามารถเปลี่ยนได้อย่างง่ายดายโดยไม่ต้องใช้เครื่องมือใด ๆ ในการเปลี่ยนไปใช้ ไส้กุญแจจริง การผลิตเฟอร์นิเจอร์สามารถทำได้อย่างอิสระบนหลักการใช้งาน อนาคต และจากรูปแบบการล็อคที่ต้องการและสามารถใช้ร่วมกับล็อคที่ ้ต้องการได้ โดยการใส่ไส้กุญแจได้ตลอดเวลาในภายหลังจากที่เฟอร์นิเจอร์ทำ เสร็จแล้ว

#### Installation and disassembly of cylinder cores without tools.

No tools are required for inserting and removing the cylinder cores, which can also be done at any time after the locks have been installed. The cylinder cores can only be inserted or removed with the lock in SYMO is a modular cylinder core system from Häfele. Without tools and open position. The cylinder can be removed using a removal key. Maintain the cylinder cores every 6 month, but do not treat

้ไม่ต้องใช้เครื่องมือสำหรับใส่และถอดไส้กุญแจซึ่งสามารถทำได้ตลอดเวลา การบำรุงรักษาไส้กุญแจทุก 6 เดือน โดยห้ามใส่กราไฟท์เข้าไปในไส้กุญแจ

#### Flexibility and economic efficiency - at any time

Previously, removals, changed locking plans and security requirements as well as lost keys were the weak points of every locking plan which always required time-consuming and costly modification measures. SYMO provides maximum flexibility even years after completion. Simply replace the cylinder cores to adapt the furniture locking concept to changed requirements. No tools are required and the installation is fast and simple. Whatever the requirements are: SYMO is prepared

#### ความยืดหยุ่นและประสิทธิภาพทุกเวลา

เป็นจุดอ่อนของทุกระบบแผนการล็อคซึ่งต้องการเวลาและค่าใช้จ่ายในการปรับ เปลี่ยนแผนผังการล็อค SYMO นำเสนอความยืดหยุ่นสูงสุดตั้งแต่เริ่มต้นจน เสร็จสิ้น เพื่อที่จะปรับแนวคิดการล็อคเฟอร์นิเจอร์ให้ตอบสนองความต้องการ แค่เพียงคุณเปลี่ยนไส้กุญแจ การเปลี่ยนแผนผังการล็อคทำง่ายและรวดเร็ว symo ได้ถูกเตรียมมาเพื่อตอบสนองความต้องการนั้น



#### Plate cylinder or pin tumbler cylinder?

With the SYMO locking system you can choose between plate cylinders and pin tumbler cylinders.

#### ไส้กุญแจแบบพินแบนหรือแบบพินกลม

ระบ<sup>ุ</sup>บล็อค symo สามารถเลือกใช้ได้ทั้งไส้กุญแจแบบพินแบนหรือพินกลม





Universal Objekt

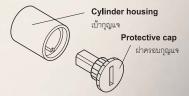


Premium 5





One protective cap, several functions! หนึ่งไล้กุญแจกับการใช้งานที่หลากหลายฟังก์ชัน



The protective caps for the SYMO locks not only protect the interior of the cylinder housing against dirt or damages during the construction phase, but also function as temporary construction keys that can be operated with a coin or screwdriver due to their design.

After construction is completed, the protective caps can be removed easily without tools and replaced by the required cylinder cores.

ไส้พลาสติกของ SYMO ไม่เพียงแต่ทำหน้าที่ป้องกันภายในเบ้ากุญแจจากสิ่ง สกปรก และความเสียหายระหว่างการก่อสร้างเท่านั้น แต่มันยังทำหน้าที่เป็น ตัวขี้ตำแหน่งติดตั้งกุญแจภายในอาคารและยังสามารถใช้งานได้โดยใช้เหรียญ หรือไขควง นอกจากนี้ไส้พลาสติกสามารถถอดเปลี่ยนกับไส้กุญแจจริงหลังจาก ก่อสร้างเสร็จสิ้นได้ โดยไม่ต้องอาศัยเครื่องมือ



FF **4.29** 





# **Closure travel/direction**

#### ทิศทางการปิด

The closure travel is specified by numbers and the closure direction is specified by letters with cam locks. They refer to the installation situations shown in the tables. Locks with closure travel 180° can be altered to all closure travels. Factory set is closure travel 1. Locks with 90° closure travel are either left or right locking locks. The closure direction is here specified by letters. The first letter indicates the factory setting, the closure direction can be altered to the letters specified in brackets by re-positioning the locking cam (example:Closure direction A (D, F, G))

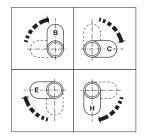
สำหรับกุญแจล็อคเฟอร์นิเจอร์จะมีตัวอักษรหรือตัวเลขระบุทิศทางการปิด โดยสามารถดูได้จากแผนภาพที่แสดงไว้ กุญแจล็อคที่มีทิศทางการปิด 180 องศา สามารถติดตั้งได้ทุกด้าน อุปกรณ์มาตรฐานมีทิศทางการปิดแบบที่ 1 สำหรับกุญแจล็อคที่มีทิศทางการปิด 90 องศา สามารถแบ่งเป็นกุญแจล็อคด้านซ้ายและขวา ทิศทางการปิดจะระบุโดยใช้ตัวอักษร อักษรตัวแรกบอกถึงทิศทางการปิด ทิศทางการปิดในวงเล็บขึ้นอยู่กับการติดตั้งกุญแจล็อคเฟอร์นิเจอร์ (ตัวอย่างทิศทางการ ปิด A (D, F, G))

Closure direction left ปิดทางด้านซ้าย

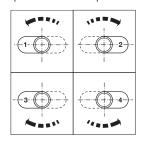


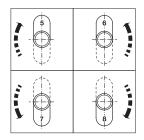
Closure travel for cam locks 90°

Closure direction right ปิดทางด้านขวา



Closure travel for cam locks 180° กุญแจล็อคพร้อมไส้กุญแจพินกลม







# **Espagnolette lock**

# กุญแจล็อคบน-ล่าง

#### Installation

Please consider the following measurements when designing the cabinet and when choosing the accessories for the espagnolette lock:

#### Upper rod dimension:

• Centre of housing – 25 mm

#### Lower rod dimension:

Centre of housing – 25 mm

Due to the different backsets (15, 25 and 40 mm), you can produce identical gap sizes with the same drilling pattern for corner cabinets and rows of cabinets.

#### การติดตั้ง

ควรพิจารณาการวัดขนาดอุปกรณ์ตามข้อแนะนำเมื่อทำการออกแบบตู้และ การเลือกใช้อุปกรณ์สำหรับกุญแจล็อคบน-ล่าง

#### ความยาวแกนส่วนบน:

• กึ่งกลางของเบ้ากุญแจ - 25 มม.

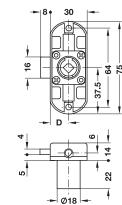
#### ความยาวแกนส่วนล่าง:

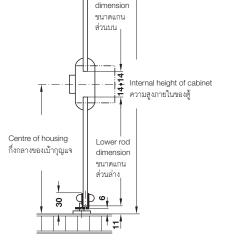
• กึ่งกลางของเบ้ากุญแจ - 25 มม.

สามารถสร้างช่องว่างให้มีขนาดเท่ากันได้โดยใช้แบบเจาะสำหรับตู้เข้ามุมและแถว ของตู้ โดยการเลือกใช้ระยะเจาะตลับกุญแจที่แตกต่างกัน (15, 25 และ 40 มม.)

#### Backset D 15 mm

ระยะเจาะตลับกุญแจ D 15 มม.





6

Upper rod

ŧ

ဓ

Ā

- Area of application: For divided profile rod Ø6 mm, for cylinder cores that are inserted from the front on site
- Material: Zinc alloy
- Finish: Nickel plated
- Locking direction: Left or right
- Installation: Screw fixing
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับแกน Ø6 มม. สำหรับติดตั้งกับไส้กุญแจ ที่ติดตั้งจากด้านหน้า
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- สี: สี่นิกเกิ้ล
- ทิศทางการลือค: ซ้ายหรือขวา
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

Installation การติดตั้ง	Locking direction ทิศทางการล็อค	Cat. No. รหัสสินค้า
Screw fixing ติดตั้งด้วยสกรู	Left ซ้าย	224.64.650
-	Right	224.64.600
	ขวา	

Packing: 1 or 10 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 10 ขึ้น



# Espagnolette lock

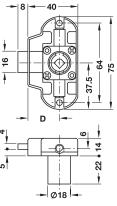
กุญแจล็อคบน-ล่าง

#### Backset D 25 mm

ระยะเจาะตลับกุญแจ D 25 มม.



4



- Area of application: For divided profile rod Ø 6 mm, for cylinder cores that are inserted from the front on site
- Material: Zinc alloy
- Finish: Nickel plated
- Looking direction: Left or right
- Installation: Screw fixing
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับแกน Ø 6 มม. สำหรับติดตั้งกับไส้กุญแจ ที่ติดตั้งจากด้านหน้า
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- สี: สี่นิกเกิ้ล
- ทิศทางการล็อค: ซ้ายหรือขวา
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

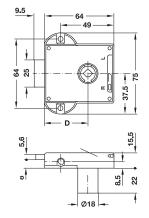
Installation การติดตั้ง	Locking direction ทิศทางการล็อค	Cat. No. รหัสสินค้า
Screw fixing ติดตั้งด้วยสกรู	Left ซ้าย	224.64.660
	Right ขวา	224.64.610

Packing: 1 or 10 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 10 ขึ้น

# Backset D 40 mm

ระยะเจาะตลับกุญแจ D 40 มม.





#### Function

The looking direction can also be reversed when the look is already installed, in this case the look must be looked.

When using the Standard-Nova espagnolette look with looking direction left combined with the pin-tumbler cylinder removable core, a special rotary handle must be used, see Cat. No. 229.84.603.

#### การทำงาน

ทิศทางการล็อคสามารถเปลี่ยนไปยังทิศทางตรงข้ามได้เมื่อติดตั้งกุญแจล็อค เรียบร้อยแล้ว ในกรณีนี้กุญแจล็อคต้องอยู่ในสถานะล็อค

เมื่อใช้ล็อคบน-ล่าง Nova-รุ่นมาตรฐาน ที่มีทิศทางล็อคด้านซ้ายร่วมกับ ไส้กุญแจพินกลมแบบถอดไส้ได้ ต้องติดตั้งร่วมกับมือจับแบบหมุนได้ รหัสสินค้า 229.84.603

- Area of application: For continuous profile rods Ø 6 mm or Ø 8 mm, for cylinder cores that are inserted from the front on site
- Material: Zinc alloy
- Finish: Nickel plated
- Looking direction: Left or right
- Installation: Screw fixing
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับแกน Ø 6 มม. หรือ Ø 8 มม.
   สำหรับติดตั้งกับไส้กุญแจที่ติดตั้งจากด้านหน้า
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- สี: สี่นิกเกิ้ล
- ทิศทางการล็อค: ซ้ายหรือขวา (สามารถกลับด้านได้)
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

Vision รูปแบบ	Locking direction ทิศทางการล็อค	Cat. No. รหัสสินค้า
For profile rods Ø 6 mm สำหรับแกน Ø 6 มม.	Left or Right ซ้าย หรือ ขวา	224.65.610
For profile rods Ø 8 mm สำหรับแกน Ø 8 มม.	Left or Right ซ้าย หรือ ขวา	224.65.600

Packing: 1 or 10 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 10 ขึ้น



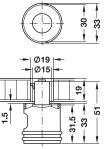
# Accessories for espagnolette locks

อุปกรณ์เสริมสำหรับกุญแจล็อคบน-ล่าง

#### Rotary handle

มือจับแบบหมุน



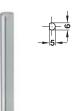


- Area of application: For left-looking standard NOVA espanolette looks used with pin-tumbler cylinder removable
- Material: Zinc alloy
- Looking direction: Left
- Version: With rings and recessed grip
- Installation: Plug in fitting
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับกุญแจล็อคบน-ล่าง NOVA มาตรฐาน การล็อคด้านซ้ายใช้กับไล้กุญแจแบบพินกลมที่สามารถถอดได้
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- ทิศทางการล็อค: ซ้าย
- รูปแบบ: พร้อมแหวนและตัวยึดแบบฝัง
- การติดตั้ง: ติดตั้งแบบเสียบ

Finish	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Nickel plated matt สีนิกเกิ้ลด้าน	229.84.603

Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น

#### **Profile rod** แกนล็อค



Profile rod Ø6 mm

แกน Ø6 มม.



Profile rod Ø8 mm

แกน Ø8 มม.

- Material: steel
- Finish: Nickel plated
- วัสดุ: เหล็ก
- สี: สีนิกเกิ้ล

Profile rod Ø mm สำหรับแกน Ø มม.	Length mm ความยาว มม.	Cat. No. รหัสสินค้า
6	2,000	226.07.209
	2,500	226.07.254
8	2,000	226.67.205
	2,500	226.67.250

Packing: 1 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

# Catch hook, screw fixing ขอเกี่ยว ติดตั้งด้วยสกฐ



- Material: Zinc alloy
- Finish: Nickel plated
- Version: With plastic guide
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- วสตุ: บงตยลง
- วัสดุ: สีนิกเกิ้ล
- รูปแบบ: ตัวค้ำพลาสติก

Profile rod Ø mm สำหรับแกน Ø มม.	Cat. No. รหัสสินค้า
6	226.30.761
8	226.30.781
Packing: 1 pos	

Packing: 1 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น



# Accessories for espagnolette locks

อุปกรณ์เสริมสำหรับกุญแจล็อคบน-ล่าง

Rod guide, screw fixing ตัวค้ำแกน ติดตั้งด้วยสกฐ



- Material: Zinc alloy
- Finish: Nickel plated
- Version: With plastic guide
- วัสดุ: ซิงคู์อัลลอยด์
- สี: สีนิกเกิ้ล
- รูปแบบ: ตัวค้ำพลาสติก

Profile rod Ø mm สำหรับแถน Ø มม.	Cat. No. รหัสสินค้า
6	239.75.761
8	239.75.781

Packing: 1, 20 or 200 pcs. ขนาดบรรจุ: 1, 20 หรือ 200 ขึ้น

4

# Rod guide, adjustable

ตัวค้ำแกน ปรับด้วยร่อง



- Material: Zinc alloy
- Installation: Screw fixing (adjustable due to slot)
- วัสดุ: ซึ่งค์อัลลอุยด์
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู (ปรับด้วยร่อง)

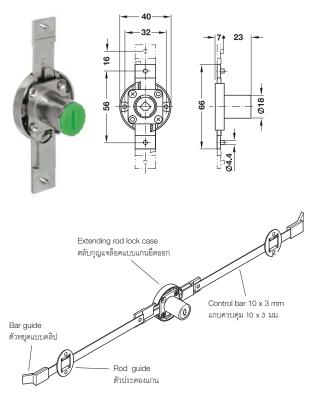
Finish	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Nickel plated polished สีนิกเกิ้ลเงา	226.57.708

Packing: 1, 20 or 200 pcs. ขนาดบรรจุ: 1, 20 หรือ 200 ขึ้น



# Extending rod lock





Example: Extending rod lock case (drawer version) as horizontal locking ตัวอย่าง: ตัวล็อคแบบแกนยึดออก (สำหรับลิ้นขัก) ใช้การล็อคในแนวนอน

- Area of application: For cylinder cores that are inserted from the front on site
- Material: Zinc alloy
- Finish: Nickel plated
- Travel: 16 mm
- Installation: Screw fixing
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับติดตั้งกับไส้กุญแจที่ติดตั้งจากด้านหน้า
- วัสดุ: ซิงคู์อัลลอยด์
- สี: สี่นิกเกิ้ล
- ช่วงชัก: ู่ 16 มม.ุ
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

Locking direction ทิศทางการล็อค	Cat. No. รหัสสินค้า
Left ซ้าย	237.76.620
Right ขวา	237.76.610
Drawer version สำหรับลิ้นขัก	237.76.600

Packing: 1 or 20 pcs.

ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น

#### Order information

Profile rod, rod guides and clip-on stops are not include. Please order separately.

#### ข้อแนะนำในการสั่งซื้อ

แกนเหล็ก, ตัวประคองแกนและตัวหยุดแบบคลิปไม่รวมอยู่ในขุดกุญแจล็อค กรุณาสั่งชี้อแยก

New products and systems: www.hafele.com/www.hafelethailand.com ผลิตภัณฑ์และนวัตกรรมใหม่: www.hafele.com/www.hafelethailand.com

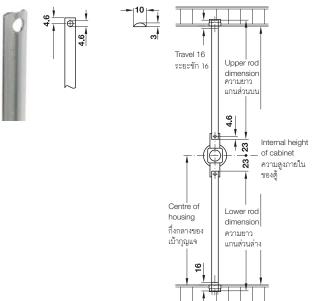


# Accessories for extending rod locks

อุปกรณ์เสริมสำหรับกุญแจล็อคแบบแกนยึด

#### **Profile rod**

แกนเหล็ก



#### Installation

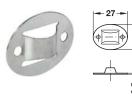
4

Please consider the following measurements when designing the cabinet and choosing the accessories for the extending rod look: Upper rod dim.: Centre of housing - 23 mm Lower rod dim.: Centre of housing - 23 mmy.

#### การติดตั้ง

ควรพิจารณาการวัดขนาดอุปกรณ์ตามข้อแนะนำเมื่อทำการออกแบบตู้และ การเลือกใข้อุปกรณ์สำหรับกุญแจล็อคแบบแกนยึด ความยาวแกนส่วนบน: กึ่งกลางของเบ้ากุญแจ - 23 มม. ความยาวแกนส่วนล่าง: กึ่งกลางของเบ้ากุญแจ - 23 มม.

#### Rod guide ตัวประคองแกน



#### • Version: Solid profile

- Material: Steel
- Finish: Galvanized
- Door height: 2,000 mm (2 x 975 mm) or 2.500 mm (1 x 975 mm, 1 x 1,475 mm)
- รูปแบบ: แกนตัน
- วัสดุ: เหล็ก
- สี: สี่กัลวาไนซ์
- ความสูงของประตู: 2,000 มม. (2 x 975 มม.) หรือ 2.500 มม. (1 x 975 มม., 1 x 1,475 มม.)

Door height mm ความสูงประตู มม.	Cat. No. รหัสสินค้า
2,000	239.81.930
2,500	239.81.950

Packing: 1 pair ขนาดบรรจุ: 1 คู่

- Material: Steel
- Installation: Screw fixing
- วัสดุ: เหล็ก
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

Finish สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Nickel plated polished	239.68.014
สีนิกเกิ้ลเงา	
สนกเกลเงา Packing: 1 or 20 pcs.	

า นอกเทg. 1 61 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น



# Striking plate

เพลทรับกลอน



- Material: Steel
- Installation: Recess mounting and screw fixing
- วัสดุ: เหล็ก
- การติดตั้ง: ติดตั้งแบบฝังด้วยสกรู

Finish สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Nickel plated polished สีนิกเกิ้ลเงา	239.62.700
Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรรุ: 1 หรือ 20 ขึ้น	

# Base catch with roller

ตัวยึดฐานพร้อมลูกกลิ้ง





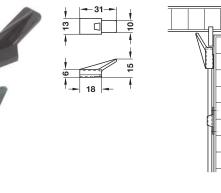
- Material: Plastic base, steel pin and roller
- Installation: Press fitting
- วัสดุ: ฐานพลาสุติก พิน และลูกปืน เหล็ก
- การติดตั้ง: ติดตั้งแบบกด

Colour สี	Cat. No. รหัสสินค้า
White สีขาว	239.60.750
Brown สีน้ำตาล	239.60.152

Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น

# Clip-on stop

ตัวหยุดแบบคลิป



Material: Plastic

- Installation: Clip-on profile rods
- วัสดุ: พลาสติก
- การติดตั้ง: ติดตั้งแบบเสียบกับแกนเหล็ก

Colour สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Black	237.74.920
สีดำ	

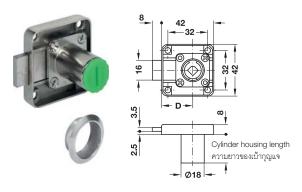
Packing: 1 or 100 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 100 ขึ้น



# **Deadbolt rim lock**

กุญแจล็อคชนิดลิ้นตาย

Backset D 25 mm, short bolt travel ระยะเจาะตลับกุญแจ D 25 มม. ลิ้นล็อคสั้น



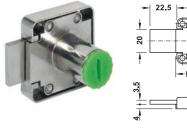
- Area of application: For cylinder cores that are inserted from the front on site
- Material: Zinc alloy
- Finish: Nickel plated
- Installation: Screw fixing
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับติดตั้งกับไส้กุญแจที่ติดตั้งจากด้านหน้า
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- สี: สี่นิกเกิ้ล
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

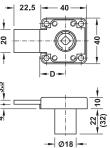
Locking direction ทิศทางการล็อค	Cylinder housing length mm ความยาวของเป้ากุญแจ มม.	Cat. No. รหัสสินค้า
Left ซ้าย	22	232.26.611
Right	_	232.26.601
ขวา Left	26	232.26.651
ซ้าย	_	
Right ขวา		232.26.631
Drawer version	22	232.26.621
สำหรับลิ้นชัก	32	232.26.681

Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น

# Backset D 25 mm, long bolt travel

ระยะเจาะตลับกุญแจ D 25 มม. ลิ้นล็อคยาว





Not suitable for install with Spacer plate ไม่สามารถติดตั้งร่วมกับแผ่นเสริมตลับกุญแจได้



- Area of application: For cylinder cores that are inserted from the front on site
- Material: Zinc alloy
- Finish: Nickel plated
- Installation: Screw fixing
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับติดตั้งกับไส้กุญแจที่ติดตั้งจากด้านหน้า
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- สี: สีนิกเกิ้ล
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

Locking direction ทิศทางการล็อค	Cylinder housing length mm ความยาวของเบ้ากุญแจ มม.	Cat. No. รหัสสินค้า
Left ซ้าย	22	232.25.610
Right ขวา		232.25.600
Drawer version	22	232.25.620
สำหรับลิ้นชัก	32	232.25.680

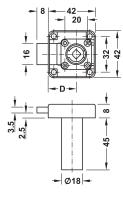
บริษัทฯ ขอสงวนการเปลี่ยนแปลงรายละเอียดโดยมีได้มีการแจ้งส่วงหน้า (HTH อุปกรณ์เฟอร์นิเจอร์ 2566).



# Backset D 25 mm, with extended cylinder housing

ระยะเจาะตลับกุญแจ D 25 มม. พร้อมเบ้ากุญแจแบบยาว





- Area of application: For cylinder cores which are inserted from the front on site
- Material: Zinc alloy
- Finish: Nickel plated
- Cylinder housing length: 45 mm
- Installation: Screw fixing
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับติดตั้งกับไส้กุญแจที่ติดตั้งจากด้านหน้า
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- สี: สีนิกเกิ้ล
- ความยาวของเบ้ากุญแจ: 45 มม.
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้่วยสกรู

Locking direction ทิศทางการล็อค	Cat. No. รหัสสินค้า
Left ซ้าย	232.26.612
Right ขวา	232.26.602
Drawer version สำหรับลิ้นขัก	232.26.622

# Handle with extended cylinder housing

มือจับเฟอร์นิเจอร์ พร้อมเบ้ากุญแจในตัว



- Area of application: For SYMO deadbolt rim lock with extended cylinder housing 45 mm
- Material: Zinc alloy
- Installation: Screw fixing (to cylinder housing with 2 grub screw, handle end to door with M4 screw)
- ลักษณะการใช้งาน: ใช้ติดตั้งร่วมกับตลับกุญแจล็อคลิ้นตายแบบเบ้า กุญแจยาว
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู (ยึดเป้ากุญแจด้วยสกรูหกเหลี่ยม SW 2, ยึดมือจับกับประตูด้วยสกรู M4)

Finish	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Nickel plated สีนิกเกิ้ล	232.26.699

Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น

#### Order information

Please order cylinder core separately

# **ข้อแนะนำในการสั่งซื้อ** กรุณาสั่งไส้กุญแจแยกต่างหาก

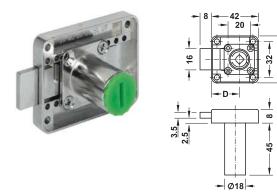
New products and systems: www.hafele.com/www.hafelethailand.com ผลิตภัณฑ์และนวัตกรรมใหม่: www.hafele.com/www.hafelethailand.com

Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น



# Deadbolt rim lock with adjustable backset

กุญแจล็อคชนิดลิ้นตาย ระยะเจาะตลับกุญแจแบบปรับได้



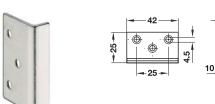
- 4
- Area of application: For cylinder cores that are inserted from the front on site
- Material: Zinc alloy
- Finish: Nickel plated
- Looking direction: Left, right or drawer version
- Installation: Screw fixing
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับติดตั้งกับไส้กุญแจที่ติดตั้งจากด้านหน้า
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- สี: สีนิกเกิ้ล
- ทิศทางการล็อค: ช้าย ขวา หรือ สำหรับลิ้นขัก
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

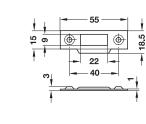
Backset D	Cat. No.
ระยะเจาะตลับกุญแจ D	รหัสสินค้า
Adjustable in steps of 5 mm: 15–40 mm ระดับการปรับตำแหน่ง 5 มม. สามารถปรับได้: 15-40 มม.	232.26.690

Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น

# Striking plates for spring bolt rim lock

เพลทรับกลอนสำหรับกุญแจล็อคลิ้นชักชนิดลิ้นสปริง

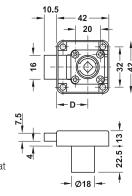




# Spring bolt rim lock, backset D 25 mm

# กุญแจล็อคลิ้นชักชนิดลิ้นสปริง ระยะเจาะตลับกุญแจ D 25 มม.





- Area of application: For cylinder cores that are inserted from the front on site
- Material: Zinc alloy
- Finish: Nickel plated
- Cylinder housing length: 45 mm
- Installation: Screw fixing
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับติดตั้งกับไส้กุญแจที่ติดตั้งจากด้านหน้า
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- สี: สี่นิกเกิ้ล
- ความยาวของเบ้ากุญแจ: 45 มม.
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้่วยสกรู

Locking direction ทิศทางการล็อค	Cat. No. รหัสสินค้า
Left ซ้าย	232.37.624
Right ขวา	232.37.623
Drawer version สำหรับลิ้นขัก	232.37.625

Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น

- Material: Steel
- Finish: Nickel plated
- Installation: Screw fixing
- วัสดุ: เหล็ก
- สี: สี่นิกเกิ้ล
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

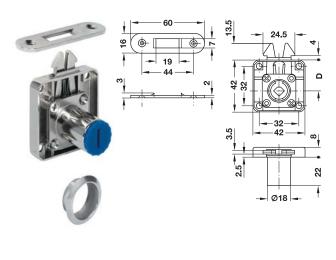
A secole of a full data secole for	
Angled striking plate เพลทรับกลอนแบบเข้ามุม	232.37.991
Striking plate เพลทรับกลอน	232.37.990

Packing: 1 or 100 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 100 ขึ้น



# Roller shutter rim lock, backset D 24.5 mm

กุญแจล็อคบานม้วน ระยะเจาะตลับกุญแจ D 24.5 มม.



- Area of application: For cylinder cores that are inserted from the front on site
- Material: Zinc alloy
- Looking direction: Drawer version
- Installation: Screw fixing
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับติดตั้งกับไส้กุญแจที่ติดตั้งจากด้านหน้า
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- ทิศทางการล็อค: ทิศทางเดียวกับลิ้นชัก
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

Supplied with	ประกอบด้วย	
1 Roller shutter rim look	กุญแจล็อคบานม้วน	า ชิ้น
1 Striking plat	เพลทรับกลอน	า ขึ้น
1 Cylinder rosette	ฝากครอบไส้กุญแจ	า ขึ้น

Finish สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Nickel plated สีนิกเกิ้ล	232.30.621
Packing: 1 or 20 pcs	· · · ·

Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น

# Striking plate for roller shutter rim lock

เพลทรับกลอนสำหรับกุญแจล็อคบานม้วน





- Installation: Screw fixing
- วัสดุ: เหล็ก
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

Finish สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Nickel plated สีนิกเกิ้ล	233.30.990
Packing: 1 or 100 pcs.	

ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 100 ขึ้น

**Spacer plate** แผ่นเสริมตลับกุญแจ



- Material: Steel
- วัสดุ: เหล็ก

Finish สี	Lenght mm ความยาว มม.	Cat. No. รหัสสินค้า
Light grey	40	232.03.992
สีเทาอ่อน	42	232.26.990

Packing: 1 or 100 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 100 ขึ้น

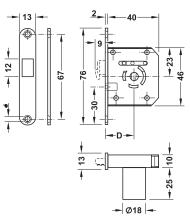
# New products and systems: www.hafele.com/www.hafelethailand.com ผลิตภัณฑ์และนวัตกรรมใหม่: www.hafele.com/www.hafelethailand.com



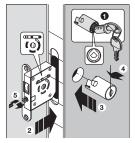
# Hook bolt mortise lock, backset D 22 mm

กุญแจมอร์ทิสชนิดตะขอ ระยะเจาะตลับกุญแจ D 22 มม.





#### **Installation** การติดตั้ง



#### Installation

- 1 Insert the cylinder core
- 2 Insert the look ease into the door
- 3 Insert the cylinder housing through the drill hole
- 4 Turn the cylinder housing slightly to the left (bayonet eateh)
- 5 Screw in the safety screw

The cylinder housing is now firmly fixed to the look ease

# การติดตั้ง

- 1 ประกอบไส้กุญแจ
- 2 ใส่ตลับกุญแจเข้าไปในประตู
- 3 ใส่ไส้กุญแจ
- 4 ค่อยๆ่ หมุนเบ้ากุญแจไปทางขวา (เกี่ยวสลัก)
- 5 ขันสกรูเบ้ากุญแจ่จะยึดติดแน่นกับตลับกุญแจ

- Area of application: For cylinder cores that are inserted from the front on site
- Material: Zinc alloy
- Looking direction: Right
- Installation: Recess mounting and screw fixing
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับติดตั้งกับไส้กุญแจที่ติดตั้งจากด้านหน้า
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- ทิศท่างการล็อค: ขวา
- การติดตั้ง: ติดตั้งแบบฝังและด้วยสกรู

#### Supplied with

- 1 Hook bolt mortise look
- 1 Cylinder housing
- 1 Striking plate

#### ประกอบด้วย

กุญแจมอร์ทิสขนิดตะขอ	1	ขึ้น
เบ้ากุญแจ	1	ขึ้น
เพลทรับกลอน	1	ขึ้น

Finish	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Nickel plated polished สีนิกเกิ้ลเงา	230.36.600

Packing: 1 or 10 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 10 ขึ้น



# **Inlaid lock**

กุญแจฝังจากด้านใน

Backset D 20 mm

ระยะเจาะตลับกุญแจ D 20 มม.



- Area of application: For cylinder cores that are inserted from the front on site
- Material: Zinc alloy
- · Looking direction: Drawer version (key turn to right)
- Installation: Screw fixing
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับติดตั้งกับไส้กุญแจที่ติดตั้งจากด้านหน้า
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- ทิศทางการล็อค: ทิศทางเดียวกับลิ้นขัก (กุญแจหมุนทางขวา)
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

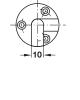
Finish	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Nickel plated สีนิกเกิ้ล	230.28.621

Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น

# Inlaid flap lock

กุญแจล็อคแบบกดแล้วหมุน





0	(¢~	- 35 -		
+		<u> </u>		4
٩Į				26
	-	Ø18	-	2

110

- Area of application: For cylinder cores that are inserted from the front on site
- · Material: Zinc alloy
- · Looking direction: Drawer version (key turn to left)
- Installation: Screw fixing
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับติดตั้งกับไส้กุญแจที่ติดตั้งจากด้านหน้า
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- ทิศทางการล็อค: ทิศทางเดียวกับลิ้นขัก (กุญแจหมุนทางซ้าย)
  การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

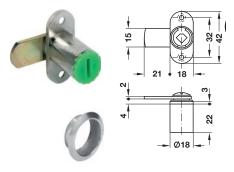
Finish	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Nickel plated สีนิกเกิ้ล	219.20.601

Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น



# Cam lock with mounting plate

กุญแจล็อคเฟอร์นิเจอร์พร้อมเพลทยึด



- Material: Zinc alloy
- Finish: Nickel plated
- Cam: straight
- For door thickness: Max. 22 mm
- Closure direction: 180° (convertible)
- · Installation: Screw fixing with mounting plate
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับติดตั้งกับไส้กุญแจที่ติดตั้งจากด้านหน้า
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
  สี: สีนิกเกิ้ลเงา
- ลิ้นล็อค: แบบตรง
- สำหรับประตูหนา: สูงสุด 22 มม.
- ทิศทางการปิด: 180° (สามารถกลับด้านได้)
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรูกับเพลทยึด

#### Supplied with

- 1 Cam look
- 1 Looking cam (pre-mounted)
- 1 Fixing screw (pre-mounted)
- 1 Washer (pre-mounted)
- 1 Cylinder rosette

#### ประกอบด้วย

กูญแจล็อคเฟอร์นิเจอร์	1	ขึ้น
ลิ้นล็อค (แบบเตรียมติดตั้ง)	1	ขึ้น
สกรูยึด (แบบเตรียมติดตั้ง)	1	ขึ้น
แหว <sup>้</sup> น (แบบเตรียมติดตั้ง)	1	ขิ้น
ฝาครอบไส้กุญแจ	1	ขึ้น

Finish สี	Closure direction ทิศทางการปิด	Cat. No. รหัสสินค้า
Nickel plated สีนิกเกิ้ล	Left A (D, F, G) ซ้าย	235.59.601
	Right B (C, E, H)	235.59.611
	ขวา	

Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น

4

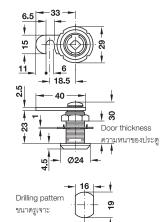


4

# Cam lock nut attachment, with hook cam

กุญแจล็อคเฟอร์นิเจอร์ชนิดยึดด้วยน็อต แบบลิ้นล็อคขอเกี่ยว





- Area of application: For cylinder cores that are inserted from the front on site
- Material: Zinc alloy
- Cam: straight, hook
- For door thickness: Max. 17 mm
- Closure direction: 180° (convertible)
- Installation: Screw fixing with hexagon nut
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับติดตั้งกับไส้กุญแจที่ติดตั้งจากด้านหน้า
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- ลิ้นล็อค: แบบตรง ขอเกี่ยว
- สำหรับประตูหนา: สูงสุด 17 มม.
- ทิศทางการปี้ด: 180° (สามารถกลับด้านได้)
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู พร้อมน็อตหกเหลี่ยม

#### Supplied with

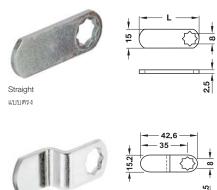
- 1 Cam look
- 1 Looking cam (pre-mounted)
- 1 Mounting nut (pre-mounted)
- 1 Retaining washer

#### ประกอบด้วย

กุญแจล็อคเฟอร์นิเจอร์ 1	ขิน
ลิ้นล็อค (แบบเตรียมติดตั้ง) 1	ขิ้น
น็อตยึด (แบบเตรียมติดตั้ง 1	ขึ้น
แหวนรอง ไ	ขึ้น

Finish สี	Closure direction ทิศทางการปิด	Cat. No. รหัสสินค้า
Nickel plated สีนิกเกิ้ล	Left A (D, F, G) ซ้าย	235.88.720
	Right B (C, E, H)	235.88.730
	ขวา	

Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น



Cranked แบบเพิ่มความลึกล็อค



- Finish: Galvanized
- วัสดุ: เหล็ก
- สี: สี่กัลวาไนซ์

Vision รูปแบบ	Length L mm ความยาว L มม.	Cat. No. รหัสสินค้า
Straight	48	235.88.982
แบบตรง		
Cranked	42.5	235.88.970
แบบเพิ่มความลึกล็อค		

Packing: 1 or 100 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 100 ขึ้น

บริษัทฯ ขอสงวนการเปลี่ยนแปลงรายละเอียดโดยมีได้มีการแจ้งส่วงหน้า (HTH อุปกรณ์เฟอร์นิเจอร์ 2566).

We reserve the right to alter specifications without notice (HTH Furniture Fittings 2023).

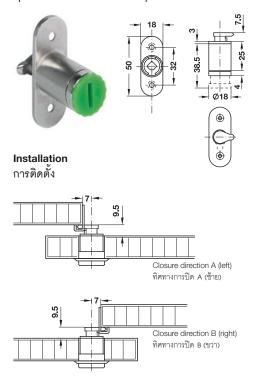
ผลิตภัณฑ์และนวัตกรรมใหม่: www.hafele.com/www.hafelethalland.com

22



# **Push and turn lock**

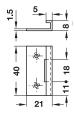
กุญแจล็อคแบบกดแล้วหมุน



# Angled striking plate for push and turn lock เพลทรับกลอนเข้ามุมสำหรับกุญแจล็อคแบบกดแล้วหมุน



4



- · Area of application: For cylinder cores which are inserted from the front on site
- Material: Zinc alloy
- Finish: Nickel plated
- Closure direction: 180°
- Insatallation: Screw fixing
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับติดตั้งกับไส้กุญแจที่ติดตั้งจากด้านหน้า
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- สี: สี่นิกเกิ้ล
- ทิศทางการปิด: 180°
  การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

Closure direction ทิศทางการปิด	Cat. No. รหัสสินค้า
Left	234.67.610
ช้าย	
Right	234.67.660
ขวา	

Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น

- Material: Steel
- Installation: Screw fixing
- วัสดุ: เหล็ก
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

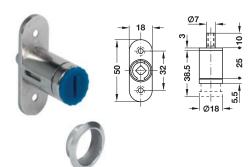
Finish สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Galvanized	239.01.910
สีกัลวาไนซ์	

Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น



# Push-button cylinder

# ไส้กุญแจแบบปุ่มกด



- Area of application: For cylinder cores which are inserted from the front on site
- Material: Zinc alloy
- Finish: Nickel plated
- Closure direction: 180°
- Version: With internal M5 thread in looking pin for use with central looking system
- Insatallation: Screw fixing
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับติดตั้งกับไส้กุญแจที่ติดตั้งจากด้านหน้า
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- สี: สี่นิกเกิ้ลเงา
- ทิศทางการปิด: 180°
- รูปแบบ: พร้อมเกลี่ยวภายใน M5 ของสลักล็อคสำหรับใช้กับระบบล็อค ตลอด
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

Finish	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Nickel plated matt สีนิกเกิ้ลด้าน	234.65.601

Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น

#### Order reference

Only use cylinder cores with restricted rotation and direction together with pin-tumbler cylinder removable cores.

# ข้อแนะนำในการสั่งซื้อ

ใช้ไส้กุญแจที่จำกัดการหมุนและทิศทางร่วมกับไส้กุญแจแบบพินกลมที่สามารถ ถอดได้เท่านั้น

# Locking sleeve for push-button cylinder

ปลอกล็อคสำหรับไส้กุญแจแบบปุ่มกด



- Area of application: Accommodation of the looking pin
- Material: Brass
- Insatallation: Mounting in drilled hole
- ลักษณะการใช้งาน: ตัวช่วยของสลักกลอน
- วัสดุ: ทองเหลือง
- การติดตั้ง: ติดตั้งในรูเจาะ

Finish	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Nickel plated matt สีนิกเกิ้ลด้าน	234.59.994

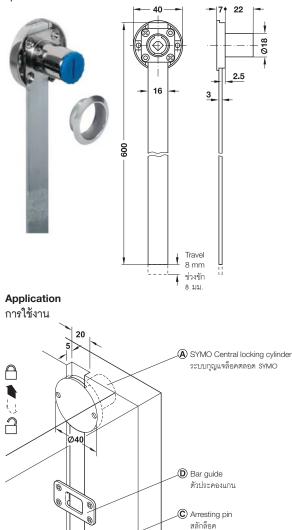
Packing: 1 or 100 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 100 ขึ้น





# Central locking system with locking bar

กุญแจล็อคตลอดแบบติดตั้งด้านข้างพร้อมแกนล็อค



- Area of application: For cylinder cores which are inserted from the front on site
- Material: Zinc alloy cylinder, aluminium bar
- Closure direction: 180°
- Bar length: 600 mm
- Travel: 8 mm
- Insatallation: Screw fixing
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับติดตั้งกับไส้กุญแจที่ติดตั้งจากด้านหน้า
- วัสดุ: ไส้กุญแจ ซิงค์อัลลอยด์ แกนล็อค: อะลูมิเนียม
- ทิศทางการปิด: 180°
- ความยาวแกนล็อค: 600 มม.
- ช่วงชัก: 8 มม.
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

Finish	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Look nickel plated กุญแจล็อค สีนิกเกิ้ล	237.48.601

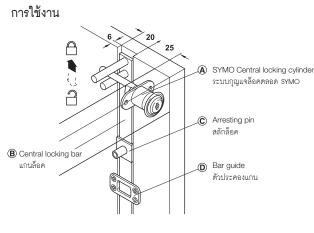
Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น



# **Central locking rotary lock**

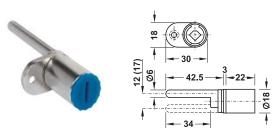
กุญแจล็อคตลอดแบบติดตั้งด้านข้าง

## Application



- Area of application: For cylinder cores which are inserted from the front on site
- Material: Zinc alloy
- · Finish: Nickel plated
- Closure direction: 180°
- Version: With lifting pin
- · Insatallation: Mounting in front panel
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับติดตั้งกับไส้กุญแจที่ติดตั้งจากด้านหน้า
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- สี: สี่นิกเกิ้ล
- ทิศทางการปิด: 180°
- รูปแบบ: พร้อมพินยุกแกนล็อค
- การติดตั้ง: ติดตั้งที่ผนังด้านหน้า

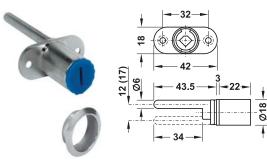
# A With mounting plate on one side พร้อมเพลทยึดหนึ่งด้าน



Travel mm ช่วงชัก มม.	Cat. No. รหัสสินค้า
12	234.98.650
17	234.98.660

Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น

# A With mounting plate on two sides พร้อมเพลทยึดสองด้าน



Travel mm ช่วงขัก มม.	Cat. No. รหัสสินค้า
12	234.98.601
17	234.98.611

Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น

#### Order information

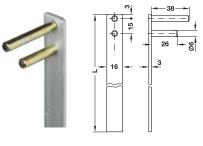
Only use Premium 20 cylinder cores with restricted rotation and direction (DIN right) when using pin tumbler cylinder removable cores.

ใช้ร่วมกับไส้กุญแจรุ่นพรีเมี่ยม 20 ที่จำกัดการหมุนและทิศทางการหมุนเท่านั้น

ข้อแนะนำในการสั่งซื้อ



# **B** Central locking bar แกนล็อคสำหรับกุญแจล็อคตลอด



- Material: Aluminium
- Finish: Aluminium Bright
- วัสดุ: อะลูมิเนียม
- สี: สี่อะลูมิเนียมเงา

Length L mm ความยาว L มม.	Cat. No. รหัสสินค้า
600	237.10.002
800	237.10.004
1,000	237.10.006
1,500	237.10.009

Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น

4

# C Arresting pin สลักล็อค



# การติดตั้ง Arresting pir สลักล็อค

M4 Threaded bolt with SW2 hexagon socket แกนเกลียว M4 พร้อมรู ขันหกเหลี่ยม SW2

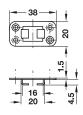
- Material: Zinc alloy
- Finish: Nickel plated matt
- วัสดุ: อะลูมิเนียม
- สี: สีนิกเกิ้ลด้าน

Pin length L mm	Cat. No.
ความยาวของสลัก L มม.	รหัสสินค้า
6.5	237.22.120
9.0	237.22.086
13.0	237.22.100

Packing: 1 or 100 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 100 ขึ้น

# **D** Bar guide ตัวประคองแกน





- Material: Steel
- Installation: Screw fixing
- วัสดุ: เหล็ก
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

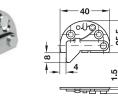
Finish ឥ	Cat. No. รหัสสินค้า
Galvanized	237.23.006
สีกัลวาไนซ์	
Packing: 1 or 20 pcs.	

ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น



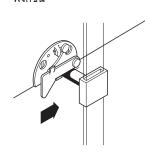
# **Drawer catch**

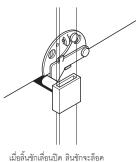




25.5

#### Functionality ฟังก์ชัน





The drawer can be pushed in even with the arresting pin in the locked position, but then it is locked.

Striking plate

เพลทรับกลอน

เมอลนขกเลอนบด ลนขกจะลอค โดยอัตโนมัติ

- Area of application: For locking drawer after being pushed in
- Material: Steel
- Finish: Nickel plated
- Installation: For screw fixing
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับล็อคลิ้นชักหลังจากเลื่อนปีดลิ้นชัก
- วัสดุ: เหล็ก
- สี: สี่นิกเกิ้ล
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

Installation การติดตั้ง	Cat. No. รหัสสินค้า
For left cabinet side ด้านซ้ายของลิ้นชัก	237.16.752
For right cabinet side ด้านขวาของลิ้นชัก	237.16.707

Packing: 1 or 100 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 100 ขึ้น 4

- Material: Steel
- Finish: Nickel plated
- Installation: Recess mounting and screw fixing
- วัสดุ: เหล็ก
- สี: สีนิกเกิ้ล
- การติดตั้ง: ติดตั้งแบบฝังด้วยสกรู

Length mm	Cat. No.
ความยาว มม.	รหัสสินค้า
58	239.06.701

Packing: 1 or 1,000 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 1,000 ขึ้น

Length mm ความยาว มม.	Cat. No. รหัสสินค้า
60	239.05.704
Packing: 100 pcs	

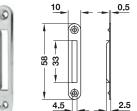
ขนาดบรรจุ: 100 ขึ้น

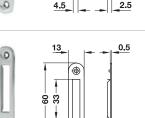
Length mm ความยาว มม.	Cat. No. รหัสสินค้า
70	239.10.700

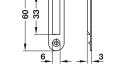
Packing: 1 or 200 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 200 ขึ้น

# New products and systems: www.hafele.com/www.hafelethailand.com

ผลิตภัณฑ์และนวัตกรรมใหม่: www.hafele.com/www.hafelethailand.com







12 @

6

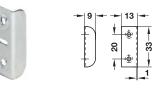
.1

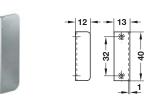


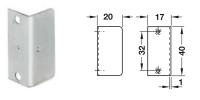
# Angled striking plate

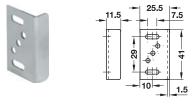
เพลทรับกลอนแบบเข้ามุม

- Material: Steel
- Installation: For screw fixing









- วัสดุ: เหล็ก
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

Finish	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Nickel plated สีนิกเกิ้ล	239.40.703

Packing: 1, 100 or 500 pcs. ขนาดบรรจุ: 1, 100 หรือ 500 ขึ้น

Finish สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Nickel plated สีนิกเกิ้ล	239.41.013
Packing: 1 or 100 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 100 ขึ้น	

FinishCat. No.สีรหัสสินค้าNickel plated239.41.022

Packing: 1, 100 or 500 pcs. ขนาดบรรจุ: 1, 100 หรือ 500 ขึ้น

สีนิกเกิ้ล

• Adjustment facility: Slot for different bolt distances

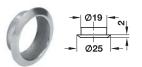
#### • การปรับ: ช่องสำหรับแกนขนาดต่างๆ

Finish	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Nickel plated สีนิกเกิ้ล	239.47.604

Packing: 1 or 100 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 100 ขึ้น

Cylinder rosette

ฝาครอบไส้กุญแจ



- Area of application: For covering the edge of the drilled hole for the cylinder housing
- Material: Steel
- Installation: For press fitting
- ลักษณะการใช้งาน: ปิดครอบขอบรูเจาะสำหรับไส้กุญแจ
- วัสดุ: เหล็ก
- การติดตั้ง: ติดตั้งแบบกด

Finish สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Nickel plated สีนิกเกิ้ล	219.19.677
Booking: 1 or 100 peo	

Packing: 1 or 100 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 100 ขึ้น



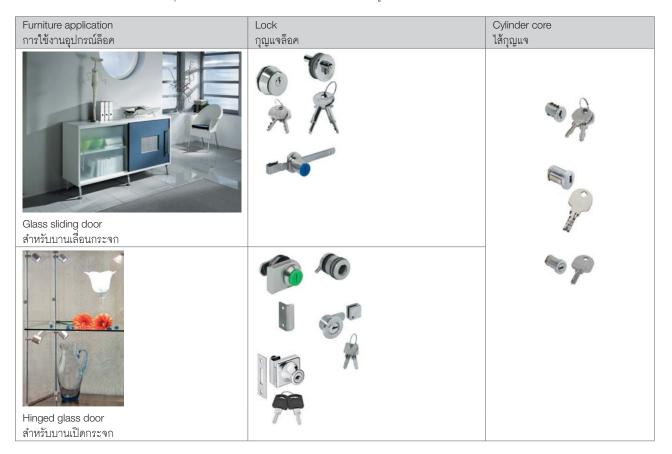
4

#### Locks for hinged glass doors and glass sliding doors

Hafele provides a selection of looks for hinged glass doors or glass sliding doors in the following. These looks can be integrated in the SYMO system or fixed pin tumbler cylinder system in some cases. The looks are mounted using a drill hole in the glass or uv glass gluing technique.

#### ล็อคสำหรับบานเปิดกระจก และบานเลื่อนกระจก

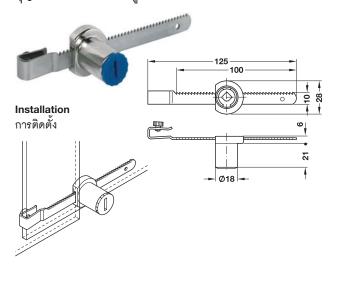
บริษัทเฮเฟเล่ ได้มีการจัดหาและทำการคัดเลือกอุปกรณ์ล็อคบานเปิดกระจก และบานเลื่อนกระจกในบางกรณีอุปกรณ์ล็อคเหล่านี้สามารถผสมผสาน เข้าด้วยกัน ทั้งในระบบ SYMO หรือระบบติดทั้งไส้กุญเจแบบพินกลม นอกจากนี้ยังสามารถติดเข้ากับรูเจาะในกระจก หรือใช้ระบบการติดตั้งโดยใช้กาว UV





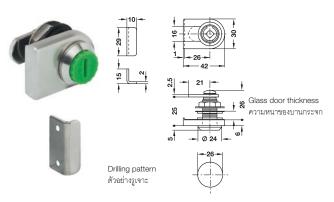
# Glass door lock for sliding doors

# กุญแจล็อคสำหรับประตูบานเลื่อน



# **Glass door cam lock**

# กุญแจล็อคเฟอร์นิเจอร์สำหรับบานกระจก



#### Installation การติดตั้ง



Overlay mounting ติดตั้งทับช้อน

$\left  - \right $		
1_	+	
Inset i	mountin	g

ติดตั้งในขอบ

- · Area of application: For cylinder cores which are inserted from the front on site
- Material: Zinc alloy housing, stainless steel rack
- For glass door thickness: 4-7 mm
- · Installation: Rack to clip on, cylinder for sliding onto rack
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับติดตั้งกับไส้กุญแจที่ติดตั้งจากด้านหน้า
- วัสดุ: เฮ้าส์ซิ่ง ไส้กุญแจซิงค์อัลลอยด์ ราวสไลด์สแตนเลสสตีล
- สำหรับกระจกหนา: 4-7 มม.
- การติดตั้ง: ราวสไลด์แบบคลิป, ไส้กุญแจสำหรับเลื่อนเข้ากับราวสไลด์

Finish	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Housing nickel plated matt เฮ้าส์ซิ่ง สีนิกเกิ้ลด้าน	233.44.600

Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น

- Area of application: For cylinder cores which are inserted from the front on site
- Material: Zinc alloy
- For glass door thickness: 4-10 mm
- · Cam: Straight
- Closure direction: 180° (convertible)
- Insatallation: Screw fixing with hexagon nut
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับติดตั้งกลับไล้กุญแจที่ติดตั้งจากด้านหน้า
- วัสดุ: ซึ่งค์อัลลอยด์
- สำหรับกระจกหนา: 4-10 มม.
- ลิ้นล็อค: แบบตรง
- ทิศทางการปิด: 180º (สามารถกลับด้านได้)
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู พร้อมน็อตหกเหลี่ยม

1 Clamping rosette ฝาครอบตัวยึด 1 ขิน	<b>ประกอบด้วย</b> กุญแจล็อคตลอดไล้กุญแจมือจับ แหวนล็อด น็อตยึด เพลทรับกลอนแบบเข้ามุม เพลทยึด ฝาครอบตัวยึด	1 1 1 1	
1 Clamping rosette		กุญแจล็อคตลอดไส้กุญแจมือจับ แหวนล็อค น็อตยิด เพลทรับกลอนแบบเข้ามุม เพลทยิด	กุญแจล็อคตลอดไส้กุญแจมือจับ 1 แหวนล็อค 1 น็อตยึด 1 เพลทรับกลอนแบบเข้ามุม 1 เพลทยึด 1

Finish สี	Locking direction ทิศทางการล็อค	Cat. No. รหัสสินค้า
Nickel plated polished สีนิกเกิ้ลเงา	A (Left) (D,F,G) A (ซ้าย) (D,F,G)	233.42.601
	B (Right) (C,E,H) B (ซ้าย) (C,E,H)	233.42.610
Nickel plated matt สีนิกเกิ้ลด้าน	A (Left) (D,F,G) A (ซ้าย) (D,F,G)	233.42.700
	B (Right) (C,E,H) B (ซ้าย) (C,E,H)	233.42.710

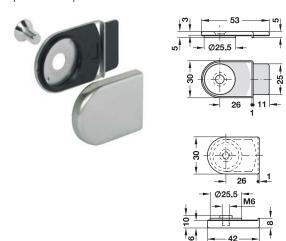
Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น

บริษัทฯ ขอสงวนการเปลี่ยนแปลงรายละเอียดโดยมีได้มีการแจ้งส่วงหน้า (HTH อุปกรณ์เฟอร์นิเจอร์ 2566). We reserve the right to alter specifications without notice (HTH Furniture Fittings 2023).

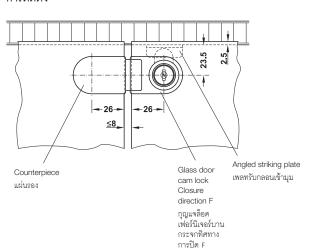


# Counterpiece for glass door cam lock

อุปกรณ์เสริมกุญแจล็อคเฟอร์นิเจอร์บานกระจก



#### **Installation** การติดตั้ง



#### Drilling dimensions ขนาดรูเจาะ

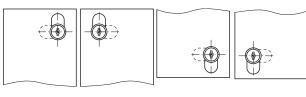


#### Application

Where glass double doors are used together with the counterpiece, the following closure directions of the glass door cam look are required

#### การใช้งาน

ตำแหน่งที่กุญแจล็อคเฟอร์นิเจอร์บานกระจกคู่ถูกนำมาใช้ร่วมกับอุปกรณ์เสริม ทิศทางของการปิดของกุญแจล็อคเฟอร์นิเจอร์บานกระจกคู่ จะมีลักษณะดังนี้



Top left: Closure direction E ช้ายบน: ทิศทางการปิด E

Bottom left: Closure direction G ซ้ายล่าง: ทิศทางการปิด G

Bottom right: Closure direction H ขวาล่าง: ทิศทางการปิด H

- Area of application: Counterpiece for SYMO glass cam lock for double doors
- Material: Zinc alloy
- For door thickness: 4-10 mm

Top right:

ขวาบน:

Closure direction F

ทิศทางการปิด F

- ลักษณะการใช้งาน: อุปกรณ์เสริมกุญแจล็อคประตูกระจกบานคู่ SYMO
- วัสดุ: ซึ่งค์อัลลอยด์
- สำหรับกระจกหนา: 4-10 มม.

#### Supplied with

- 2 Clamping plates
- 1 Clamping piece
- 1 Threaded screw M 6 x 10 mm (for glass up to 8 mm thick)
- 1 Threaded screw M 6 x 12 mm (for glass up to 8-10 mm thick)

#### ประกอบด้วย

เพลทยึด	2 ขึ้น
ตัวยึด	า ขึ้น
สกรูเกลียว M 6 x 10 mm (สำหรับประตูหนาไม่เกิน 8 มม.)	า ขึ้น
สกรูเกลียว M 6 x 12 mm (สำหรับประตูหนาไม่เกิน 8-10 มม.)	า ขึ้น

Finish สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Nickel plated polished สีนิกเกิ้ลเงา	233.40.712
Nickel plated matt สีนิกเกิ้ลด้าน	233.40.610

Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น 4



# Master key locking system ระบบล็อคมาสเตอร์คีย์

Master key locking systems simplify the organization and management of large projects with many different locks. Apart from the individual keys locking their assigned objects, there are master keys (MKs) and general master keys (GMKs) which can operate individual locking areas or the complete master key locking system.

Example: An individual key for each cabinet (different key changes). However, the master key (MK) has highest priority and can operate all locks.

ระบบมาสเตอร์คีย์ช่วยให้การจัดระบบและการจัดการโครงการขนาดใหญ่เป็น เรื่องที่ง่ายขึ้น ด้วยกุญแจล็อคที่หลากหลาย ไล้กุญแจระบบมาสเตอร์คีย์และไล้ กุญแจระบบแกรนด์มาสเตอร์คีย์ GMK สามารถทำงานในแต่ละพื้นที่ หรือ ทำงานแบบเต็มระบบได้นอกเหนือจากการล็อคเฉพาะส่วน

ตัวอย่าง: ถึงแม้ว่าจะมีลูกกุญแจสำหรับตู้แต่ละใบ (เบอร์กุญแจแบบคละเบอร์) มาสเตอร์คีย์ (MK) ก็ยังได้รับอภิสิทธิ์ที่เหนือกว่าในการเปิดกุญแจล็อคได้ทุกตัว

MGK

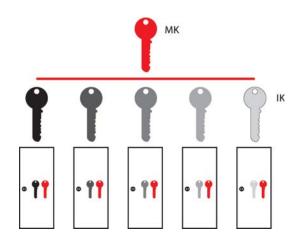
TI

GK1

TT

GMK

GK2



# General master key system (GMK system) ไล้กุญแจระบบแกรนด์มาสเตอร์คีย์

Example: An individual key for each cabinet (different key changes). The group key (GK) can operate all locks in one department. The locks in several departments can be operated with one master group key (MGK). Only the general master key (GMK) can operate all locks.

ตัวอย่าง: ถึงแม้ว่าจะมีลูกกุญแจสำหรับตู้แต่ละใบ (เบอร์กุญแจแบบคละเบอร์) กุญแจกลุ่ม (GK) สามารถเปิดกุญแจล็อคได้เพียงแค่กลุ่มเดียว กุญแจล็อคใน หลายกลุ่มสามารถเปิดออกได้โดยใช้กุญแจมาสเตอร์แบบกลุ่ม (MGK) และมี เพียงแกรนด์มาสเตอร์คีย์ (GMK) เท่านั้นที่สามารถเปิดกุญแจล็อคได้ทุกตัว

#### Locking plan

GK3

In the planning phase of a master key locking system, a locking plan must be created. A locking plan contains an illustration of the individual objects within the master key locking system, in particular a list of the locks with the respective key changes and the desired MK and GMK keys. This locking plan is the basis for the order. Your Häfele consultant will assist you setting up your individual locking plan.

#### แผนผังการล็อค

ในลำดับการวางแผนของระบบล็อคมาสเตอร์คีย์ จำเป็นต้องสร้างแผนผังการ ล็อคขึ้นมา แผนผังการล็อคนั้นประกอบด้วยภาพตัวอย่างของสิ่งของแต่ละ อย่างที่จะมาใช้กับระบบมาสเตอร์คีย์ รวมถึงรายการของกุญแจล็อคพร้อมเบอร์ กุญแจเฉพาะ และกุญแจ MK และ GMK แผนผังการล็อคนี้ถือเป็นข้อมูลพื้น ฐานที่จำเป็น สำหรับการสั่งซื้อ ที่ปรึกษาจากเฮเฟเล่ของคุณจะช่วยคุณสร้าง แผนผังการล็อคของคุณเอง

Häfele offers you a comprehensive range of locking-technology solutions for every installation situation, from locks with lever bit key to the DIALOCK electronic locking system. Choose the lock type solely according to your individual requirements: Security, economic efficiency or design.

เฮเฟเล่นำเสนอขอบข่ายทั้งหมดของเทคโนโลยีการล็อค สำหรับการติดตั้งในทุกรูปแบบ ตั้งแต่กุญแจล็อค 1 จังหวะถึงระบบควบคุมล็อคอิเล็กทรอนิกส์ DIALOCK คุณสามารถเลือกกุญแจล็อคตามที่คุณต้องการไม่ว่าจะเป็น ความปลอดภัย ความคุ้มค่า หรือดีไซน์

คุณสามารถเลือกกุญแจล็อคตามทิคุณต้องการไม่ว่าจะเป็น ความปลอดภัย ความคุ้มค่า หรือดีไซน์



4

#### Häfele SYMO – so that you are flexible

#### With SYMO from Häfele you are using a mechanical furniture locking system with many advantages.

Plate or pin tumbler cylinder? It depends on the purpose! SYMO cylinders are either plate or pin tumbler cylinders. The version that is used depends on the frequency of use and the size of the locking system.

#### ระบบล็อค SYMO ของเฮเฟเล่จะทำให้คุณเลือกใช้ระบบล็อคได้อย่างอิสระ

ด้วยจุดเด่นที่หลากหลายของระบบล็อค syMO ของเฮเฟเล่จะทำให้คุณใช้งานระบบล็อคเฟอร์นิเจอร์ได้อย่างหลากหลายและปลอดภัย ไส้กุญแจ syMO ของเฮเฟเล่มีทั้งแบบพินแบนและแบบพินกลม โดยสามารถเลือกใช้ไส้กุญแจทั้ง 2 แบบ จากจุดประสงค์การใช้งาน ความถี่ในการใช้งาน และระดับความปลอดภัยของระบบล็อค

SYMO cylinder ไส้กุญแจ syMO	Description คำอธิบาย	Area of application ลักษณะการใช้งาน		icy of use เหมาะสมใน ∫กรณ์	Locking complex ความซับฯ ระบบไส้ก	ช้อนของ	ความ	urity iirements มปลอดภัยของ บไส้กุญแจ
Universal	Plate cylinder • Key changes: 2,600 • Master key level: MK ไล้กุญแจแบบพินแบน • จำนวนเบอร์กุญแจ: 2,600 เบอร์ • ระดับมาลเตอร์คีย์: MK	<ul> <li>Office furniture series production</li> <li>เฟอร์นิเจอร์สำนักงาน</li> </ul>	*	Low มาตรฐาน	*	Basic พื้นฐาน	*	Low มาตรฐาน
Universal Objekt	Plate cylinder • Key changes: 200 • Master key level: MK ไส้กุญแจแบบพินแบน • จำนวนเบอร์กุญแจ: 200 เบอร์ • ระดับมาสเตอร์คีย์: MK	<ul> <li>Office furniture series production</li> <li>เฟอร์นิเจอร์สำนักงาน</li> </ul>	t t	Low to medium มาตรฐาน ถึง ปานกลาง	*	Basic พื้นฐาน	*	Low มาตรฐาน
Premium 5	Pin tumbler cylinder • Key changes: 500 • Master key level: MK ไส้กุญแจแบบพินกลม • จำนวนเบอร์กุญแจ: 500 เบอร์ • ระดับมาสเตอร์คีย์: MK	<ul> <li>Office furniture</li> <li>Small mail distribution systems</li> <li>เฟอร์นิเจอร์สำนักงาน</li> <li>ศูนย์กระจายพัสดุ ขนาดเล็ก</li> </ul>	**	Medium ปานกลาง	**	Medium ปานกลาง	* *	Medium ปานกลาง
Premium 20	<ul> <li>Pin tumbler cylinder</li> <li>Key changes: 400 , depending on the complexity of the system. We provide you with competent advice.</li> <li>Master key level: MK</li> <li>ไล้กุญแจแบบพินกลม</li> <li>จำนวนเบอร์กุญแจ: 400 เบอร์ ขึ้นอยู่กับความซับซ้อนของระบบ</li> <li>ระดับมาลเตอร์คีย์: MK, GMK</li> </ul>	<ul> <li>Office furniture</li> <li>Mail distribution systems</li> <li>Display cabinets</li> <li>เฟอร์นิเจอร์สำนักงาน</li> <li>ศูนย์กระจายพัสดุ</li> <li>ตู้โชว์</li> </ul>	**1	Medium to high ปานกลาง ถึงสูง	**	Medium ปานกลาง	*	Medium ปานกลาง

#### Care instructions คำแนะนำในการดูแล

9

The cylinders must be maintained once or twice a year with a graphite-free and resin-free spray, depending on the frequency of use.

้ ใส้กุญแจควรจะได้รับการดูแลหนึ่งหรือสองครั้งต่อปี โดยปราศจากกราไฟท์และสเปรย์ที่ปราศจากเรซิน ขึ้นอยู่กับความถี่บ่อยในการใช้งาน



# Universal Cylinder core - Plate cylinder

ไส้กุญแจแบบพินแบนที่สามารถถอดออกได้

- Unsorted = key codes are mixed up and not controled under that catalogue number
- Sorted = The key codes are in boxes of 50 pieces. Therefore the key codes can be controled
- แบบไม่เจาะจงเบอร์ = กุญแจมีโอกาสปนกันและไม่สามารถ ควบคุมได้
- แบบเบอร์ไม่ซ้ำกัน (แบบเจาะจงเลือก) = เบอร์กุญแจจะอยู่ในรูป แบบ 1 กล่อง 50 ขิ้น (50 เบอร์) ลักษณะดังกล่าวจะควบคุม หมายเลขได้
- Area of application: For all locks and rotary handles within the SYMO system
- Material: Zinc alloy housing, brass plate levers
- Finish: Nickel plated
- · Locking direction: Left and right
- Locking system: With 6 plate levers
- Key changes: 2,600 different key changes are possible
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับกุญแจล็อคและมือจับแบบหมุนในระบบ SYMO
- วัสดุ: เฮ้าส์ซิ่ง: ซิงค์อัลลอยด์, พิน: ทองเหลือง
- สี: สี่นิกเกิ้ล
- ทิศทางการล็อค: ซ้ายและขวา
- ระบบการล็อค: ระบบ 6 พิน
- เบอร์กุญแจ: เบอร์กุญแจไม่ซ้ำกัน 2,600 เบอร์

#### Supplied accessories

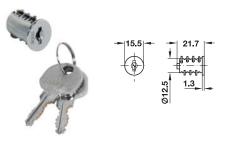
- 1 Plate cylinder removable core
- 2 Folding keys

#### อุปกรณ์เสริม

ไส้กุญแจแบบพินแบนที่สามารถถอดออกได้	1	ขึ้น
ลูกกุญแจ	2	ดอก

# Universal Cylinder core with standard key

ไส้กุญแจที่สามารถถอดออกได้ พร้อมลูกกุญแจแบบมาตรฐาน



#### With different key changes, unsorted ลูกกุญแจแบบไม่เจาะจงเบอร์

Key changes เบอร์กุญแจ	Suitable for master key เหมาะสำหรับมาสเตอร์คีย์	Cat. No. รหัสสินค้า
SH 0001-0200	MK1	210.41.611
SH 0201-0600	MK2	210.41.612
SH 0601-2600	MK3	210.41.613

Packing: 1 or 50 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 50 ขึ้น

# Universal Cylinder core with keys plastic cap black

ใส้กุญแจที่สามารถถอดออกได้ พร้อมฝาครอบลูกกุญแจพลาสติก สีดำ



#### With different key changes, unsorted ลูกกุญแจแบบไม่เจาะจงเบอร์

Key changes เบอร์กุญแจ	Suitable for master key เหมาะสำหรับมาสเตอร์คีย์	Cat. No. รหัสสินค้า
SH 0001-0200	MK1	210.41.621
SH 0201-0600	MK2	210.41.622
SH 0601-2600	MK3	210.41.623

Packing: 1 or 50 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 50 ขึ้น

4

ผลิตภัณฑ์และนวัตกรรมใหม่: www.hafele.com/www.hafelethailand.com



# Universal Cylinder core with folding key ไส้กุญแจที่สามารถถอดออกได้ พร้อมลูกกุญแจแบบพับได้



#### With different key changes, unsorted ลูกกุญแจแบบไม่เจาะจงเบอร์

Key changes เบอร์กุญแจ	Suitable for master key เหมาะสำหรับมาสเตอร์คีย์	Cat. No. รหัสสินค้า
SH 0001-0200	MK1	210.41.631
SH 0201-0600	MK2	210.41.632
SH 0601-2600	MK3	210.41.633

Packing: 1 or 50 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 50 ขึ้น

# Master key for Universal Cylinder core - Plate cylinder

ดอกมาสเตอร์คีย์สำหรับไส้กุญแจแบบพินแบนที่สามารถถอดออกได้



- Material: Steel
- Finish: Nickel plated
- วัสดุ: เหล็ก
- สี: สีนิกเกิ้ล

Master key system ระบบมาสเตอร์คีย์	Cat. No. รหัสสินค้า
MK 1 (SH 0001-0200)	210.11.001
MK 2 (SH 0201-0600)	210.11.002
MK 3 (SH 0601-2600)	210.11.003

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น Δ



# Universal Cylinder core with standard key

ไส้กุญแจที่สามารถถอดออกได้ พร้อมลูกกุญแจแบบมาตรฐาน

Key changes are fixed to Cat. No. and can't mixed therefore เบอร์กุญแจตามรหัสสินค้าไม่ซ้ำกัน



# • Cores can be only ordered as a set of 50 pieces

- Each package contains 50 different key changes out of the specified range
- Suitable master key (MK): MK 3 (Cat. No. 210.11.003)
- ไส้กุญแจสามารถสั่งซื้อเป็นชุดได้ มีชุดละ 50 ขิ้น
- แต่ล่ะกล่องบรรจุลูกกุญแจที่มีเบอร์ที่ต่างกัน 50 ดอก
- เหมาะกับมาสเตอร์คีย์ (MK): MK 3 (รหัสสินค้า 210.11.003)

เหมาะกับมาสเตอร์คีย์ (MK): MK 1 (รหัสสินค้า 210.11.001)

ไส้กุญแจแบบพินแบนที่สามารถถอดออกได้

สามารถใช้เป็นระบบคีย์อไลค์ได้ โดยการสั่งเบอร์กุญแจเดียวกัน

ประกอบด้วย

ขนาดบรรจุ: 50 ขึ้น

า ชิ้น

2 ดอก

ไส้กุญแจแบบพินแบน

ที่สามารถถอดออกได้

ลูกกุญแจแบบมาตรฐาน

# Supplied accessories

#### 1 Plate cylinder

removable core
----------------

	removable core
2	Folding keys

Keyed different, sorted	
ลูกกุญแจแบบไม่เจาะจงเบอร์	

Key changes	Cat. No.		
เบอร์กุญแจ	รหัสสินค้า		
SH 0601-0650	210.41.701		
SH 0651-0700	210.41.702		
SH 0701-0750	210.41.703		
SH 0751-0800	210.41.704		
SH 0801-0850	210.41.705		
SH 0851-0900	210.41.706		
SH 0901-0950	210.41.707		
SH 0951-1000	210.41.708		
SH 1001-1050	210.41.709		
SH 1051-1100	210.41.710		
Packing: 50 pçs.			

Key changes	Cat. No.
เบอร์กุญแจ	รหัสสินค้า
SH 1101-1150	210.41.711
SH 1151-1200	210.41.712
SH 1201-1250	210.41.713
SH 1251-1300	210.41.714
SH 1301-1350	210.41.715
SH 1351-1400	210.41.716
SH 1401-1450	210.41.717
SH 1451-1500	210.41.718
SH 1501-1550	210.41.719
SH 1551-1600	210.41.720

ขนาดบรรจุ: 50 ขึ้น

2 I Olding Roys			
Key changes	Cat. No.		
เบอร์กุญแจ	รหัสสินค้า		
SH 1601-1650	210.41.721		
SH 1651-1700	210.41.722		
SH 1701-1750	210.41.723		
SH 1751-1800	210.41.724		
SH 1801-1850	210.41.725		
SH 1851-1900	210.41.726		
SH 1901-1950	210.41.727		
SH 1951-2000	210.41.728		
SH 2001-2050	210.41.729		
SH 2051-2100	210.41.730		
Packing: 50 pcs.			

Key changes	Cat. No.
เบอร์กุญแจ	รหัสสินค้า
SH 2101-2150	210.41.731
SH 2151-2200	210.41.732
SH 2201-2250	210.41.733
SH 2251-2300	210.41.734
SH 2301-2350	210.41.735
SH 2351-2400	210.41.736
SH 2401-2450	210.41.737
SH 2451-2500	210.41.738
SH 2501-2550	210.41.739
SH 2551-2600	210.41.740

า ชิ้น

2 ดอก

ประกอบด้วย

ลูกกุญแจแบบมาตรฐาน

ขนาดบรรจุ: 50 ขึ้น

4

# Keyed alike, sorted

### กุญแจแบบเจาะจงเบอร์

- Suitable master key (MK): MK 1 (Cat. No. 210.11.001)
- · Order same key change for Key alike system

#### Supplied accessories

1 Plate cylinder removable core

2 Folding keys

Key changes Cat. No. Key changes Cat. No. Key changes รหัสสินค้า เบอร์กุญแจ รหัสสินค้า เบอร์กุญแจ SH 0001 210.40.601 SH 0026 210.40.626 SH 0002 210.40.602 SH 0027 210.40.627 SH 0003 210.40.603 SH 0028 210.40.628 210.40.604 SH 0004 SH 0029 210.40.629 210.40.630 SH 0005 210.40.605 SH 0030 SH 0006 210.40.606 SH 0031 210.40.631 210.40.632 SH 0007 210.40.607 SH 0032 210.40.633 SH 0008 210.40.608 SH 0033 SH 0009 210.40.609 SH 0034 210.40.634 210.40.610 210.40.635 SH 0010 SH 0035 SH 0011 210.40.611 SH 0036 210.40.636 210.40.612 210.40.637 210.40.638 SH 0012 SH 0037 210.40.613 SH 0013 SH 0038 SH 0014 210.40.614 SH 0039 210.40.639 SH 0015 210.40.615 SH 0040 210.40.640 210.40.616 210.40.641 SH 0041 SH 0016 210.40.617 SH 0042 210.40.642 SH 0017 SH 0018 210.40.618 SH 0043 210.40.643 SH 0019 210.40.619 SH 0044 210.40.644 SH 0020 210.40.620 SH 0045 210.40.645 SH 0021 210.40.621 SH 0046 210.40.646 210.40.622 210.40.647 SH 0022 SH 0047 210.40.623 210.40.648 210.40.649 SH 0048 SH 0023 210.40.624 SH 0024 SH 0049 SH 0025 210.40.625 SH 0050 210.40.650 Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น Pa

Key changes	Cat. No.	Key changes	Cat. No.
เบอร์กุญแจ	รหัสสินค้า	เบอร์กุญแจ	รหัสสินค้า
SH 0051	210.40.651	SH 0076	210.40.676
SH 0052	210.40.652	SH 0077	210.40.677
SH 0053	210.40.653	SH 0078	210.40.678
SH 0054	210.40.654	SH 0079	210.40.679
SH 0055	210.40.655	SH 0080	210.40.680
SH 0056	210.40.656	SH 0081	210.40.681
SH 0057	210.40.657	SH 0082	210.40.682
SH 0058	210.40.658	SH 0083	210.40.683
SH 0059	210.40.659	SH 0084	210.40.684
SH 0060	210.40.660	SH 0085	210.40.685
SH 0061	210.40.661	SH 0086	210.40.686
SH 0062	210.40.662	SH 0087	210.40.687
SH 0063	210.40.663	SH 0088	210.40.688
SH 0064	210.40.664	SH 0089	210.40.689
SH 0065	210.40.665	SH 0090	210.40.690
SH 0066	210.40.666	SH 0091	210.40.691
SH 0067	210.40.667	SH 0092	210.40.692
SH 0068	210.40.668	SH 0093	210.40.693
SH 0069	210.40.669	SH 0094	210.40.694
SH 0070	210.40.670	SH 0095	210.40.695
SH 0071	210.40.671	SH 0096	210.40.696
SH 0072	210.40.672	SH 0097	210.40.697
SH 0073	210.40.673	SH 0098	210.40.698
SH 0074	210.40.674	SH 0099	210.40.699
SH 0075	210.40.675	SH 0100	210.40.700
Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น		Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น	

# New products and systems: www.hafele.com/www.hafelethailand.com

ขนาดบรรจุ: 50 ขึ้น



# Universal Cylinder core with folding key

ไล้กุญแจที่สามารถถอดออกได้ พร้อมลูกกุญแจแบบพับได้



- Area of application: For all locks and rotary handles of the SYMO system
- Material: Housing: Zinc alloy, plate levers: Brass
- Finish: Nickel plated
- Looking system: With 6 plate levers
- Key change: 2,600 different key changes possible
- Installation: Left hand or right hand, for plug fitting
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับกุญแจล็อคและมือจับแบบหมุนระบบ SYMO
- วัสดุ: เฮ้าส์ซิ่ง: ซิงค์อัลลอยด์ พิน: ทองเหลือง
- สี: สี่นิกเกิ้ล
- ทิศทางการล็อค: ระบบ 6 พิน
- เบอร์กุญแจ: เบอร์กุญแจไม่ซ้ำกัน 2,600 เบอร์
- การติดตั้ง: ติดตั้งแบบเสียบ ซ้ายหรือขวา

#### Supplied with

1 Plate cylinder removable core

2 Folding keys

#### ประกอบด้วย

้ไส้กุญแจแบบพินแบนที่สามารถถอดออกได้	í 1	ชิน
ลูกกุญแจแบบพับได้	2	ดอก

#### Keyed different, sorted

#### ไส้กุญแจแบบเจาะจงเบอร์กุญแจ

۹ ۵	۹ ۳		
Key changes	Cat. No.	Key changes	Cat. No.
เบอร์กุญแจ	รหัสสินค้า	เบอร์กุญแจ	รหัสสินค้า
SH 0601-0650	210.41.751	SH 1601-1650	210.41.771
SH 0651-0700	210.41.752	SH 1651-1700	210.41.772
SH 0701-0750	210.41.753	SH 1701-1750	210.41.773
SH 0751-0800	210.41.754	SH 1751-1800	210.41.774
SH 0801-0850	210.41.755	SH 1801-1850	210.41.775
SH 0851-0900	210.41.756	SH 1851-1900	210.41.776
SH 0901-0950	210.41.757	SH 1901-1950	210.41.777
SH 0951-1000	210.41.758	SH 1951-2000	210.41.778
SH 1001-1050	210.41.759	SH 2001-2050	210.41.779
SH 1051-1100	210.41.760	SH 2051-2100	210.41.780
SH 1101-1150	210.41.761	SH 2101-2150	210.41.781
SH 1151-1200	210.41.762	SH 2151-2200	210.41.782
SH 1201-1250	210.41.763	SH 2201-2250	210.41.783
SH 1251-1300	210.41.764	SH 2251-2300	210.41.784
SH 1301-1350	210.41.765	SH 2301-2350	210.41.785
SH 1351-1400	210.41.766	SH 2351-2400	210.41.786
SH 1401-1450	210.41.767	SH 2401-2450	210.41.787
SH 1451-1500	210.41.768	SH 2451-2500	210.41.788
SH 1501-1550	210.41.769	SH 2501-2550	210.41.789
SH 1551-1600	210.41.770	SH 2551-2600	210.41.790

Packing: 50 pcs. ขนาดบรรจุ: 50 ขึ้น Packing: 50 pcs. ขนาดบรรจุ: 50 ขึ้น

#### Order reference

Each package contains 50 cylinder cores out of the specified range of key changes, one piece of each key change. Suitable master key: MK 3 (Cat. No. 210.11.003) not supplied.

#### ข้อแนะนำในการสั่งซื้อ

แต่ละกล่องบรรจุลูกกุญแจที่มีเบอร์ต่างกัน 50 ดอก โดยไม่มีการกำหนดเลข ใดๆ 1 ขึ้นต่อรหัสเบอร์กุญแจ เหมาะกับมาสเตอร์คีย์: MK3 (รหัสสินค้า 210.11.003) กรุณาสั่งซื้อแยกต่างหาก

New products and systems: www.hafele.com/www.hafelethailand.com ผลิตภัณฑ์และนวัตกรรมใหม่: www.hafele.com/www.hafelethailand.com



# Universal Cylinder core, warehouse locking system without key

ไส้กุญแจสำหรับระบบล็อคคลังสินค้า แบบไม่มีลูกกุญแจ



- · Area of application: For all looks and rotary handles of the SYMO system
- Material: Zinc alloy housing:, brass plate levers
- Finish: Nickel plated
- · Looking system: With 6 plate levers
- Key change: 2,600 different key changes possible
- Installation: Left hand or right hand, for plug fitting
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับกุญแจล็อคและมือจับแบบหมุนในระบบ SYMO
- วัสดุ: เฮ้าส์ซิ่ง: ซิงค์อัลลอยด์ พิน: ทองเหลือง
- สี: สีนิกเกิ้ล

4

- ทิศทางการล็อค: ระบบ 6 พิน
- เบอร์กุญูแจ: เบอร์กุญแจไม่ซ้ำกัน 2,600 เบอร์
- การติดตั้ง: ติดตั้งแบบเสียบ ซ้ายหรือขวา

#### Warehouse locking system MK1, MK2 or MK3 ระบบล็อค MK1.MK2 หรอ MK3

Key changes เบอร์กุญแจ	Suitable for master key เหมาะสำหรับมาสเตอร์คีย์	Cat. No. รหัสสินค้า
SH 0001-0200	MK 1	210.41.601
SH 0201-0600	MK 2	210.41.602
SH 0601-2600	MK 3	210.41.603

Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น

#### Order reference

Please specify the required key change (SH 0001-SH 2600) and number of keys (per key change). Please order keys and master keys (if required) separately.

# ข้อแนะนำในการสั่งซื้อ

กรุณาระบุเบอร์กุญแจ (SH0001-SH2600) และจำนวนไส้กุญแจต่อ เบอร์กุญแจ กรุณาสั่งซื้อดอกกุญแจและดอกมาสเตอร์คีย์ (ถ้าต้องการ) แยกต่ำงหาก

# Keys for warehouse locking system ลูกกุญแจสำหรับระบบล็อคคลังสินค้า



- Material: Steel keyl
- Cap: Plastic
- วัสดุ: ลูกกุญแจเหล็ก
- ฝาครอบ: พลาสติก

Version รูปแบบ	Cat. No. รหัสสินค้า
Nickel plated key สีนิกเกิ้ล	210.11.058
Nickel plated folding key with black cap ลูกกุญแจแบบพับได้พร้อมฝาครอบสีดำ	210.11.060

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

#### Order reference

Please specify the required key change (SH 0001 - SH 2600) and number of keys (per key change).

# ข้อแนะนำในการสั่งซื้อ

กรุณาระบุเบอร์กุญแจ (SH0001 - SH2600) และจำนวนดอกกุญแจ ต่อเบอร์กุญแจ



# Accessories for Universal Cylinder core - Plate cylinder

อุปกรณ์เสริมสำหรับไส้กุญแจแบบพินแบนที่สามารถถอดออกได้

# Blank key

ลูกกุญแจเปล่า



- Area of application: For duplicate or additional keys
- Material: Steel
- Not suitable for removal keys or Master keys
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับทำซ้ำลูกกุญแจ หรือเพิ่มจำนวนลูกกุญแจ
- วัสดุ: เหล็ก
- ไม่เหมาะสำหรับกุญแจแบบถอดได้ หรือกุญแจมาสเตอร์คีย์

Finish	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Nickel plated สีนิกเกิ้ล	210.11.080

Packing: 200 pcs. ขนาดบรรจุ: 200 ขึ้น

# Key cap

### ฝาครอบลูกกุญแจ



- Area of application: For plate cylinder keys
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับลูกกุญแจไส้กุญแจแบบพินแบน

Material วัสดุ	Finish สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Plastic (soft)	Black	210.90.308
พลาสติก (นุ่ม)	สีดำ	

Packing: 100 pcs. ขนาดบรรจุ: 100 ขึ้น

# Removal key

### กุญแจสำหรับถอดไส้กุญแจ



- Area of application: For warehouse locking systems, Master key MK 1, MK 2 and MK 3, Keyed alike and Keyed to differ SYMO Universal cylinder cores
- Material: Steel
- ลักษณะการใช้งาน: ไส้กุญแจระบบ SYMO สำหรับระบบล็อคคลังสินค้า, ระบบมาสเตอร์คีย์ MK1, MK2 และ M3, ระบบคีย์อไลค์, ลูกกุญแจแบบ เจาะจงและไม่เจาะจงเบอร์กุญแจ
- วัสดุ: เหล็ก

Finish	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Nickel plated สีนิกเกิ้ล	210.11.090

Packing: 100 pcs. ขนาดบรรจุ: 100 ขึ้น

# Cylinder rosette

### ฝาครอบไส้กุญแจ

- Area of application: Covering the edge of drilled holes for cylinder housing
- Material: Steel
- Installation: For press fitting
- ลักษณะการใช้งาน: ปิดครอบขอบรูเจาะสำหรับไส้กุญแจ
- วัสดุ: เหล็ก
- การติดตั้ง: ติดตั้งแบบกด

Finish	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Nickel plated สีนิกเกิ้ล	219.19.677

Packing: 1 or 100 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 100 ขึ้น



# Universal Objekt Cylinder core - Plate cylinder, with key

้ไส้กุญแจล็อคแบบแยกชิ้น พร้อมลูกกุญแจ



#### Note

Usable when need to meet medium security requirements. Suitable for medium-duty.

### สังเกต

4

สำหรับการใช้งานในพื้นที่ความปลอดภัยระดับปานกลาง เหมาะสำหรับความถี่ในการใช้งานปานกลาง

#### Keyed different, unsorted

ลูกกุญแจแบบไม่เจาะจงเบอร์

Supplied with	
1 Cylinder core	
2 Keys	

ประกอบด้วย ไส้กุญแจ 1 ขึ้น ลูกกุญแจ 2 ดอก

Key changes เบอร์กุญแจ	Cat. No. รหัสสินค้า
Keyed different	210.51.600
ลูกกุญแจแบบไม่เจาะจงเบอร์	

Packing: 1 or 50 pc. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 50 ขึ้น

- · Area of application: For all looks and rotary handles of the SYMO system
- Material: Housing: Zinc alloy, plate levers: Brass
- Finish: Nickel plated
- · Looking system: With 6 plate levers
- · Key change: 200 different key changes are possible
- Installation: Left hand or right hand, for plug fitting
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับกุญแจล็อคและมือจับแบบหมุนระบบ SYMO
- วัสดุ: เฮ้าส์ซิ่ง: ซิงค์อัลลอยด์ พิน: ทองเหลือง
- สี: สี่นิกเกิ้ล
- ทิศทางการล็อค: ระบบ 6 พิน
- เบอร์กุญแจ: เบอร์กุญแจไม่ซ้ำกัน 200 เบอร์
- การติดตั้ง: ติดตั้งแบบเสียบ ซ้ายหรือขวา

#### Keyed alike, sorted

ลูกกุญแจแบบเจาะจงเบอร์

Supplied with	ประกอบด้	้วย	1
1 Cylinder core	ไส้กุญแจ	1	ขึ้น
2 Keys	ลูกกุญแจ	2	ดอก

Key changes	Cat. No.
เบอร์กุญแจ	รหัสสินค้า
61-001	210.51.601
61-002	210.51.602
61-003	210.51.603
61-004	210.51.604
61-005	210.51.605
61-006	210.51.606
61-007	210.51.607
61-008	210.51.608
61-009	210.51.609
61-010	210.51.610

Packing: 1 or 18 pc. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 18 ขึ้น

#### Order reference

Master key not possible

#### ข้อแนะนำในการสั่งซื้อ ไม่สามารถใช้ร่วมกับระบบมาสเตอร์คีย์ได้



# Premium 5 Cylinder core - Pin tumbler cylinder, with key

ใส้กุญแจพรีเมียม 5 ตัวล็อคแบบแยกชิ้น พร้อมลูกกุญแจ



• For use where medium security requirements have to be met

- Suitable for standard-duty use
- Customised MK systems available
- ใช้สำหรับงานที่ต้องการความปลอดภัย
- เหมาะสำหรับการใช้งานหนักแบบปานกลาง
- ระบบ MK ที่กำหนดเอง
- Area of application: For all looks and rotary handles of the SYMO system
- Material: Zinc alloy housing
- · Finish: Nickel plated
- Looking system: 8 housing pins
- Key change: 500 different key changes are possible
- Installation: Left hand or right hand, for plug fitting
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับกุญแจล็อคและมือจับแบบหมุนในระบบ SYMO
- วัสดุ: เฮ้าส์ซึ่งซิงค์อัลลอยด์
- สี: นิ่กเกิ้ล
- ทิศทางการล็อค: ระบบ 8 พิน
- เบอร์กุญแจ: เบอร์กุญแจไม่ซ้ำกัน 500 เบอร์
- การติดตั้ง: ติดตั้งแบบเสียบ ช้ายหรือขวา

#### Supplied with

- 1 Cylinder core
- 2 Keys

ประกอบด้วย

ไส้กุญแจ 1 ขึ้น

ลูกกุญแจ 2 ดอก

#### Keyed different or keyed alike

ลูกกุญแจแบบไม่เจาะจงเบอร์และลูกกุญแจแบบเจาะจงเบอร์

Key changes	Cat. No.
เบอร์กุญแจ	รหัสสินค้า
Keyed different, unsorted	210.50.600
ลูกกุญแจแบบไม่เจาะจงเบอร์	
L001 - keyed alike, sorted	210.50.601
L001 - ลูกกุญแจแบบเจาะจงเบอร์	
L002 - keyed alike, sorted	210.50.602
L002 - ลูกกุญแจแบบเจาะจงเบอร์	
L003 - keyed alike, sorted	210.50.603
L003 - ลูกกุญแจแบบเจาะจงเบอร์	
L004 - keyed alike, sorted	210.50.604
L004 - ลูกกุญแจแบบเจาะจงเบอร์	
L005 - keyed alike, sorted	210.50.605
L005 - ลูกกุญแจแบบเจาะจงเบอร์	

Packing: 1 or 25 pc. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 25 ขึ้น

# Duplicate key for individual locking กญแจสำรองสำหรับล็อคแบบแยกชิ้น



Material วัสดุ	Finish สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Steel	New silver	210.50.020
เหล็ก	สีเงิน	

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

We reserve the right to alter specifications without notice (HTH Furniture Fittings 2023).

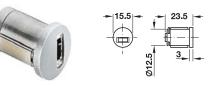


# Accessories for Premium 5 cylinder cores

อุปกรณ์เสริมสำหรับไส้กุญแจแบบพินแบนอเนกประสงค์

## Premium 5 Cylinder core, Warehouse locking system, without key

ไส้กุญแจพรีเมียม 5 ระบบล็อคสำหรับคลังสินค้า แบบไม่มีลูกกุญแจ



- Area of application: For all looks and rotary handles of the SYMO system
- Material: Zinc alloy housing
- Finish: Nickel plated
- Looking system: 8 housing pins
- Key change: 500 different key changes are possible
- Installation: Left hand or right hand, for plug fitting
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับกุญแจล็อคและมือจับแบบหมุนในระบบ SYMO
- วัสดุ: เฮ้าส์ซิ่งซิงค์อัลลอยด์
- สี: สี่นิกเกิ้ล
- ทิศทางการล็อค: ระบบ 8 พิน
- เบอร์กุญแจ: เบอร์กุญแจไม่ซ้ำกัน 500 เบอร์
- การติดตั้ง: ติดตั้งแบบเสียบ ซ้ายหรือขวา

#### Supplied with

1 Pin tumbler cylinder removable core Security pass and locking plan

ประกอบด้วย

ไส้พินแบบกลมที่สามารถถอดออกได้ สำหรับระบบมาสเตอร์คีย์ จะขึ้นอยู่กับระบบล็อค า ขึ้น

#### Customised MK locking system

#### ระบบล็อค MK

Key changes	Cat. No.
เบอร์กุญแจ	รหัสสินค้า
Master Key standard3 (HÄF02 P0001-P0200) กุญแจมาสเตอร์คีย์	210.50.696

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

#### Order reference

For master key looking systems the order must be based on the looking plan. Please order further keys and master keys (if required) separately.

#### ข้อแนะนำในการสั่งซื้อ

การสั่งซื้อระบบล็อคมาสเตอร์คีย์ขึ้นอยู่กับแผนผังการล็อค กรุณาสั่งลูกกุญแจและ มาสเตอร์คีย์ (ถ้าต้องการ) แยกต่างหาก

4



4

# Key for customised MK locking system

ลูกกุญแจสำหรับระบบล็อค MK แบบแยกขึ้น



- Material: Steel
- Finish: New silver
- วัสดุ: เหล็ก
- สี: สี่เงิน

Area of application	Cat. No.
ลักษณะการใช้งาน	รหัสสินค้า
Additional key (when ordering a cylinder) กุญแจเพิ่มเติม (เมื่อสั่งไส้กุญแจ)	210.50.030

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ชิ้น

# Master key for customised MK locking system

มาสเตอร์คีย์สำหรับระบบล็อค MK



- Area of application: For SYMO Premium 5 pin tumbler cylinder removable cores in combination with customised MK system
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับ SYMO ใส้กุญแจพรีเมียม 5 พินกลม ที่ สามารถถอดออกได้ ในรหัสเปิดกุญแจกับระบบ MK

Key changes	Cat. No.
เบอร์กุญแจ	รหัสสินค้า
Master key (MK HÄF02) กุญแจมาสเตอร์คีย์	210.50.031

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

# Removal key

กุญแจสำหรับถอดไส้กุญแจ



- Area of application: For removing SYMO premium 5 pin tumbler cylinder cores
- Material: Steel
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับ SYMO ไส้กุญแจพรีเมียม 5 พินกลม ที่ สามารถถอดออกได้
- สี: เหล็ก

Finish	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Nickel plated	210.50.090
สีนิกเกิ้ล	

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

# Cylinder rosette

#### ฝาครอบไส้กุญแจ

025 -

- Area of application: Covering the edge of drilled holes for cylinder housing
- Material: Steel
- Installation: For press fitting
- ลักษณะการใช้งาน: ปิดครอบขอบรูเจาะสำหรับไส้กุญแจ
- วัสดุ: เหล็ก
- การติดตั้ง: ติดตั้งแบบกด

Finish	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Nickel plated matt สีนิกเกิ้ลด้าน	219.19.676

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

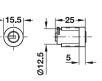


# Premium 20 Cylinder core, customised locking system, without key

top**Co** 

ไส้กุญแจพรีเมียม 20 ระบบล็อค แบบไม่มีลูกกุญแจ





- Area of application: For all looks and rotary handles of the SYMO system
- Material: Zinc alloy housing
- Finish: Nickel plated
- Looking system: 6 housing pins
- Key change: 400 different key changes are possible
- Installation: Left hand or right hand, for plug fitting
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับกุญแจล็อคและมือจับแบบหมุนในระบบ SYMO
- วัสดุ: เฮ้าส์ซิ่งซิงค์อัลลอยด์
- สี: สี่นิกเกิ้ล

4

- ทิศทางการล็อค: ระบบ 6 พิน
- เบอร์กุญแจ: เบอร์กุญแจไม่ซ้ำกัน 400 เบอร์
- การติดตั้ง: ติดตั้งแบบเสียบ ช้ายหรือขวา

#### Supplied with

1 Pin tumbler cylinder removable core Security pass and locking plan

### ประกอบด้วย

ไส้พินแบบกลมที่สามารถถ	เอดออกได้	1	ขึ้น
สำหรับระบบมาสเตอร์คีย์	จะขึ้นอยู่กับระบบล็อค		

#### Customised MK locking system

### ระบบล็อค

Key changes	Cat. No.
เบอร์กุญแจ	รหัสสินค้า
Master key กุญแจมาสเตอร์คีย์	210.45.698

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

#### Order reference

For master key locking systems the order must be based on the locking plan. Please order keys and master keys separately.

# ข้อแนะนำในการสั่งซื้อ

สำหรับการสั่งซื้อระบบล็อคมาสเตอร์คีย์จะต้องสั่งตามระบบล็อค กรุณาสั่งลูกกุญแจและมาสเตอร์คีย์แยกส่วนกัน

# Key for customised MK locking system

ลูกกุญแจสำหรับระบบล็อค MK ที่สามารถกำหนดเอง



- Material: Steel
- Finish: New silver
- วัสดุ: เหล็ก
- สี: เงิน

Area of application ลักษณะการใช้งาน	Cat. No. รหัสสินค้า
Key (when ordering a cylinder) ลูกกุญแจ (เมื่อสั่งไส้กุญแจ)	210.45.020
Duplicate key กุญแจสำรอง	210.45.030

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

# Key for customised MK locking system

ลูกกุญแจสำหรับระบบล็อค MK ที่สามารถกำหนดเอง



- Material: Steel
- Finish: New silver
- วัสดุ: เหล็ก
- สี: เงิน

Area of application ลักษณะการใช้งาน	Cat. No. รหัสสินค้า
Key (when ordering a cylinder) ลูกกุญแจ (เมื่อสั่งไส้กุญแจ)	210.45.021
Duplicate key กุญแจสำรอง	210.45.031
Packing: 1 pc.	

ขนาดบรรจ: 1 ขึ้น

# Removal key for customised MK locking system กุญแจสำหรับถอดไส้กุญแจสำหรับระบบล็อค MK



Material วัสดุ	Finish สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Steel	New silver	210.45.093
เหล็ก	สีเงิน	
Packing: 1 pc		

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น



# Premium 20 cylinder core including key, with key retaining system

ไส้กุญแจพรีเมียม 20 พร้อมลูกกุญแจ พร้อมระบบคีย์รีเทรนนิ่ง



- Idea for locker boxer.
- The key retaining system of the cylinder does not allow to pull out the key when the lock is open
- สำหรับล็อคตู้ล็อคเกอร์
- ถ้าอุปกรณ์ล็อ<sup>้</sup>คไม่อยู่ในสถานะล็อคจะไม่สามารถดึงลูกกุญแจ ออกได้
- Version: With key retaining system, including key
- Area of application: For all locks and handles of SYMO locking system
- Material: Zinc alloy
- Finish: Nickel plated
- Looking system: With 6 pairs of pins
- Key change: 400 different key changes possible
- Installation: Left hand or right hand, for plug fitting
- รูปแบบ: ระบบล็อคคีย์รีเทรนนิ่ง พร้อมลูกกุญแจ
- กุญแจระบบ SYMO สามารถล็อคตู้ล็อคเกอร์ได้
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- สี: นิกเกิ้ล
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- ระบบล็อค: ระบบ 6 พิน
- เบอร์กูญแจ: เบอร์กูญแจไม่ซ้ำกัน 400 เบอร์
- การติดตั้ง: สามารถใช้ได้บานเปิดซ้าย-ขวา

#### Supplied with

1 Pin tumbler cylinder non-removable core 1 Key

#### ประกอบด้วย

ไส้กุญแจ 1 ชิ้น ลูกกุญแจ 1 ดอก

Key changes เบอร์กุญแจ	Cat. No. รทัสสินค้า
Keyed to different, unsorted ลูกกุญแจแบบไม่เจาะจงเบอร์	210.45.700
Keyed alike, sorted ลูกกุญแจแบบเจาะจงเบอร์	210.45.701

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น  $\wedge$ 



4

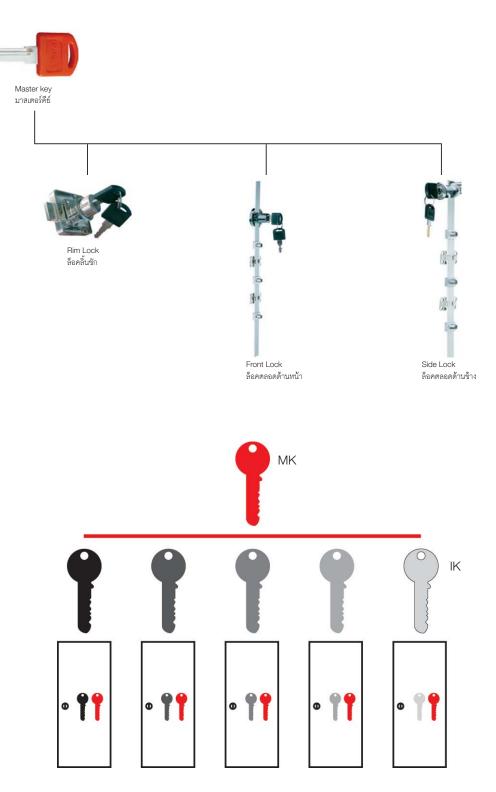


- Area of application: for door or drawer
- Material: Zinc alloy housing and cylinder, brass rosette
- Finish: Nickel plated
- Key changes: 960 different key changes are possible (only 1 MK)
- Installation: Screw fixing

# Systems

### ระบบ

- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับประตู หรือ ลิ้นชัก
- วัสดุ: เฮ้าส์ซึ่งและไส้กุญแจซิงค์อั๊ลอยด์, ไส้กุญแจและแหวนครอบ กุญแจทองเหลือง
- สี่: นิกเกิ้ล
- เบอร์กุญแจ: เบอร์กุญแจไม่ซ้ำกัน 960 เบอร์ (มีเฉพาะ 1 MK)
- การติดตั้ง: ติดตั้งดั่วยสกรู



ผลิตภัณฑ์และนวัตกรรมใหม่: www.hafele.com/www.hafelethailand.com

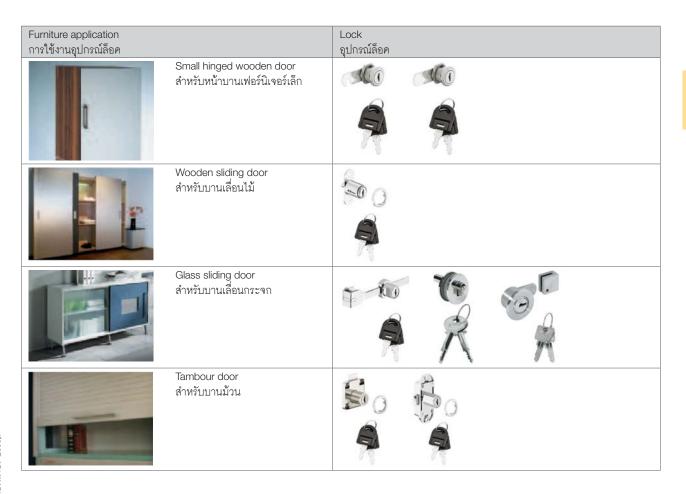


# Furniture locks with fixed plate cylinder

# กุญแจล็อค แบบพินแบน

Plate cylinder locks from Häfele are a basic and economical solution for a wide range of application areas. These locks are particularly suitable for areas where security requirements play a subordinate role and basic lock situations must be provided.

ใส้กุญแจ แบบพินแบนของเฮเฟเล่ เป็นรุ่นมาตรฐานมีครอบคลุม ใช้ได้กับทุกรูปแบบการล็อค อุปกรณ์ล็อคเหล่านี้เหมาะสำหรับพื้นที่ที่ต้องการความปลอดภัยระดับพื้นฐาน



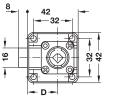
New products and systems: www.hafele.com/www.hafelethailand.com ผลิตภัณฑ์และนวัตกรรมใหม่: www.hafele.com/www.hafelethailand.com



# Deadbolt rim lock, backset D 25 mm

กุญแจล็อคชนิดลิ้นตาย, ระยะเจาะตลับกุญแจ D 25 มม.





- Area of application: for door or drawer
- Material: Zinc alloy housing and cylinder, brass rosette
- Finish: Nickel plated
- Key changes: 960 different key changes are possible (only 1 MK)
- Installation: Screw fixing
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับประตู หรือ ลิ้นชัก
- วัสดุ: เฮ้าส์ซึ่งและไส้กุญแจซิงค์อั้ลลอยด์, ไส้กุญแจและแหวนครอบ กุญแจ ทองเหลือง
- สี: สีนิกเกิ้ล
- เบอร์กุญแจ: เบอร์กุญแจไม่ซ้ำกัน 960 เบอร์ (มีเฉพาะ 1 MK)
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกร

#### Supplied with

- 1 Rim lock
- 1 Cylinder core
- 2 Keys with black plastic key cap
- 1 Cylinder rosette

#### ประกอบด้วย

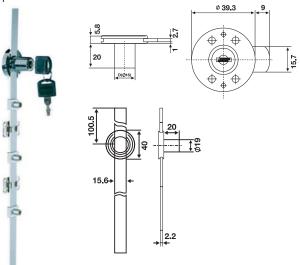
กุญแจล็อค	า ขึ้น
ไส้กุญแจ	า ชิน
ลูกกุ่ญแจทองเหลืองพร้อมฝาครอบพลาสติกสีดำ ฝาครอบไส้กุญแจ	2 ดอก 1 ชิ้น

Key changes	Cat. No.
เบอร์กุญแจ	รหัสสินค้า
With different key change, unsorted เบอร์กุญแจแบบไม่เจาะจงเบอร์	232.38.920

Packing: 1 or 12 sets ขนาดบรรจุ 1 หรือ 12 ขุด

# Central locking rotary cylinder for side fixing

กุญแจล็อคตลอดแบบติดตั้งด้านข้าง



- Area of application: For mounting in the carcase side panel
- Material: Zinc alloy housing and cylinder, brass key, aluminium bar
- Finish: Nickel plated
- Version: With aluminium bar, 600 mm long
- Closure direction: Key and lifting pin 180°
- Looking system: With 3 plate levers
- Installation: Screw fixing
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับติดตั้งเข้ากับแผงข้างตู้
- วัสดุ: เฮ้าส์ซิ่งและไส้กุญแจซิงค์อัลลอยด์, กุญแจท้องเหลือง, อะลูมิเนียุมบาร์
- สี: สีนิกเกิ้ล
- รูปแบบ: พร้อมด้วยบาร์อะลูมิเนียมยาว 600 มม.
- ทิศทางการปิด: ลูกกุญแจและพินล็อค 180 องศา
- ระบบการล็อค: พื้นล็อค 3 พิน
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

#### Supplied with

- 1 Central locking rotary cylinder
- 1 Cylinder core 3 Arresting pins
- 2 Bar guide2 Keys with black plastic key cap

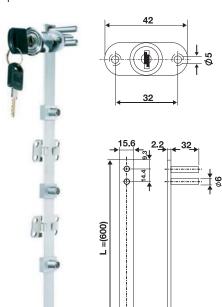
ประกอบด้วย	
กุญแจล็อคตลอด	า ขึ้น
ไส้กุญแจ	า ขึ้น
สลักล็อค	3 ขึ้น
ตัวประคองแกน	2 ขึ้น
ลูกกุญแจทองเหลืองพร้อมฝาครอบพลาสติกสีดำ	2 ดอก

Key changes เบอร์กุญแจ	Cat. No. รหัสสินค้า
With different key change, unsorted เบอร์กุญแจแบบไม่เจาะจงเบอร์	237.96.900
Packing: 1 set ขนาดบรรรุ 1 ชุด	



## Central locking rotary cylinder for front fixing

กุญแจล็อคตลอดแบบติดตั้งด้านหน้า



- Area of application: For mounting in the carcase side panel
- Material: Zinc alloy housing and cylinder, brass key, aluminium bar
- Finish: Nickel plated
- Version: With aluminium bar, 600 mm long
- Looking system: With 3 plate levers
- Installation: Screw fixing
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับติดตั้งเข้ากับแผงข้างตู้
- วัสดุ: เฮ้าส์ซึ่งและไส้กุญแจซิงค์อัลลอยด์, กุญแจท<sup>้</sup>องเหลือง, แกนล็อคอะลูมิเนียม
- สี: สีนิกเกิ้ล
- รูปแบบ: พร้อมด้วยแกนล็อคอะลูมิเนียมยาว 600 มม.
- ระบบการล็อค: พินล็อค 3 พิน
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

#### Supplied with

- 1 Central locking rotary cylinder
- 1 Cylinder core
- 3 Arresting pins
- 2 Bar guide
- 2 Keys with black plastic key cap

#### ประกอบด้วย

		97
กุญแจล็อคตลอด	1	ขึ้น
ไส้กุญแจ	1	ขึ้น
สลักล็อค	3	ขึ้น
ตัวประคองแกน	2	ขึ้น
ลูกกุญแจทองเหลืองพร้อมฝาครอบพลาสติกสีดำ	2	ดอก

Key changes	Cat. No.
เบอร์กุญแจ	รหัสสินค้า
With different key change, unsorted เบอร์กุญแจแบบไม่เจาะจงเบอร์	234.99.960

Packing: 1 set ขนาดบรรจุ 1 ชุด

#### Master key ดอกกุญแจมาสเตอร์คีย์



Material วัสดุ	Cat. No. รหัสสินค้า
Brass	209.99.900
ทองเหลือง	

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ 1 ขึ้น

New products and systems: www.hafele.com/www.hafelethailand.com ผลิตภัณฑ์และนวัตกรรมใหม่: www.hafele.com/www.hafelethailand.com

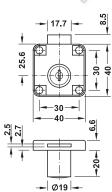


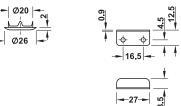
## Econo Deadbolt rim lock, backset D 25 mm

กุญแจล็อคชนิดลิ้นตาย Econo ระยะเจาะตลับกุญแจ D 25 มม.









- Area of application: For mass-produced furniture
- Material: Zinc alloy
- Finish: Nickel plated
- Cylinder length: 20 mm
- Cylinder Ø: 19 mm
- Locking system: With 6 plate levers
- Key change: 240 different key changes possible
- Installation: For screw fixing
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับผลิตเฟอร์นิเจอร์จำนวนมาก
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- สี: สี่นิกเกิ้ล
- ความยาวของเบ้ากุญแจ: 20 มม.
- Ø ไส้กุญแจ: 19 มม.
- ระบบล็อค: ระบบ 6 พิน
- เบอร์กุญแจ: เบอร์กุญแจไม่ซ้ำกัน 240 เบอร์
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

#### Supplied with

- 1 Deadbolt rim lock
- 1 Cylinder rosette
- 1 Angled striking plate
- 2 Folding keys

#### ประกอบด้วย

กุญแจล็อคลิ้นชักชนิดลิ้นตาย	า ขึ้น
ฝาครอบไส้กุญแจ	า ขึ้น
เพลทรับกลอนแบบเข้ามุม	า ขึ้น
ลูกกุญแจแบบพับได้	2 ดอก

Key change เบอร์กุญแจ	Mounting การติดตั้ง	Cat. No. รหัสสินค้า
Keyed to differ ลูกกุญแจแบบไม่เจาะจงเบอร์	Left ซ้าย	232.38.933
	Right ขวา	232.38.932
	Drawer version สำหรับลิ้นขัก	232.38.930
Keyed alike ลูกกุญแจแบบเจาะจงเบอร์	Left ซ้าย	232.38.935
	Right ขวา	232.38.934
	Drawer version สำหรับลิ้นชัก	232.38.931

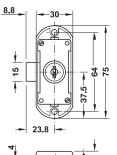
Packing: 12 sets ขนาดบรรจุ 12 ชุด

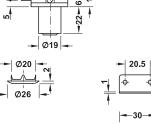


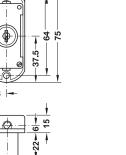
## Econo Espagnolette lock, backset D 15 mm

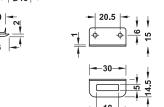
กุญแจล็อคบน-ล่าง Econo ระยะเจาะตลับกุญแจ D 15 มม.











- Material: Zinc alloy
- · Finish: Nickel plated
- Cylinder length: 22 mm
- Cylinder Ø: 19 mm
- Locking system: With 6 plate levers
- Key change: 240 different key changes possible
- Installation: For screw fixing
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- สี: สี่นิกเกิ้ล
- ความยาวของเป้ากุญแจ: 22 มม.
- Ø ไส้กุญแจ: 19 มม.
- ระบบล็อค: ระบบ 6 พิน
- เบอร์กุญแจ: เบอร์กุญแจไม่ซ้ำกัน 240 เบอร์
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

#### Supplied with

- 1 Espagnolette lock
- 2 Folding keys
- 1 Cylinder rosette
- 1 Angled striking plate
- 2 Locking bolts on plate
- 2 Catch hooks
- 2 Rod guides

#### ประกอบด้วย

กุญแจล็อคบน-ล่าง	1	ขึ้น
ลูกกุญแจแบบพับได้	2	ดอก
ฝาครอบไส้กุญแจ		ขิ้น
เพลทรับกลอนแบบเข้ามุม	1	ขึ้น
สลักล็อคบนแผ่นเพลท	2	ขึ้น
ขอเกี่ยว		ขึ้น
ตัวค้ำแกน	2	ขึ้น

Key change เบอร์กุญแจ	Mounting การติดตั้ง	Cat. No. รหัสสินค้า
Keyed to differ ลูกกุญแจแบบไม่เจาะจงเบอร์	Left ซ้าย	225.65.634
	Right ขวา	225.65.633
Keyed alike ลูกกุญแจแบบเจาะจงเบอร์	Left ซ้าย	225.65.632
	Right ขวา	225.65.631

Packing: 10 sets ขนาดบรรจุ 10 ชุด



## Econo Central locking rotary lock for installation in front panel

กุญแจล็อคหน้าตลอด Econo สำหรับติดตั้งแผงด้านหน้า



4

- Material: Zinc alloy
- Finish: Nickel plated
- Cylinder length: 20 mm
- Cylinder Ø: 16.5 mm
- Closure travel: Key and lifting pin  $180^\circ$
- Locking system: With 6 plate levers, key can be removed in open and locked position
- Key change: 240 different key changes possible
- Installation: For screw fixing
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- สี: สี่นิกเกิ้ล
- ความยาวของเบ้ากุญแจ: 20 มม.
- Ø ไส้กุญแจ: 16.5 มม.
- ทิศทางการปิด: ลูกกุญแจและพินยก 180°
- ระบบล็อค: ระบบ 6 พิน สามารถเอาลูกกุญแจออกได้ ในตำแหน่งเปิดหรือปิด
- เบอร์กุญูแจ: เบอร์กุญแจไม่ซ้ำกัน 240 เบอร์
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

#### Supplied with

- 1 Central locking rotary lock
- 2 Folding keys
- 1 Cylinder rosette

#### ประกอบด้วย

กุญแจล็อค	1	ขึ้น
ลูกกุญแจแบบพับได้	2	ดูอก
ฝาครอบไส้กุญแจ	1	ขิ้น

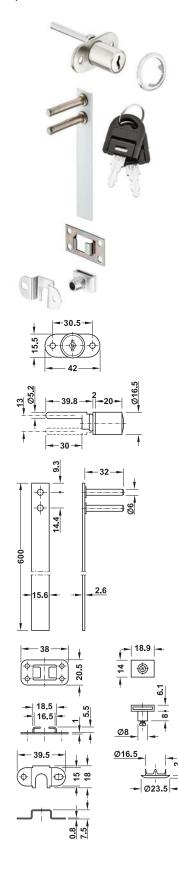
Key change เบอร์กุญแจ	Cat. No. รหัสสินค้า
Keyed to differ ลูกกุญแจแบบไม่เจาะจงเบอร์	234.99.920
Keyed alike ลูกกุญแจแบบเจาะจงเบอร์	234.99.921

Packing: 20 sets ขนาดบรรจุ 20 ขุด



## Econo Central locking rotary lock for installation in front panel

กุญแจล็อคหน้าตลอด Econo สำหรับต<sup>ิ</sup>ดตั้งแผงด้านหน้า



- Version: With 600 mm locking bar
- Material: Zinc alloy
- Finish: Nickel plated
- Cylinder length: 20 mm
- Cylinder Ø: 16.5 mm
- Closure travel: 180°
- Locking system: With 6 plate levers
- Key change: 240 different key changes possible
- Installation: For screw fixing
- รูปแบบ: พร้อมแกนล็อค ยาว 600 มม.
- วััสดุ: ซึ่งค์อัลลอยด์
- สี: สี่นิกเกิ้ล
- ความยาวของเบ้ากุญแจ: 20 มม.
- Ø ไล้กุญแจะ 16.5 มม.
- ทิศทางการปิด: 180°
- ระบบล็อค: ระบบ 6 พิน
- เบอร์กุญแจ: เบอร์กุญแจไม่ซ้ำกัน 240 เบอร์
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

#### Supplied with

- 1 Central locking rotary lock
- 2 Folding keys
- 1 Cylinder rosette
- 1 Central locking bar
- 2 Bar guides
- 3 Arresting pins
- 3 Drawer locking plates

#### ประกอบด้วย

กุญแจล็อคตลอดไส้กุญแจมือจับ	1	ขึ้น
ลู่กกุญแจแบบพับได้	2	ดูอก
ฝาครอบไส้กุญแจ	1	ขึ้น
แกนเหล็กสำหรับกุญแจล็อคตลอด	1	ขึ้น
ตัวประคองแกน	-	ขึ้น
	3	ขึ้น
เพลทล็อคลิ้นชัก	3	ขึ้น

Key change เบอร์กุญแจ	Cat. No. รหัสสินค้า
Keyed to differ ลูกกุญแจแบบไม่เจาะจงเบอร์	234.99.925
Keyed alike ลูกกุญแจแบบเจาะจงเบอร์	234.99.926

Packing: 12 sets ขนาดบรรจุ 12 ชุด



## Econo Push-button cylinder for sliding doors

ไส้กุญแจปุ่มกดล็อค Econo สำหรับบานเลื่อน



- Area of application: For sliding doors or as central locking rotary lock in lock panel
- Material: Zinc alloy
- Finish: Chrome plated polished
- Functionality: Locks by pushing the cylinder, opens only with key
- Travel: 11 mm
- Cylinder length: 25 mm
- Cylinder Ø: 19 mm
- Locking system: With 6 plate levers
- Key change: 240 different key changes possible
- Installation: For screw fixing
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับบานกระจกเลื่อนหรือสำหรับล็อคตลอดที่ติดตั้ง กับแผงล็อค
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- สี: สี่โครมเงา
- ฟังก์ชันการใช้งาน: ล็อคโดยกดที่ไส้กุญแจ เปิดโดยใช้ลูกกุญแจ
- ความยาวเดือยล็อค: 11 มม.
- ความยาวของเบ้ากุญแจ: 25 มม.
- Ø ไส้กุญแจ: 19 มม.
- ระบบล็อค: ระบบ 6 พิน
- เบอร์กุญแจ: เบอร์กุญแจไม่ซ้ำกัน 240 เบอร์
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

#### Supplied with

- 1 Push-button cylinder
- 2 Folding keys
- 1 Cylinder rosette

#### ประกอบด้วย

ไส้กุญแจกดล็อค	1	ขึ้น
ลูกกุ่ญแจแบบพับได้	2	ดอก
ฝ้าครอบไส้กุญแจ	1	ขิน

Key change เบอร์กุญแจ	Cat. No. รหัสสินค้า
Keyed to differ ลูกกุญแจแบบไม่เจาะจงเบอร์	234.33.430
Keyed alike ลูกกุญแจแบบเจาะจงเบอร์	234.33.431
Packing: 12 sets	

Packing: 12 sets ขนาดบรรจุ 12 ชุด

# Locking sleeve for push-button cylinder

ปลอกล็อคสำหรับไส้กุญแจแบบปุ่มกด





- Area of application: Accommodation of the locking pin
- Material: Brass
- Insatallation: Mounting in drilled hole
- ลักษณะการใช้งาน: ตัวช่วยของสลักกลอน
- วัสดุ: ทองเหลือง
- การติดตั้ง: ติดตั้งในรูเจาะ

Finish สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Nickel plated matt สีนิกเกิ้ลด้าน	234.59.994
Packing: 1 pc ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น	



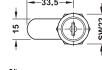
## Econo Cam lock, nut attachment

กุญแจล็อคเฟอร์นิเจอร์ Econo ยึดด้วยน็อต

## With straight cam

แบบลิ้นล็อคตรง







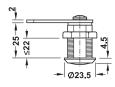
Hole pattern for metal doors รูปแบบรู สำหรับประตูโลหะ











32.5

39 5

Hole pattern for metal doors ราโแบบร ส่ำหรับประตูโลหะ

- Material: Zinc alloy
- Finish: Chrome plated polished
- For max. door thickness: 22 mm
- Closure travel: 90°
- · Locking system: With 6 plate levers
- · Key change: 240 different key changes possible
- · Installation: For screw fixing with hexagonal nut (hole pattern 18.5 x 16.5 mm)
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- สี: สี่โครมเงา
- ความหนาประตู สูงสุด: 22 มม.
- ทิศทางการปิด: 90°
- ระบบล็อค: ระบบ 6 พิน
- เบอร์กุญแจ: เบอร์กุญแจไม่ซ้ำกัน 240 เบอร์
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรูพร้อมน็อตหกเหลี่ยม (ขนาดรูเจาะ 18.5 x 16.5 มม.)

#### Supplied with

- 1 Cam lock
- 2 Folding keys 1 Hook cam
- 1 Lock washer
- 1 Fixing nut (pre-mounted)

#### ประกอบด้วย

กุญแจล็อคเฟอร์นิเจอร์	า ขึ้น
กุ่ญแจพับได้	2 ดอก
ลิ้นล็อคแบบขอเกี่ยว	า ขึ้น
แหวนรองน็อต	า ขึ้น
น็อตยิด	1 ชิ้น (แบบเตรียมติดตั้ง)

Key change เบอร์กุญแจ	Closure travel ทิศทางการปิด	Cat. No. รหัสสินค้า
Keyed to differ	90° A	235.19.440
ลูกกุญแจแบบไม่เจาะจงเบอร์	90° B	235.19.441
Keyed alike	90° A	235.19.442
ลูกกุญแจแบบเจาะจงเบอร์	90° B	235.19.443

Packing: 12 sets ขนาดบรรจุ 12 ชุด

- Material: Zinc alloy
- Finish: Chrome plated polished
- For max. door thickness: 22 mm
- Closure travel: 90°
- · Locking system: With 6 plate levers
- Key change: 240 different key changes possible
- · Installation: For screw fixing with hexagonal nut (hole pattern 18.5 x 16.5 mm)
- วัสดุ: ซิงค์อัลลอยด์
- สี: สี่โครมเงา
- ความหนาประตู สูงสุด: 22 มม.
- ทิศทางการปิด: 90°
- ระบบล็อค: ระบบ 6 พิน
- เบอร์กุญแจ: เบอร์กุญแจไม่ซ้ำกัน 240 เบอร์
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรูพร้อมน็อตหกเหลี่ยม (ขนาดรูเจาะ 18.5 x 16.5 มม.)

#### Supplied with

- 1 Cam lock
- 2 Folding keys
- 1 Locking cam, straight
- 1 Lock washer
- 1 Fixing nut (pre-mounted)

## ประกอบด้วย

กุญแจล็อคเฟอร์นิเจอร์	า ขึ้น
กุญแจพับได้	2 ดอก
ลินล็อคแบบตรง	า ขึ้น
แหวนรองน็อต	า ขึ้น
น็อตยึด	1 ชิ้น (แบบเตรียมติดตั้ง)

Key change เบอร์กุญแจ	Closure travel ทิศทางการปิด	Cat. No. วทัสสินค้า
Keyed to differ	90° A	235.19.450
ลูกกุญแจแบบไม่เจาะจงเบอร์	90° B	235.19.451
Keyed alike	90° A	235.19.452
ลูกกุญแจแบบเจาะจงเบอร์	90° B	235.19.453
Packing: 12 sets		

ขนาดบรรจุ 12 ขุด



for metal doors

สำหรับประตุโลหะ

รูปแบบรู

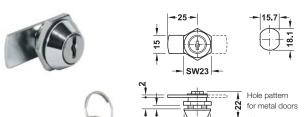


## Cam lock, nut attachment

กุญแจล็อคเฟอร์นิเจอร์ ยึดด้วยน็อต

## With straight cam

แบบลิ้นล็อคตรง



Ø22



4

•	Material.	7inc	allov

- Finish: Chrome plated polished
- For door thickness: 0.8-2.5 mm
- Closure travel: 90° (reversible, with key trap) or 180° (reversible, without key trap)
- · Locking system: With 6 plate levers
- · Key change: 200 different key changes possible
- · Installation: For screw fixing with hexagonal nut, (hole pattern 18.1 x 15.7 mm)
- วัสดุ: ซึ่งค์อัลลอยด์
- สี: สี่โครมเงา
- ความหนาประตู: 0.8-2.5 มม.
- ทิศทางการปิด: 90° (กลับด้านได้ แบบมีลูกกุญแจติดอยู่) หรือ 180° (กลับด้านได้ แบบไม่มีลูกกุญแจติดอยู่)
- ระบบล็อค: ระบบ 6 พิน
- เบอร์กุญแจ: เบอร์กุญแจไม่ซ้ำกัน 200 เบอร์
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรูพร้อมน็อตหกเหลี่ยม (ขนาดรูเจาะ 18.1 x 15.7 มม.)

#### Supplied with

- 1 Cam lock
- 2 Keys
- 1 Locking cam (pre-mounted)
- 1 Hexagonal nut

#### ประกอบด้วย

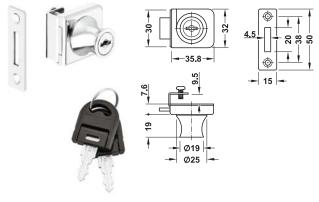
กุญแจล็อคเฟอร์นิเจอร์	า ขึ้น	
กุญแจ	2 ดอก	
ตั๋วยึดล็อค	<ol> <li>ขึ้น (แบบตรียมติดตั้ง</li> </ol>	1)
น็อตหกเหลี่ยม	า ชิน	

Key change เบอร์กุญแจ	Closure travel ทิศทางการปิด	Cat. No. รหัสสินค้า
Keyed to differ	90°, A (D,F,G)	235.72.400
ลูกกุญแจแบบไม่เจาะจงเบอร์	90°, B (C,E,H)	235.72.430
	180°, 1 (2-8)	235.72.460
60–001 Keyed alike	90° A (D,F,G)	235.72.401
60-001 ลูกกุญแจแบบเจาะจงเบอร์	90°, B (C,E,H)	235.72.431
	180°, 1 (2-8)	235.72.461

Packing: 1 or 10 sets ขนาดบรรจุ 1 หรือ 10 ชุด

# Econo Glass door deadbolt lock

กุญแจล็อคลิ้นตายสำหรับบานกระจก Econo



- · Material: Zinc alloy
- Finish: Chrome plated polished
- For glass door thickness: 5-8 mm
- · Locking system: With 6 plate levers
- · Key change: 240 different key changes possible
- Installation: For clamp fixing
- วัสดุ: ซึ่งค์อัลลอยด์
- สี: สีโครมเงา
- สำหรับความหนากระจก: 5-8 มม.
- ระบบล็อค: ระบบ 6 พิน
- เบอร์กุญแจ: เบอร์กุญแจไม่ซ้ำกัน 240 เบอร์
- การติดตั้ง: ติดตั้งแบบหนีบ

#### Supplied with

- 1 Glass clamp lock
- 2 Screws, M4
- 1 Striking plate
- 2 Folding keys

#### ประกอบด้วย

กุญแจล็อคบานกระจก	1	ขึ้น
สกรู M4	2	ขิ้น
เพลทรับกลอน	1	ขึ้น
กุญแจแบบพับได้	2	ดอก

Key change เบอร์กุญแจ	Cat. No. รหัสสินค้า
Keyed to differ ลูกกุญแจแบบไม่เจาะจงเบอร์	233.20.440
Keyed alike ลูกกุญแจแบบเจาะจงเบอร์	233.20.441

ขนาดบรรจุ 12 ชุด

ผลิตภัณฑ์และนวัตกรรมใหม่: www.hafele.com/www.hafelethailand.com



## Econo Glass sliding door lock

## กุญแจล็อคบานกระจกเลื่อน Econo



- Material: Zinc alloy housing
- Finish: Chrome plated polished
- For glass door thickness: 3–6 mm
- Locking system: With 6 plate levers
- Key change: 240 different key changes possible
- Installation: Rack for clamp fixing, cylinder for sliding onto rack
- วัสดุ: เฮ้าส์ซิ่งซิงค์อัลลอยด์
- สี: สี่โครมเงา
- สำหรับความหนากระจก: 3-6 มม.
- ระบบล็อค: ระบบ 6 พิน
- เบอร์กุญแจ: เบอร์กุญแจไม่ซ้ำกัน 240 เบอร์
- การติดตั้ง: ราวสไลด์แบบหนีบ, ไส้กุญแจสำหรับเลื่อนเข้ากับราวสไลด์

#### **Installation** การติดตั้ง

## For Infront glass sliding doors:

Rack is clamped onto the rear glass pane. Clip on lock and allow to engage in the rack. In order to unlock, remove the lock from the rack and put aside.

## สำหรับบานเลื่อนกระจกแบบในขอบ:

รางเลื่อนล็อคกระจกติดตั้งกับบานเลื่อนด้านใน การล็อค: เลื่อนตลับล็อคเข้า กับรางเลื่อนล็อค, การปลดล็อค: ไขกุญแจเพื่อปลดล็อค และเลื่อนตลับล็อค ออกจากรางเลื่อนล็อค

#### Supplied with

1 Lock case
1 Rack
2 Folding keys
ประกอบด้วย

ประกอบด้วย	
ตลับกุญแจล็อค	1
รางเลื่อนล็อค	1

แลื่อนล็อค	า ขึ้น	
แจแบบพับได้	2 ดอก	

จิ้น

Key change	Cat. No.
เบอร์กุญแจ	รหัสสินค้า
Keyed to differ	233.20.450
ลูกกุ้ญแจแบบไม่เจาะจงเบอร์	
Keyed alike	233.20.451
ลูกกุญแจแบบเจาะจงเบอร์	
Packing: 12 pcs. มนาคบรรจ 12 ขึ้น	
12 IDI33 Y 12 UL	

# Glass sliding door plug-in cylinder lock

# กุญแจล็อคบานกระจกเลื่อนด้วยสลักไส้กุญแจ



- Material: Zinc alloy housing, steel cylinder lock blocking key
- Finish: Chrome plated
- For glass door thickness: 5–7 mm
- Locking system: With 3 pin tumblers
- Key change: 50 different key changes possible
- Installation: For screw fixing
- วัสดุ: เฮ้าส์ซิ่งซิงค์อัลลอยด์ เพลทล็อคตำแหน่งเหล็ก
- สี: สี่โครมเงา
- สำหรับความหนากระจก: 5-7 มม.
- ระบบล็อค: ระบบ 3 พินกลมู
- เบอร์กุญแจ: เบอร์กุญแจไม่ซ้ำกัน 50 เบอร์
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

#### **Installation** การติดตั้ง

#### Supplied with

1 Glass sliding door plug-in cylinder lock with fixing material 2 Keys

# ประกอบด้วย

กุญแจล็อคบานกระจกติดตั้งแบบล็อคตลอดพร้อมวัสดุติดตั้ง	1	ขึ้น
ກຸລູແຈ	2	ดอก

Key change เบอร์กุญแจ	Cat. No. รหัสสินค้า
801-850 Keyed to differ 801-850-ลูกกุญแจแบบไม่เจาะจงเบอร์	233.22.207
851 Keyed alike 851 ลูกกุญแจแบบเจาะจงเบอร์	233.22.217

Packing: 1 or 50 pcs. ขนาดบรรจุ 1 หรือ 50 ขึ้น

កុល្ល

Drilling pattern รูปแบบการเจาะ





## CAM Glass door cam lock for all-glass constructions

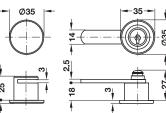
## กุญแจล็อคเฟอร์นิเจอร์บานกระจก CAM สำหรับบานกระจกที่โครงสร้างเป็นกระจก

- Material: Stainless steel
- Finish: Matt brushed
- For max. glass thickness: 12 mm
- Closure travel: 180° (without key trap)
- Locking system: Plate cylinder
- Key change: 200 different key changes possible
- Installation: For glue fixing (UV glass adhesive bond)
- Not suitable for laminated glass

- วัสดุ: สแตนเลสสตีล
- สี: ส่แตนเลสขัดด้าน
- ความหนาของกระจก สูงสุด: 12 มม.
- ทิศทางการปิด: 180° (ไม่มี่ลูกกุญแจติดอยู่)
- ระบบการล็อค: ไส้กุญแจแบ<sup>้</sup>บพิ่นแบน
- เบอร์กุญแจ: กุญแจไม่ซ้ำกัน 200 เบอร์
- การติดตั้ง: ใช้กาวในการยึด (กาว UV สำหรับติดกระจก)
- ไม่เหมาะสำหรับกระจกลามิเนต

## **Double door**





Installation การติดตั้ง

# Drilling pattern



# \_2 50



#### Supplied with

- 1 Glass door cam lock
- 2 Keys
- 1 Set of installation instructions

#### ประกอบด้วย

กุญแจล็อคเฟอร์นิเจอร์บานกระจก	1	ขึ้น
กุญแจ	-	ดอก
คู่มือการติดตั้ง	1	ชิน

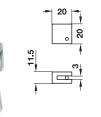
Key change เบอร์กุญแจ	Cat. No. รหัสสินค้า
Keyed to differ ลูกกุญแจแบบไม่เจาะจงเบอร์	233.47.040
Keyed alike (key change SG1) ลูกกุญแจแบบเจาะจงเบอร์	233.47.041
Packing: 1 pc. ขนาดบรรจ 1 ขึ้น	

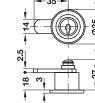
# We reserve the right to alter specifications without notice (HTH Furniture Fittings 2023).

4

Single door

บานเดี่ยว





**Drilling pattern** 

Ø25

ตัวอย่างรูเจาะ

Installation การติดตั้ง 2\_ 42 40 Inset mounting Overlay mounting ติดตั้งแบบในขอบ ติดตั้งแบบทับขอบ

#### Supplied with

1 Glass door cam lock

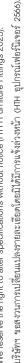
- 2 Keys
- 1 Set of installation instructions

#### ประกอบด้วย

กุญแจล็อคเฟอร์นิเจอร์บานกระจก	า ขึ้น
กุญแจ	2 ดอก
ศู่มือการติดตั้ง	1 ชิ้น

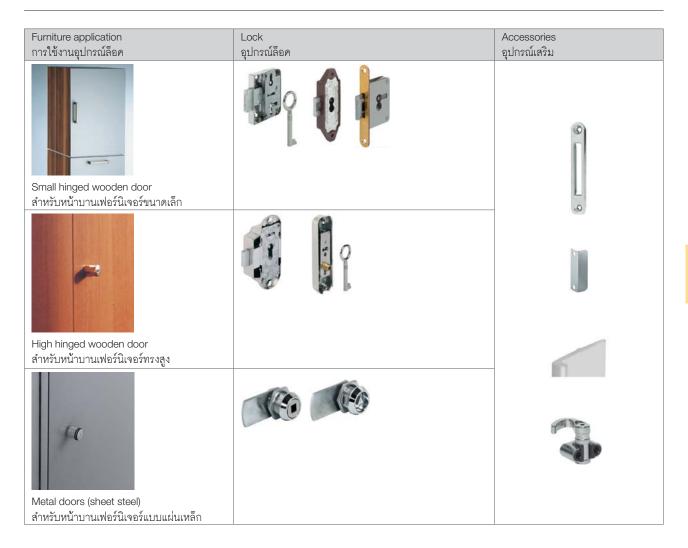
Key change เบอร์กุญแจ	Cat. No. รหัสสินค้า
Keyed to differ ลูกกุญแจแบบไม่เจาะจงเบอร์	233.47.000
Keyed alike (key change SG1) ลูกกุญแจแบบเจาะจงเบอร์	233.47.001
Packing: 1 pç.	

ขนาดบรรจุ 1 ขึ้น



อุปกรณ์ล็อคและตัวยึด แนะนำผลิตภัณฑ์





#### Furniture locks with lever bits

Locks with lever bits are frequently used in cases where appearance is important. Security is not an issue in this area. Due to the wide range of decorative keys that are available with different finishes and made of different materials, the appearance of the lock can be adapted to suit the furniture design.

#### อุปกรณ์ล็อคพร้อมมือจับก้านโยก

We reserve the right to alter specifications without notice (HTH Furniture Fittings 2023).

อุปกรณ์ล็อคพร้อมกับมือจับก้านโยกที่ใช้งานบ่อยในต้องการความสวยงามเป็นสำคัญ ความปลอดภัยจึงไม่ใช่ประเด็นในส่วนนี้เนื่องด้วยความหลากหลายของ กุ่ญแจที่มีการตกแต่งการใช้งานกับสีที่มีความแตกต่างและทำจากวัสดุที่แตกต่างกัน ด้วยลักษณะของการล็อคจึงสามารถปรับให้เหมาะสมกับการออกแบบ เฟอร์นิเจอร์



ผลิตภัณฑ์และนวัตกรรมใหม่: www.hafele.com/www.hafelethalland.com

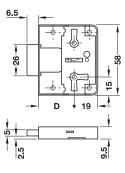


# Deadbolt rim lock

# กุญแจล็อคลิ้นชัก



4



- Material: Steel lock case
- Finish: Nickel plated bright
- Backset D: 15 or 30 mm
- Locking system: With 3 lever bits
- Key change: 6 different key changes possible
- Installation: For screw fixing
- วัสดุ: เฮ้าส์ซิ่งเหล็ก
- สี: สี่นิกเกิ้ลเงา
- ระยะเจาตลับกุญแจ: 15 หรือ 30 มม.
- ระบบล็อค: ระบบล็อค 1 จังหวะ แบบ 3 ทิศทางการติดตั้ง
- เบอร์กุญแจ: กุญแจไม่ซ้ำกัน 6 เบอร์
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

#### Supplied with

- 1 Deadbolt rim lock
- 1 Ring key, round

#### ประกอบด้วย

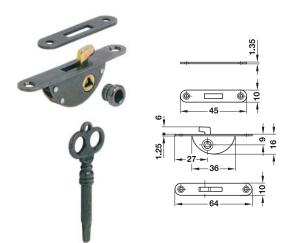
ตลับกุญแจ	า ขึ้น
กุญแจ	2 ดอก

Mounting การติดตั้ง	Backset D mm ระยะเจาะ D มม.	Cat. No. รหัสสินค้า
Left, right and drawer version	15	211.10.207
ช้าย, ขวา และลิ้นชัก	30	211.10.234

Packing: 1 or 100 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 100 ขึ้น

## Hook bolt mortise lock

ตลับกุญแจระบบมอร์ทิสล็อคแบบใช้ขอสับ



- Locking direction: Left, right and drawer version
- Locking system: With hook bolt
- Installation: Screw fixing
- ทิศทางการล็อค: ซ้าย, ขวา และสำหรับลิ้นขัก
- ระบบการล็อค: ล็อคด้วยขอสับ
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

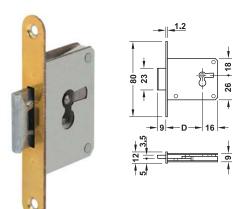
#### Supplied with

1 Flook bolt mortise look 1 Triangel mandrel key 1 Mandrel socket 1 Striking plate ประกอบด้วย ตลับกุญแจระบบมอร์ทิสล็อค า ขึ้น แบบใช้ขอสับ ดอกกุญแจหัวสามเหลี่ยม 1 ดอก เป้ารับกุญแจ า ขึ้น เพลทรับกลอน า ชิ้น Material/Finish Cat. No. รหัสสินค้า วัสดุ/สี Steel bronzed 238.06.108 เหล็ก สีบรอนซ์ Packing: 1 or 50 sets ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 50 ขึ้น



## Mortise lock with lever bit key, shield 70 mm

ตลับกุญแจระบบมอร์ทิสล็อค พร้อมกุญแจล็อค 1 จังหวะ แผ่นเพลทด้านหน้า 70 มม.



- Material: Steel housing, steel and brass forend
- Finish: Housing bright, forend cladded
- Looking system: With lever bit key for decorative key
- Installation: Screw fixing
- วัสดุ: เฮ้าส์ซิ่งเหล็ก, แผ่นเพลทด้านหน้าเหล็กและทองเหลือง
- สี: เฮ้าส์ซิ่ง สีเหล็กเงา, แผ่นเพลทด้านหน้า สีทองเหลือง
- ระบบการล็อค: ระบบล็อค 1 จังหวะสำหรับลูกกุญแจแบบตกแต่ง
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

Backset D mm ระยะเจาะตลับกุญแจ D มม.	Mounting การติดตั้ง	Cat. No. รหัสสินค้า
15	Left ซ้าย	213.21.308
	Right/drawer version ขวา/ สำหรับลิ้นชัก	213.21.200
20	Left ซ้าย	213.21.317
	Right/drawer version ขวา/ สำหรับลิ้นชัก	213.21.219
30	Left ซ้าย	213.21.335
	Right/drawer version ขวา/ สำหรับลิ้นชัก	213.21.237
40	Left ซ้าย	213.21.353
	Right/drawer version ขวา/ สำหรับลิ้นขัก	213.21.255

Packing: 1,25 or 50 pcs. ขนาดบรรจุ: 1, 25 หรือ 50 ขึ้น

#### Order reference

Decorative keys are not included, please order separately (bit size 8x6 mm).

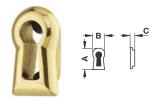
## ข้อแนะนำในการสั่งซื้อ

หน้ากากกุญแจตกแต่งต้องสั่งแยกต่างหาก (ขนาดรูกุญแจ 8x6 มม.)



## **Escutcheons**

หน้ากากกุญแจตกแตง



- Material: Brass polished
- · Installation: Plate fixing
- วัสดุ: ทองเหลืองูเงา
- การติดตั้ง: ติดตั้งโดยใช้เพลทยึด



4



- Material: Brass matt
- Installation: Plate fixing
- วัสดุ: ทองเหลืองด้าน
- การติดตั้ง: ติดตั้งโดยใช้เพลทยึด

Dim. A mm	Dim. B mm	Dim. C mm	Cat.No
ขนาด A มม.	ขนาด B มม.	ขนาด C มม.	รหัสสินค้า
20	10	6	185.10.521

Packing: 1 or 100 pcs. ขนาดบรรจุ 1 หรือ 100 ขึ้น

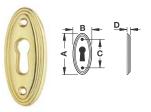




- Naterial: Zinc alloy bronzed and brushed
- วัสดุ: ซึ่งค์อัลลอยด์ สีบรอนซ์ปัดด้าน

Dim. A mm	Dim. B mm	Dim. C mm	Dim. D mm	Cat. No.
ขนาด A มม.	ขนาด B มม.	ขนาด C มม.	ขนาด D มม.	รหัสสินค้า
43	28	33	3	119.08.106

Packing: 1 or 25 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 25 ขึ้น



- Material: Brass polished
- วัสดุ: ทองเหลืองเงา

Dim. A mm	Dim. B mm	Dim. C mm	Dim. D mm	Cat. No.
ขนาด A มม.	ขนาด B มม.	ขนาด C มม.	ขนาด D มม.	รหัสสินค้า
46	21	32	4	118.20.885

Packing: 1 or 25 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 25 ขึ้น



- Material: Brass nickel plated matt
- Installation: Plate fixing
- วัสดุ: ทองเหลือง สีนิกเกิ้ลด้าน
  การติดตั้ง: ติดตั้งโดยใช้เพลทยึด

Dim. A mm	Dim. B mm	Dim. C mm	Cat.No
ขนาด A มม.	ขนาด B มม.	ขนาด C มม.	รหัสสินค้า
20	10	6	185.10.621

Packing: 1 or 100 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 100 ขึ้น



## **Decorative keys**

ดอกกุญแจแบบมีลวดลาย

Effective shank length 35 mm ความยาวของก้าน 35 มม.





Material	Finish	Cat. No.
วัสดุ	สี	รหัสสินค้า
Brass	Bronzed and brushed	200.67.180
ทองเหลือง	สีบรอนซ์ปัดด้าน	

Packing: 1 or 10 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 10 ขึ้น

## Effective shank length 38 mm

ความยาวของก้าน 38 มม.



Material	Finish	Cat. No.
วัสดุ	สี	รหัสสินค้า
Zinc alloy ซิงค์อัลลอยด์	Nickel plated matt สีนิกเกิ้ลด้าน	204.57.685

Packing: 1 or 10 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 10 ขึ้น

## Effective shank length 38 mm

ความยาวของก้าน 38 มม.



Material	Finish	Cat. No.
วัสดุ	สี	รหัสสินค้า
Zinc alloy ชิงค์อัลลอยด์	Bronzed and brushed สีบรอนซ์ปัดด้าน	200.58.182

Packing: 1 or 10 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 10 ขึ้น

## Effective shank length 38 mm

ความยาวของก้าน 38 มม.



Material	Finish	Cat. No.
วัสดุ	สี	รหัสสินค้า
Zinc alloy ซิงค์อัลลอยด์	Bronzed and brushed สีบรอนซ์ปัดด้าน	200.68.188

Packing: 1 or 10 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 10 ขึ้น

## Effective shank length 40 mm

ความยาวของก้าน 40 มม.



Material	Finish	Cat. No.
วัสดุ	สี	รหัสสินค้า
Zinc alloy	Bronzed and brushed	200.65.187
ซิงค์อัลลอยด์	สีบรอนซ์ปัดด้าน	

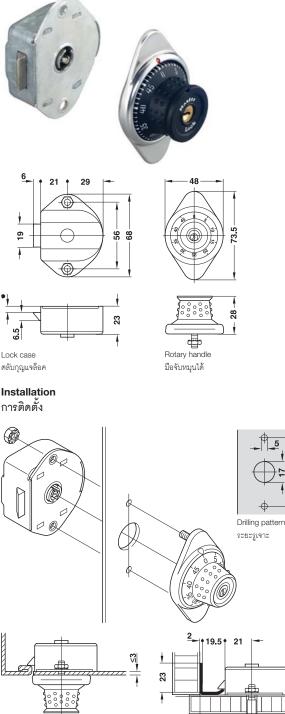
Packing: 1 or 10 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 10 ขึ้น

ผลิตภัณฑ์และนวัตกรรมใหม่: www.hafele.com/www.hafelethailand.com

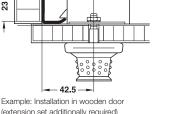


## Mastercombi Locker lock

กุญแจล็อคล็อคเกอร์ Mastercombi



Example: Installation in steel cabinet door ตัวอย่าง: ติดตั้งที่ประตูตู้เหล็ก



(extension set additionally required) ตัวอย่าง: ติดตั้งที่ประตูตู้ไม้ (ต้องใช้ชุดต่อขยายเพิ่ม)

- · Area of application: For locker and wardrobe systems: Suitable for installation in steel doors up to 3 mm thick
- Material: Steel case, stainless steel housing, plastic rotary handle, brass cylinder
- Finish: Case galvanized chromatized, rotary handle black
- Looking system: With choice of 5 number combinations or (override key) with 5 pin tumblers
- Mounting: Left hand or right hand
- · Installation: For screw fixing
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับล็อคเกอร์และตู้เก็บเสื้อผ้า เหมาะสำหรับติดตั้ง ที่ประตูเหล็กหนาไม่เกิน 3 มม.
- วัสดุ: ต<sup>ล</sup>ับกุญแจล็อคเหล็ก เฮ้าส์ขิ่ง: สแตนเลสสตีล มือจับหมุนได้ พลาสติก ไส้กุญแจทองเหลือง
- สี: ตลับกุญแจล็อคสีโครมกัลวาไนซ์ มือจับหมุนได้สีดำ
- ระบบล็อค: สามารถเลือกได้ 2 แบบ คือชุดรหัส 5 หลัก (หรือกุญแจล้างคำสั่ง) พร้อมพินกลม 5 พิ่น
- การติด: ติดตั้งซ้ายหรือขวา
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

## Functionality

The looker look can be opened in two ways:

- With combination lock: Each lock is pre-set for 5 combinations that can be selected using the override key. The lock combinations are not based on related row combinations and therefore cannot be predicted.
- With override key (cylinder with 5 pin tumblers): The override key opens the lock irrespective of the set number combination.

## การทำงาน

56

กุญแจล็อคล็อคเกอร์ สามารถเปิดได้ 2 วิธี คือ

- เปิดแบบใช้ กุญแจล็อคแบบตั้งรหัส: กุญแจล็อคแต่ละตัวจะถูกตั้งค่า ชุด รหัส 5 หลักไว้ก่อน ซึ่งสามารถเลือกตัวเลขรหัสได้ โดยใช้กุญแจล้างคำสั่ง กุญแจล็อคแบบตั้งรหัสนั้น ไม่ได้เกิดจากการเรียงลำดับตัวเลขใดๆ จึงยาก ที่จะคาดเดาได้
- เปิดโดยใช้ กญแจล้างคำสั่ง (ไส้กุญแจพร้อมพินกลม 5 พิน): กุญแจล้าง คำสั่ง เปิดกุญแจล็อคได้โดยไม่ต้องคำนึงถึงชุดรหัส

## **Open locker lock:**

- 1. Two full-circle rotations to the right
- 2. Further rotation to the right as far as the first number
- 3. One full-circle rotation to the left
- 4. Further rotation to the left as far as the second number
- 5. Rotation to the right as far as the third number
- 6. Further rotation to the right as far as the stop
- The lock opens.

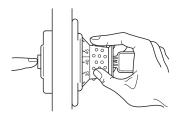
## วิธีเปิดกุญแจล็อค ล็อคเกอร์

- 1. หมุนกุญแจไปทางขวา 2 รอบ
- 2. จากนั้นหมุนกุญแจไปทางขวาจนพบหมายเลขที่ 1
- 3. หมุนกุญแจไปทางซ้าย 1 รอบ
- 4. จากนั้นหมุนกุญแจไปทางซ้ายจนพบหมายเลขที่สอง
- 5. หมุนกุญแจไปทางขวาจนพบกับหมายเลขที่สาม
- จากนั้นหมุนกุญแจไปทางซ้าย จนพบกับตำแหน่งหยุด กุญแจล็อคก็จะเปิดออก

Lock case ตลับกุญแจล็อค

การติดตั้ง





#### Reset locker lock combination:

- 1) One full-circle rotation to the right
- 2) Further rotation to the right as far as the "0"
- 3) Insert override key and turn to the right by  $90^\circ$
- The latch is retracted.
- 4) Open door
- 5) Press and hold button on back of lock case
- 6) Turn rotary handle to the right by two scale lines as far as "48"
- 7) Release button on back of lock case
- 8) Turn rotary handle to the right until setting spring audibly engages
- 9) Remove override key

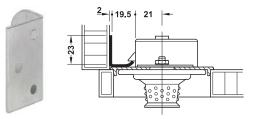
List of 5 specified combinations supplied. If the combination is changed as described above, the number combination next on the list is then automatically set.

#### วิธีตั้งค่ากุญแจล็อค ล็อคเกอร์

- หมุนกูญแจไปทางขวา 1 รอบ
- จากนั้นหมุนกุญแจไปทางขวาพบกับหมายเลข "0"
- เสียบกุญแจล้างคำสั่ง และหมุน 90 องศา ลิ้นขักกุญแจจะหดกลับ
- 4) เปิดประตู
- กดและจับปุ่มที่อยู่ด้านหลังของตลับกุญแจล็อค
- หมุนมือจับหมุนไปทางด้านขวา โดยให้เส้นแบ่ง 2 เส้น ไปถึง "48"
- ปล่อยปุ่มที่อยู่ด้านหลังของตลับล็อค
- หมุนมือจับหมุนไปทางขวา จนกระทั่งได้ยินเสียงสปริงดีดออก
- 9) ถอดดอกกุญแจล้างคำสั่งออก

ขุดรหัสล็อค 5 ่ขุด หากมีการเปลี่ยนแปลงรหัสล็อคตามขั้นตอนด้านบน ขุดรหัสล็อคจะเปลี่ยนเป็นรหัสขุดถัดไปอัตโนมัติ

## Special striking plate for wooden doors เพลทรับกลอนแบบพิเศษ สำหรับประตูไม้



#### Supplied with

- 1 Mastercombi locker lock
- 2 Nuts with integrated locking ring
- 1 List of 5 specified combinations

#### ประกอบด้วย

กุญแจล็อคล็อคเกอร์ Maste	ercombi	1	ขึ้น
นื้อตพร้อมแหวนรอง		2	ขิ้น
รหัสเปิดกุญแจ 5 หลัก	1 รายกา	3	

Mounting การติดตั้ง	Cat. No. รหัสสินค้า
Left hand ซ้าย	231.13.055
Right hand	231.13.000
ขวา	

a: 1 po

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

#### Order reference

The override key and extension set for wooden doors are not supplied. Please order separately.

#### ข้อแนะนำในการสั่งซื้อ

กุญแจสำหรับตั้งค่าไม่รวมอยู่ในชุด กรุณาสั่งซื้อแยกต่างหาก

- Area of application: For installation of Mastercombi looker look in single wooden doors
- Material: Steel
- Installation: For screw fixing
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับใช้กับกุญแจล็อค ล็อคเกอร์ Mastercombi ที่ประตูไม้บานเดี่ยว
- วัสดุ: เหล็ก
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

Finish	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Nickel plated matt สีนิกเกิ้ลด้าน	231.13.706

Packing: 1 or 50 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 50 ขึ้น



#### Override key for Mastercombi Locker lock

กุญแจล้างคำสั่ง สำหรับกุญแจล็อคล็อคเกอร์ Mastercombi



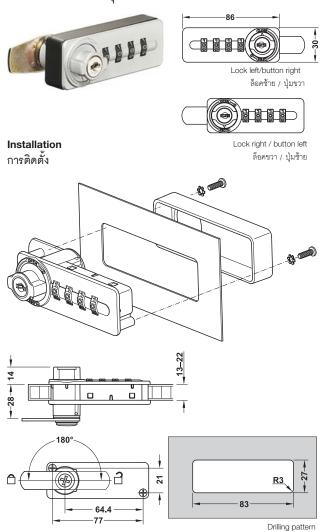
- Area of application: For independent opening of Mastercombi locker lock and for resetting number combinations
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับการเปิดกุญแจล็อคล็อคเกอร์ Mastercombi ได้อย่างอิสระ และสำหรับตั้งรหัสล็อคใหม่

Area of application	Cat. No.
ลักษณะการใช้งาน	วหัสสินค้า
For Mastercombi Locker lock สำหรับกุญแจล็อคล็อคเกอร์ Mastercombi	231.13.091

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

## Cam lock with 4-digit code

ตัวล็อคพร้อมรทัสหมุน 4 หลัก



- Material: Zinc alloy housing, plastic rear plate
- Finish: Front plate grey, housing and rear plate black
- For door thickness: 13-21 mm
- Locking system: With 4 number wheels
- Key change: 10,000 different combinations possible (0000-9999)
- Installation: For screw fixing
- วัสดุ: เฮ้าส์ซิ่ง ซิงค์อัลลอยด์ แผ่นหลังพลาสติก
- สี: แผ่นหน้าสีเทา เฮ้าส์ซึ่งและแผ่นหลังสีดำ
- สำหรับความหนา: 13-21 มม.
- ระบบล็อค: รหัสหมุน 4 หลัก
- เบอร์กุญแจ: เบอร์กุญแจไม่ซ้ำกัน 10,000 เบอร์ (0000-9999)
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

Mounting การติดตั้ง	Cat. No. รหัสสินค้า
Lock right/button left ล็อคขวา/ปุ่มช้าย	235.63.301
Lock left/button right ล็อคซ้าย/ปุ่มขวา	235.63.300

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

## Maintenance key

## ກຸ**ູພແຈ**ລຸກເລີ້น



รูปแบบการเจาะ

Key change	Cat. No.
เบอร์กุญแจ	รหัสสินค้า
Master key	235.63.900
มาสเตอร์คีย์	
Packing: 1 pc. ขนาดบรรรุ: 1 ขึ้น	

#### New products and systems: www.hafele.com/www.hafelethailand.com

ผลิตภัณฑ์และนวัตกรรมใหม่: www.hafele.com/www.hafelethailand.com

4

FF **4.90** 



# Closure strip

แถบปิดรอยต่อบานประตูคู่

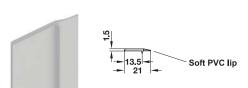
#### Functionality

Closure strips with lip made of PVC (hard and soft combined) seal double door cabinets without centre panel or centre stud. The left hand or right hand door can be closed or opened last depending on mounting direction.

#### รูปแบบการทำงาน

แถบปิดและสันทำจากพีวีซี (แบบผสมทั้งอ่อนและแข็ง) สำหรับเชื่อมตู้แบบประตูบานคู่ที่ไม่มีผนังกึ่งกลางและสลักล็อคส่วนกลาง ประตูบานซ้ายหรือขวานั้น สามารถปิดหรือเปิดได้ ขึ้นอยู่กับวิธีการติดตั้ง

#### For glue fixing แถบปิดติดตั้งด้วยกาว



- Material: Plastic
- วัสดุ: พลาสติก

Colour	Length mm	Cat. No.
สี	ความยาว มม.	รหัสสินค้า
Traffic white, similar to RAL 9016 สีขาว, คล้าย RAL 9016	2,500	239.91.705
Light grey, similar to RAL 7035 สีเทาอ่อน, คล้าย RAL 7035		239.91.505
Grey brown, similar to RAL 8019 สีน้ำตาลเทา, คล้าย RAL 8019		239.91.105
Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น		

## For concealed screw fixing

แถบปิดสำหรับติดตั้งด้วยสกรูแบบฝัง

- Version: With cover for screw holes
- Material: Plastic
- รูปแบบ: ปิดบังรูเจาะสกรู
- วั้สดุ: พลาสติก

	• F • สํ
Soft PVC lip	Co रहे
	Tra สีข
	G

- For locks with behind bolt dimension 4.8-7.5 mm, width 32 mm
- สำหรับกุญแจล็อคที่มีขนาดกลอนด้านหลัง 4.8-7.5 มม. กว้าง 32 มม.

Colour สี	Length mm ความยาว มม.	Cat. No. รหัสสินค้า
Traffic white, similar to RAL 9016 สีขาว, คล้าย RAL 9016	2,500	239.90.705
Grey brown, similar to RAL 8019 สีน้ำตาลเทา, คล้าย RAL 8019		239.90.105
Packing: 1 pc.		

Packing: Tpc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

- For locks with behind bolt dimension 8.1-10.5 mm
- สำหรับกุญแจล็อคที่มีขนาดกลอนด้านหลัง 8.1-10.5 มม.

Colour สี	Length mm ความยาว มม.	Cat. No. รหัสสินค้า
Traffic white, similar to RAL 9016 สีขาว, คล้าย RAL 9016	2,500	239.92.785
Light grey, similar to RAL 7035 สีเทาอ่อน, คล้าย RAL 7035		239.92.585
Gray brown, similar RAL 8019 สีน้ำตาลเทา, คล้าย RAL 8019		239.92.185
Light ivory, similar RAL 1015 สีงาข้าง, คล้าย RAL 1015		239.92.485

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ชิ้น



## Closure strip

แถบปิดรอยต่อบานประตูคู่

## For concealed screw fixing

แถบปิดสำหรับติดตั้งด้วยสกรูแบบฝัง

- Version: With cover for screw holes
- Material: Plastic
- รูปแบบ: ปิดบังรูเจาะสกรู
- วัสดุ: พลาสติก





สำหรับกณแจล็อคที่มีขนาดกลอนด้านหลัง 4.8-7.5 มม. กว้าง 32 มม.

Colour สี	Length mm ความยาว มม.	Cat. No. รหัสสินค้า
Traffic white, similar to RAL 9016 สีขาว, คล้าย RAL 9016	2,500	239.93.764
Light grey, similar to RAL 7035 สีเทาอ่อน, คล้าย RAL 7035		239.93.564
Graphite black, similar RAL 9011 สีดำเทา, คล้าย RAL 9011		239.93.364
Traffic white, similar to RAL 9016 สีขาว, คล้าย RAL 9016	2,750	239.93.765
Light grey, similar RAL 7035 สีเทาอ่อน, คล้าย RAL 70356		239.93.565
Graphite black, similar RAL 9011 สีดำเทา, คล้าย RAL 9011		239.93.365
Light ivory, similar RAL 1015 สีงาข้าง, คล้าย RAL 1015		239.93.455
Ochre brown, similar RAL 8001 สีน้ำตาลสด, คล้าย RAL 8001		239.93.155

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

- For locks with behind bolt dimension 4.8-7.5 mm
- สำหรับกุญแจล็อคที่มีขนาดกลอนด้านหลัง 4.8-7.5 มม.

Colour สี	Length mm ความยาว มม.	Cat. No. รหัสสินค้า
Traffic white, similar to RAL 9016 สีขาว, คล้าย RAL 9016	2,500	239.92.755
Light grey, similar to RAL 7035 สีเทาอ่อน, คล้าย RAL 7035		239.92.555
Grey brown, similar RAL 8019 สีน้ำตาลเทา, คล้าย RAL 8019		239.92.155
Fawn brown, similar RAL 8007 สีน้ำตาลแกมเหลือง, RAL 8007		239.92.255
Light ivory, similar RAL 1015 สีงาข้าง, คล้าย RAL 1015		239.92.455
Ochre brown, similar RAL 8001 สีน้ำตาลสด, คล้าย RAL 8001		239.92.055
Graphite black, similar RAL 9011 สีดำเทา, คล้าย RAL 9011		239.92.355

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

# Key tag

ป้ายดอกกุญแจ



- Material: Steel key hook, plastic key tag
- Finish: Key hook nickel plated
- Version: Tag with white card for inscription 55 x 22 mm
- วัสดุ: ห่วงคล้องเหล็ก, ป้ายดอกกุญแจพลาสติก
- สี: ห่วงคล้องสีนิกเกิ้ล
- คุณสมบัติ: ป้ายดอกกุญแจพร้อมแถบสีขาวขนาด 55 X 22 มม.

Colour key tag	Cat. No.
สีป้ายดอกกุญแจ	รหัสสินค้า
White	231.66.289
สีขาว	
Red	231.66.207
สีแดง	
Blue	231.66.216
สีน้ำเงิน	
Black	231.66.234
สีดำ	

ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น



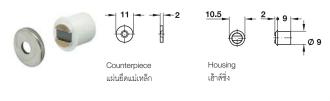
## **Magnetic catch**

## อุปกรณ์ตัวยึดแม่เหล็ก

- Material: Steel counterpiece
- Version: Rigid housing and counterpiece
- Installation: Housing for gluing, counterpiece for screw fixing
- วัสดุ: แผ่นยึดเหล็ก
- รูปแบบ: เฮ้าส์ซึ่งและแผ่นยึดแม่เหล็กแบบติดตาย
- การติดตั้ง: เฮ้าส์ซิ่งติดกาว, แผ่นยึดแม่เหล็กติดตั้งด้วยสกรู

## Pull 1.8 kg, for drilling hole Ø9 mm

แรงดึง 1.8 กก. สำหรับรูเจาะ **Ø**9 มม.

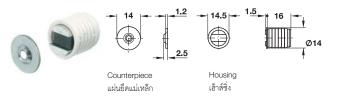


Material วัสดุ	Colour สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Housing plastic เฮ้าส์ซิ่ง พลาสติก	Housing white เฮ้าส์ซิ่ง สีขาว	246.00.708
	Housing brown เฮ้าส์ซิ่ง สีน้ำตาล	246.00.100

Packing: 1 or 50 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 50 ขึ้น

## Pull 2.5 - 3.5 kg, for drilling hole Ø14 mm

แรงดิ่ง 2.5 - 3.5 กก. สำหรับรูเจาะ Ø14 มม.

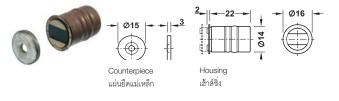


Material	Colour	Cat. No.
วัสดุ	สี	รหัสสินค้า
Housing plastic เฮ้าส์ซิ่ง พลาสติก	Housing white เฮ้าส์ซิ่ง สีขาว	246.03.709
	Housing brown เฮ้าส์ซิ่ง สีน้ำตาล	246.03.101
Packing: 1 or 50 pcs		,

ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 50 ขึ้น

# Pull 5.0 kg, for drilling hole Ø13.6 mm

แรงดึง 5.0 กก. สำหรับรูเจาะ **Ø**13.6 มม.



Material	Finish	Cat. No.
วัสดุ	สี	รหัสสินค้า
Housing brass เฮ้าส์ซิ่ง ทองเหลือง	Housing white เฮ้าส์ซิ่ง สีขาว	246.02.211

Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น



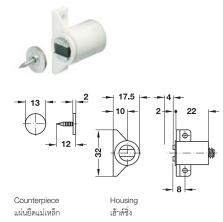
## Magnetic catch

อุปกรณ์ตัวยึดแม่เหล็ก

## Pull 3.0 - 4.0 kg

แรงดิ่ง 3.0 - 4.0 กก.

4



By turning adjustment of ± 4 mm possible สามารถปรับระยะแม่เหล็กได้ ±4 มม.โดยการหมุน



- Material: Plastic housing, steel counterpiece
- Version: Rigid housing, movable counterpiece
- Adjusting facility: Magnet insert can be adjusted by approx. +4 mm by turning
- Installation: Housing for screw fixing, counterpiece for knocking in
- วัสดุ: เฮ้าส์ซิ่งพลาสติก, แผ่นยึดเหล็ก
- รูปแบบ: เฮ้าส์ซิ่งแบบติดตาย, แผ่นยึดแม่เหล็กสามารถถอดได้
- การปรับ: แม่เหล็กสามารถปรับได้ประมาณ +4 มม. โดยการหมุน
- การติดตั้ง: เฮ้าส์ซึ่งติดตั้งด้วยสกรู, แผ่นยึดแม่เหล็กติดตั้งแบบตอกเข้า

Colour	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Housing white เฮ้าส์ซิ่ง สีขาว	246.09.701

Packing: 1 or 50 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 50 ขึ้น

## Pull 3.0 kg แรงดิ่ง 3.0 กก.







เฮ้าส์ซิ่ง

Counterpiece แผ่นยึดแม่เหล็ก



-19-

- Material: Plastic housing, steel counterpiece
- · Version: Rigid housing, movable counterpiece
- Adjusting facility: Magnet insert can be adjusted by approx. +4 mm by turning
- Installation: Housing for screw fixing, counterpiece for knocking in
- วัสดุ: เฮ้าส์ซิ่งพลาสติก, แผ่นยึดเหล็ก
- ฐปแบบ: เฮ้าส์ซิ่งแบบติดตาย, แผ่นยึดแม่เหล็กสามารถถอดได้
- การปรับ: แม่เหล็กสามารถปรับได้ประมาณ +4 มม. โดยการหมุน
- การติดตั้ง: เฮ้าส์ซิ่งติดตั้งด้วยสกรู, แผ่นยึดแม่เหล็กติดตั้งแบบตอกเข้า

Colour สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Housing white เฮ้าส์ซิ่ง สีขาว	246.09.730
Housing brown เฮ้าส์ชิ่ง สีน้ำตาล	246.09.130

Packing: 20 or 500 pcs. ขนาดบรรจุ: 20 หรือ 500 ขึ้น

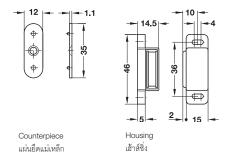
บริษัทฯ ขอสงวนการเปลี่ยนแปลงรายละเอียดโดยมีได้มีการแจ้งส่วงหน้า (HTH อุปกรณ์เฟอร์นิเจอร์ 2566).



# Pull 2.0 kg

แรงดึง 2.0 กก.





- Material: Plastic housing, steel counterpiece
- Version: Rigid housing, movable counterpiece
- Adjusting facility: With slot in housing
- Installation: Housing and counterpiece for screw fixing
- วัสดุ: เฮ้าส์ซิ่งพลาสติก, แผ่นยึดเหล็ก
- รูปแบบ: เฮ้าส์ซิ่งแบบติดตาย, แผ่นยึดแม่เหล็กสามารถถอดได้
- การปรับ: ปรับที่ร่องในเฮ้าส์ซิ่ง
- การติดตั้ง: เฮ้าส์ซิ่งและแผ่นยึดแม่เหล็กติดตั้งด้วยสกรู

Colour สี	Cat. No. รหัสสินค้า
White สีขาว	246.26.741
Brown สีน้ำตาล	246.26.141
Black สีดำ	246.26.341

Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

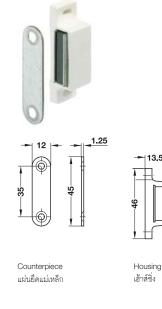
## Pull 3.0-4.0 kg or 4.0-5.0 kg

แรงดึง 3.0 - 4.0 กก. หรือ 4.0 - 5.0 กก.

8.5

1 15

⊕



- Material: Plastic housing, steel counterpiece
- Version: Rigid housing, movable counterpiece
- Adjusting facility: With slot in housing
- Installation: Housing and counterpiece for screw fixing
- วัสดุ: เฮ้าส์ซิ่งพลาสติก, แผ่นยึดเหล็ก
- รูปแบบ: เฮ้าส์ซึ่งแบบติดตาย, แผ่นยึดแม่เหล็กสามารถถอดได้
- การปรับ: ปรับที่ร่องในเฮ้าส์ซิ่ง
- การติดตั้ง: เฮ้าส์ซิ่งและแผ่นยึดแม่เหล็กติดตั้งด้วยสกรู

Pull kg แรงดึง กก.	Colour สี	Cat. No. รหัสสินค้า
3.0 –4.0	White สีขาว	246.26.720
	Brown สีน้ำตาล	246.26.122
4.0–5.0	White สีขาว	246.29.703
	Brown สีน้ำตาล	246.29.105
	Black สีดำ	246.29.301

Packing: 1 or 50 pcs.

ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 50 ขึ้น



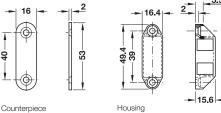
## **Magnetic catch**

อุปกรณ์ตัวยึดแม่เหล็ก

## Pull 4.0 kg or 6.0 kg

แรงดึง 4.0 กก. หรือ 6.0 กก.





แผ่นยึดแปเหล็ก

å

4

เฮ้าส์ซิ่ง

- Material: Zinc alloy housing, metal counterpiece
- Version: Movable housing, rigid counterpiece
- Installation: Housing and counterpiece for screw fixing
- วัสดุ: เฮ้าส์ซึ่งซิงค์อัลลอยด์, แผ่นยึดแม่เหล็กโลหะ
- รูปแบบ: เฮ้าส์ซิ่งสามารถถอดได้, แผ่นยึดแม่เหล็กแบบติดตาย
- การติดตั้ง: เฮ้าส์ซิ่งและแผ่นยึดแม่เหล็กติดตั้งด้วยสกรู

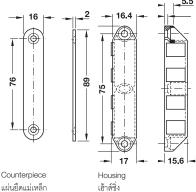
Pull kg แรงดึง กก.	Colour สี	Cat. No. รหัสสินค้า
4.0	Nickel plated สีนิกเกิ้ล	246.75.610
	Chrome plated polished สีโครมเงา	246.75.210
6.0	Nickel plated สีนิกเกิ้ล	246.75.615
	Chrome plated polished สีโครมเงา	246.75.215

Packing: 1 or 10 pcs ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 10 ขึ้น

## Pull 8.0 kg or 12.0 kg

แรงดึง 8.0 กก. หรือ 12.0 กก.





• Material: Zinc alloy housing, metal counterpiece

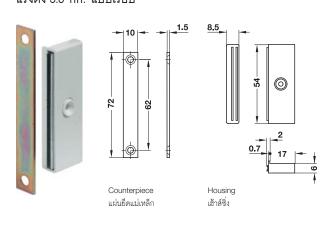
- Version: Movable housing, rigid counterpiece
- Installation: Housing and counterpiece for screw fixing
- วัสดุ: เฮ้าส์ซึ่งซิงด์อัลลอยด์, แผ่นยึดแม่เหล็กโลหะ
- รูปแบบ: เฮ้าส์ซิ่งสามารถถอดได้, แผ่นยึดแม่เหล็กแบบติดตาย
- การติดตั้ง: เฮ้าส์ซิ่งและแผ่นยึดแม่เหล็กติดตั้งด้วยสกรู

Pull kg แรงดึง กก.	Colour สี	Cat. No. รหัสสินค้า
8.0	Nickel plated สีนิกเกิ้ล	246.75.620
	Chrome plated polished สีโครมเงา	246.75.220
12.0	Nickel plated สีนิกเกิ้ล	246.75.630

Packing: 1 or 10 pcs ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 10 ขึ้น



## **Pull 5.0 kg, flat type** แรงดึง 5.0 กก. แบบเรียบ



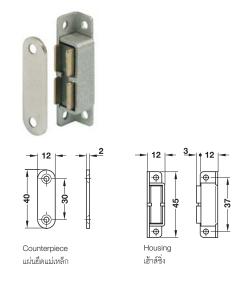
- Installation height: 6 mm
- Material: Plastic housing, steel counterpiece
- Version: Movable housing, rigid counterpiece
- Adjusting facility: Adjustable with stop edge
- Installation: Housing and counterpiece for screw fixing
- ความสูงในการติดตั้ง: 6 มม.
- วัสดุ: เฮ้าส์ซิ่งพลาสติก, แผ่นยึดเหล็ก
- รูปแบบ: เฮ้าส์ซิ่งสามารถถอดได้, แผ่นยึดแม่เหล็กแบบติดตาย
- การปรับ: ปรับที่ขอบกั้น
- การติดตั้ง: เฮ้าส์ซิ่งและแผ่นยึดแม่เหล็กติดตั้งด้วยสกรู

Colour สี	Cat. No. รหัสสินค้า
White	246.50.708
สีขาว	
Brown	246.50.100
สีน้ำตาล	

Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น

## Pull 5.0 kg, heat-resistant up to 300°C

แรงดึง 5.0 กก. ทนความร้อนไม่เกิน 300 °C



Heat resistance up to 300 °c ทนความร้อนไม่เกิน 300 °c

- Version: Movable housing, rigid counterpiece
- Installation: Housing and counterpiece for screw fixing
- รูปแบบ: เฮ้าส์ซิ่งสามารถถอดได้, แผ่นยึดแม่เหล็กแบบติดตาย
- การติดตั้ง: เฮ้าส์ซึ่งและแผ่นยึดแม่เหล็กติดตั้งด้วยสกรู

Material	Cat. No.
วัสดุ	รหัสสินค้า
Aluminium, housing, steel counterpiece เฮ้าส์ซิ่งอะลูมิเนียม, แผนยึดเหล็ก	246.92.000

Packing: 1 or 12 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 12 ขึ้น

#### Information

The pull force is reduced by 1 % for every 5 °c temperature increase. After cooling down, the magnet regains its original pull force. When used with steel doors or lids, the counterpiece is not necessary.

#### หมายเหตุ

แรงดึงจะล่ดลง 1% ทุกๆ ครั้งที่อุณหภูมิสูงขึ้น 5 °c เมื่ออุณหภูมิลดลง แม่เหล็ก ก็สามารถกลับมาทำงานได้เต็มประสิทธิภาพเช่นเดิม และเมื่อใช้แม่เหล็กติดตั้ง กับประตูเหล็ก หรือบานเปิดขึ้นก็ไม่จำเป็นต้องใช้แผ่นยึดแม่เหล็ก

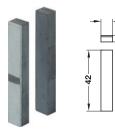


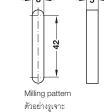
## **Magnetic catch**

อุปกรณ์ตัวยึดแม่เหล็ก

Pull 2.0 kg, for installation under the veneer แรงดึง 2.0 กก. แม่เหล็กดูดบานสำหรับติดตั้งใต้แผ่นไม้อัด

ł





For installation under the veneer สำหรับติดตั้งใต้ผิวไม้

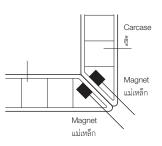


- Version: Rigid magnets, with glued-on back plates
- Installation: Magnets for gluing
- รูปแบบ: แม่เหล็กแบบติดตาย พร้อมเพลทด้านหลังสำหรับติดกาว
- การติดตั้ง: แม่เหล็กสำหรับติดกาว

Material	Cat. No.
วัสดุ	รหัสสินค้า
Hard ferrite magnets, steel back plates แม่เหล็ก เฟอร์ไรต์แบบแข็ง, เพลทด้านหลังเหล็ก	246.70.004

Packing: 1 or 10 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 10 ขึ้น

Installation การติดตั้ง



#### Application

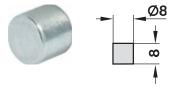
- Insert and glue in the magnet systems into the door and the carcase recess. The magnet system must be set back slightly, it must not protrude in any way
- 2. Cover with filler and sand
- 3. Apply the veneer or edge strip

#### การประยุกต์ใช้งาน

- ทากาวติดอุปกรณ์แม่เหล็กที่ประตูและช่วงเปิดปิดของตู้ อุปกรณ์แม่เหล็ก ต้องติดตั้งถอยเข้าไปเล็กน้อย แต่ต้องไม่ยื่นออกมาไม่ว่าจากด้านใด
- 2. ครอบด้วยตัวอัดและทราย
- สามารถใช้กับผิวไม้ หรืออุปกรณ์ปิดขอบไม้



## Pull 3.0 kg, installation under the veneer แรงดึง 3.0 กก. แม่เหล็กดูดบานสำหรับติดตั้งใต้ผิวไม้อัด



For installation under the veneer สำหรับติดตั้งใต้แผ่นไม้

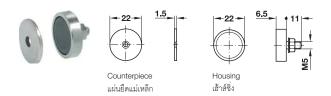


- Version: Rigid magnets with bonded back plates
- Installation: Magnets for gluing
- รูปแบบ: แม่เหล็กแบบติดตาย พร้อมเพลทด้านหลังสำหรับเชื่อมติด
- การติดตั้ง: แม่เหล็กสำหรับติดกาว

Material	Cat. No.
วัสดุ	รหัสสินค้า
Hard ferrite magnets, steel back plates แม่เหล็ก เฟอร์ไรด์ แบบแข็ง, เพลทด้านหลังเหล็ก	246.97.900

Packing: 1 or 100 pcs ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 100 ขึ้น

## Pull 3.0 kg, for metal cabinets แรงดึง 3.0 กก. แม่เหล็กดูดบาน



- · Version: Rigid housing and counterpiece
- Installation: Housing for screw fixing with M5 externally threaded pin
- รูปแบบ: เฮ้าส์ซิ่งและแผ่นยึดแม่เหล็กแบบติดตาย
- การติดตั้ง: เฮ้าส์ซิ่งติดตั้งด้วยสกรู พร้อมพินเกลียว M5

Material	Cat. No.
วัสดุ	รหัสสินค้า
Steel housing and counterpiece เฮ้าส์ซิ่งสีโครมเงา พร้อมแผ่นยึดแม่เหล็ก	246.96.008

Packing: 1 or 12 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 12 ขึ้น

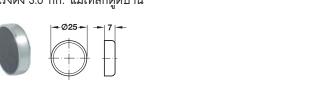
# Pull 3.0 kg, for metal cabinets

แรงดิ่ง 3.0 กก. แม่เหล็กดูดบาน

- Material: Steel housing
- Installation: Gluing
- วัสดุ: เฮ้าส์ซิ่งเหล็ก
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยกาว

Finish	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Galvanized สีกัลวาไนซ์	246.88.020

Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น



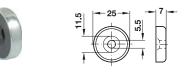
4



## **Magnetic catch**

อุปกรณ์ตัวยึดแม่เหล็ก

Pull 3.6 kg, for metal cabinets แรงดึง 3.6 กก. แม่เหล็กดูดบาน

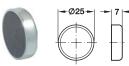


- Material: Steel housing
- Installation: Screw fixing with M5 countersunk head screw
- วัสดุ: เฮ้าส์ซึ่งเหล็ก
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู พร้อมสกรูหัวจม M5

Finish	Cat. No.
ឥ	รหัสสินค้า
Galvanized สีกัลวาไนซ์	246.86.025

Packing: 1 or 50 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 50 ขึ้น

## Pull 4.0 kg, for metal cabinets แรงดึง 4.0 กก. แม่เหล็กดูดบาน



4

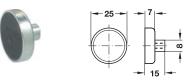
- Material: Steel housing
- Installation: Gluing
- วัสดุ: เฮ้าส์ซิ่งเหล็ก
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยกาว

Finish	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Galvanized สีกัลวาไนซ์	246.88.025

Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น

# Pull 4.0 kg, for metal cabinets

แรงดึง 4.0 กก. แม่เหล็กดูดบาน



#### Material: Steel housing

- Installation: Screw fixing with M4 internally threaded pin
- วัสดุ: เฮ้าส์ซึ่งเหล็ก
- การติดตั้ง: เฮ้าส์ซิ่งติดตั้งด้วยสกรู พร้อมเกลียวภายใน M4

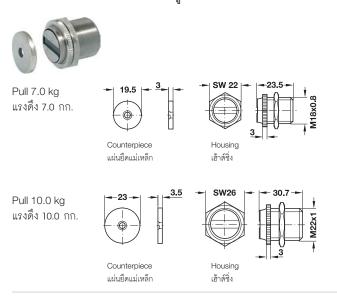
Finish	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Galvanized สีกัลวาไนซ์	246.87.025

Packing: 1 or 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น



## Pull 7.0 or 10.0 kg, for metal cabinets

แรงดึง 7.0 หรือ 10.0 กก. แม่เหล็กดูดบาน



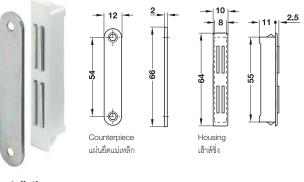
- Material: steel housing and counterpiece
- Version: Rigid housing and counterpiece
- Installation: Screw fixing
- วัสดุ: เฮ้าส์ซิ่งและแผ่นยึดเหล็ก
- รูปแบบ: เฮ้าส์ซิ่งและแผ่นยึดแม่เหล็กแบบติดตาย
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

Pull kg แรงดึง กก.	Cat. No. รหัสสินค้า
7.0	246.95.010
10.0	246.95.020
Packing: 1 or 20 pcs,	

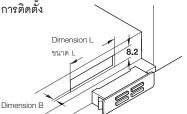
Packing. 1 01 20 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 20 ขึ้น

## Magnetic catch, pull 8.0 kg, for sheet metal and plastic housing

อุปกรณ์ตัวยึดแม่เหล็ก แรงดึง 8.0 กก. แม่เหล็กดูดบาน สำหรับโครงสร้างพลาสติกและโลหะแผ่น



## Installation



Installation dimension	
ขนาดการติดตั้ง	
Dim. B	Dim. L
ขนาด B	ขนาด L
0.5 mm	54.9 mm
1.0 mm	56.1 mm
1.5 mm	57.3 mm
2.0 mm	58.5 mm

## ขนาด B

#### Information

The specified installation dimensions are only reference values. Before manufacturing tools or punching templates you must produce samples with the material to be used.

#### หมายเหตุ

ระยะการติดตั้งที่ระบุไว้เป็นเพียงค่าอ้างอิงเท่านั้น ก่อนที่จะผลิตเครื่องมือหรือ แบบเจาะ ต้องสร้างตัวอย่างขึ้นมาก่อนโดยใช้วัสดุที่จะใช้จริง

- Area of application: For sheet metal and plastic housings, e.g. distribution cabinets, shower cubicles and machine housings samples with the material to be used.
- Material: Plastic housing, steel counterpiece
- Version: Movable housing, rigid counterpiece
- Installation: Housing for clipping on, counterpiece for screw fixing
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับโครงสร้างพลาสติกและโลหะแผ่น เช่น ตู้เก็บของ ตู้อาบน้ำ และโครงสร้างเครื่องจักร
- วัสดุ: เฮ้าส์ซึ่งพลาสติก, แผ่นยึดเหล็ก
- รูปแบบ: เฮ้าส์ซิ่งสามารถถอดได้, แผ่นยึดแม่เหล็กแบบติดตาย
- การติดตั้ง: เฮ้าส์ซิ่งติดตั้งด้วยคลิป, แผ่นยึดแม่เหล็กติดตั้งด้วยสกรู

Colour	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Housing white เฮ้าส์ซิ่งลีขาว	246.41.745

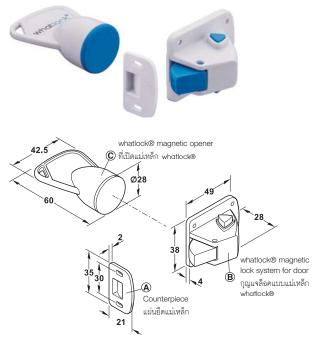
Packing: 1 or 500 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 500 ขึ้น

ผลิตภัณฑ์และนวัตกรรมใหม่: www.hafele.com/www.hafelethalland.com



## Whatlock® Magnetic lock system for doors

กุญแจล็อคแบบแม่เหล็ก Whatlock<sup>®</sup>



#### Functionality

4

The latchbolt is retracted and the door can be opened when presenting the whatlock® magnet opener (not supplied). The latchbolt engages automatically when door is being closed. The door is secured.

#### การทำงาน

ตัวสลักล็อคจะถูกดึงกลับและประตูจะสามารถเปิดได้ก็ต่อเมื่อใช้ที่กุญแจ แม่เหล็ก whatlock® (ไม่รวมมาในชุด) และระบบจะทำงานอัตโนมัติ เมื่อปิดประตู Magnetic door lock suitable as child protection กุญแจล็อคแบบแม่เหล็ก สำหรับป้องกันเด็กเปิดประตู



- Area of application: For all types of doors 16-25 mm thick, particularly, the whatlock® magnet opener unlocks the latchbolt so that the door can be opened
- Material: Plastic
- Finish/colour: White/blue
- Version: With adhesive strips
- Installation: For screw fixing or glue fixing
- ลักษณะการใช้งาน: สำหรับประตูทุกบานที่มีความหนา 16-25 มม., ที่เปิด แม่เหล็ก whatlock® โดยทั่วไปแล้วเหมาะสำหรับเป็นตัวปกป้องเด็ก
- วัสดุ: พลาสติก
- สี: ข่าว/ฟ้า
- รูปแบบ: มาพร้อมแถบกาว
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู หรือติดกาว

#### Supplied with

- 1 Latchbolt lock
- 1 Counterpiece
- 6 Chipboard screws Ø 3 mm

#### อุปกรณ์

ตัวล็อค	1	ขึ้น
แผ่นยืดสลัก	1	ขึ้น
สกรูชิปบอร์ด Ø 3 มม.	6	ขึ้น

Version	Cat. No.
รูปแบบ	รหัสสินค้า
Whatlock® magnetic lock system for door	245.41.792
ตัวล็อคแบบแม่เหล็ก whatlock®	
Whatlock® magnetic key	245.41.798
กุญแจแม่เหล็ก whatlock®	

Packing: 1 or 100 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 100 ขึ้น



## Magnetic pressure catch for glass doors

แม่เหล็กดูดบานแบบกดกระเด้งสำหรับบานกระจก

#### Pull 1.2 kg

แรงดิ่ง 1.2 กก.



- Material: Plastic
- Adjusting facility: 2.5 mm
- Installation: Press fitting
- วัสดุ: พลาสติก
- การปรับ: 2.5 มม.
- การติดตั้ง: ติดตั้งแบบกด

Colour	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Black สีดำ	245.62.338

Packing: 1 or 100 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 100 ขึ้น

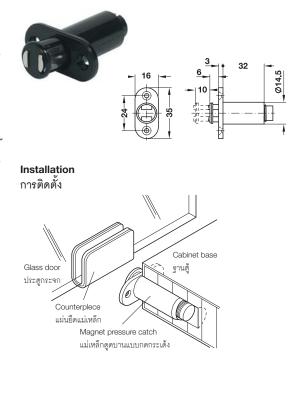
#### Order information

Please order counterpiece separately.

#### ข้อแนะนำในการสั่งซื้อ

กรุณาสั่งซื้อแผ่นยึดแม่เหล็กแยกต่างหาก

## **Pull 1.4 kg** แรงดึง 1.4 กก.



- Material: Plastic
- Installation: Mounting in drilled holes and for screw fixing
- วัสดุ: พลาสติก
- การ<sup>ติ</sup>ดตั้ง: ฝังเข้าไปในรูเจาะและติดตั้งด้วยสกรู

Colour	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Black สีดำ	245.62.311

Packing: 1 or 100 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 100 ขึ้น

#### Order information

Please order counterpiece separately.

## ข้อแนะนำในการสั่งซื้อ

กรุณาสั่งซื้อแผ่นยึดแม่เหล็กแยกต่างหาก

New products and systems: www.hafele.com/www.hafelethailand.com

ผลิตภัณฑ์และนวัตกรรมใหม่: www.hafele.com/www.hafelethalland.com

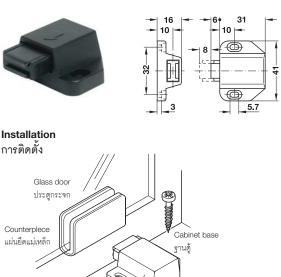


## Magnetic pressure catch for glass doors

แม่เหล็กดูดบานแบบกดกระเด้งสำหรับบานกระจก

#### Pull 1.8 kg

แรงดิ่ง 1.8 กก.



Magnet pressure catch แม่เหล็กดูดบานแบบกดกระเด้ง

- Material: Plastic
- Adjusting facility: With slot
- Installation: Screw fixing
- วัสดุ: พลาสติก
- การปรับ: ปรับโดยใช้ร่องสกรู
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

Colour	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Black สีดำ	245.67.310

Packing: 1 or 100 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 100 ขึ้น

#### Order information

Please order counterpiece separately.

#### ข้อแนะนำในการสั่งซื้อ

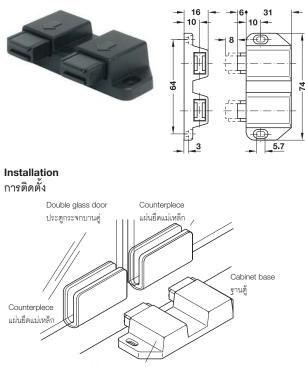
กรุณาสั่งซื้อแผ่นยึดแม่เหล็กแยกต่างหาก

## Magnetic pressure catch for double glass doors

แม่เหล็กดูดบานแบบกดกระเด้งสำหรับบานกระจกบานคู่

## Pull 2.5 kg

แรงดิ่ง 2.5 กก.



Magnet pressure catch แม่เหล็กดูดบานแบบกดกระเด้ง Material: Plastic

- Adjusting facility: With slot
- Installation: Screw fixing
- วัสดุ: พลาสติก
- การปรับ: ปรับโดยใช้ร่องสกรู
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

Colour สี	Cat. No. รทัสสินค้า
Black	245.67.320
สีดำ	

Packing: 1 or 50 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 50 ขึ้น

#### Order information

Please order counterpiece separately.

## ข้อแนะนำในการสั่งซื้อ

กรุณาสั่งซื้อแผ่นยึดแม่เหล็กแยกต่างหาก

15

24.5

23

40

7.5

0.8

7.5

17.5



## Counterpiece for glass doors

## แผ่นยึดแม่เหล็กสำหรับบานกระจก



adhesive film ฟอยด์ป้องกัน สำหรับฟิล์มกาว



• For glass thickness: 4–6 mm

- Installation: For clipping on, with self adhesive intermediate foam layer
- สำหรับบานกระจุกหนา: 4-6 มม.
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยคลิป พร้อมขั้นกาวตรงกลางทำจากโฟม

Material วัสดุ	Finish สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Steel เหล็ก	Chrome plated สีโครม	245.66.201
	Nickel plated สีนิกเกิ้ล	245.66.600
	Black coloured สีดำ	245.66.309

Packing: 1, 100 or 400 pcs

ขนาดบรรจุ: 1, 100 หรือ 400 ขึ้น

Material วัสดุ	Finish สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Steel เหล็ก	Chrome plated สีโครมเงา	245.66.211
	Black coloured สีดำ	245.66.311

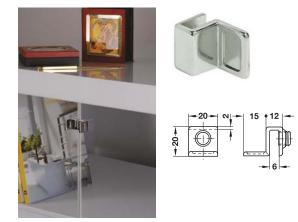
Packing: 1 or 200 pcs. ขนาดบรรจ: 1 หรือ 200 ขึ้น

114	ł.	19 0	200	11 1-6	

Material วัสดุ	Finish สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Steel เหล็ก	Chrome plated สีโครมเงา	245.66.221
	Black coloured สีดำ	245.66.321

Packing: 1, 100 or 200 pcs. ขนาดบรรจุ: 1, 100 หรือ 200 ขึ้น

## Glass door handle มือจับสำหรับบานกระจก



- Material: Zinc alloy (non-magnetic), steel clamping screw and attached plastic buffer
- For max. glass thickness: 6 mm
- Installation: Clipping on
- วัสดุ: ซึ่งค์อัลลอยด์ (ไม่ดูดแม่เหล็ก), สกรูยึดเหล็ก, กันชนพลาสติก
- สำหรับบานกระจกหนาสูงสุด: 6 มม.
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยคลิปหนีบ

Finish	Cat. No.
สี	รหัสสินค้า
Nickel plated polished สีนิกเกิ้ลเงา	154.22.717

Packing: 1 or 100 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 100 ขึ้น

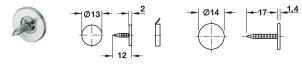
## New products and systems: www.hafele.com/www.hafelethailand.com

ผลิตภัณฑ์และนวัตกรรมใหม่: www.hafele.com/www.hafelethailand.com



## Counterpiece for knocking in

แผ่นยึดแม่เหล็กสำหรับติดตั้งแบบตอกเข้า



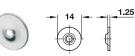
Material วัสดุ	Finish สี	Size ขนาด	Cat. No. รหัสสินค้า
Steel	Galvanized	Ø13	246.08.910
เหล็ก	สีกัลวาไนซ์	Ø14	246.08.911

Packing: 1 or 1,000 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 1,000 ขึ้น

## Counterpiece for screw fixing in wooden doors

แผ่นยึดแม่เหล็กสำหรับติดตั้งด้วยสกรู

1.25



+ ©

> 12 (⊕

4

Material วัสดุ	Finish สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Steel	Galvanized	246.03.790
เหล็ก	สีกัลวาไนซ์	
Decline: 1 or 1 000 res		

Packing: 1 or 1,000 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 1,000 ขึ้น

Material วัสดุ	Finish สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Steel	Galvanized	246.26.793
เหล็ก	สีกัลวาไนซ์	

Packing: 1 or 500 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 500 ขึ้น

Material	Finish	Cat. No.
วัสดุ	สี	รหัสสินค้า
Steel เหล็ก	Galvanized สีกัลวาไนซ์	246.26.991

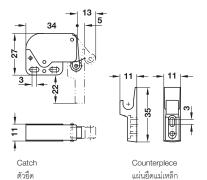
Packing: 1 or 1,000 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 1,000 ขึ้น



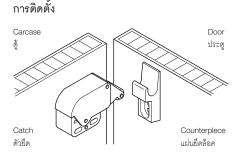
## **MINI-LATCH Spring catch**

สปริงกดกระเด้ง MINI-LATCH





Installation



- Material: Steel catch, plastic counterpiece
- Installation: Screw fixing
- Adjusting facility: Slot
- Release distance: 2 mm
- วัสดุ: ตัวยึดเหล็ก, แผ่นยึดล็อคพลาสติก
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู
- การปรับ: รูสกรูปรับเลื่อนได้
  ระยะปลดล็อค: 2 มม.

#### Supplied with

1 MINI-LATCH Spring catch
1 Counterpiece
Fixing material
ประกอบด้วย

ตัวกดกระเด้ง	MINI-LATCH	1	ขึ้น
แผ่นยึดล็อค		1	ขึ้น
อุปกรณ์ติดตั้ง	l	1	ขึ้น

Finish/colour สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Nickel plated/white สีนิกเกิ้ล/สีขาว	245.54.701
Stainless steel coloured/white สีสแตนเลส/สีขาว	245.54.707
Packing: 1, 50 or 400 pcs.	

ขนาดบรรจุ: 1, 50 หรือ 400 ขึ้น

## Counterpiece, separately

แผ่นยึดล็อค, อุปกรณ์แยกขึ้น

Material วัสดุ	Colour สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Plastic พลาสติก	White สีขาว	245.54.790
	Black สีดำ	245.54.390

Packing: 1, 50 or 400 pcs. ขนาดบรรจุ: 1, 50 หรือ 400 ขึ้น

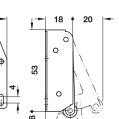
New products and systems: www.hafele.com/www.hafelethailand.com ผลิตภัณฑ์และนวัตกรรมใหม่: www.hafele.com/www.hafelethalland.com

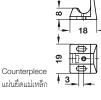


## **QUICK Spring catch**

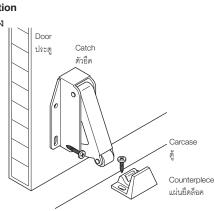
สปริงกดกระเด้ง QUICK







Installation การติดตั้ง



- Material: Steel catch, plastic counterpiece
- Installation: Screw fixing
- · Adjusting facility: Slot
- Release distance: 2 mm
- วัสดุ: ตัวยึดเหล็ก, แผ่นยึดล็อคพลาสติก
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู
- การปรับ: รูสกรูปรับเลื่อนได้
  ระยะปลดล็อค: 2 มม.

#### Supplied with

- 1 QUICK Spring catch
- 1 Counterpiece
- Fixing material

#### ประกอบด้วย

ตัวกดกระเด้ง	QUICK	1	ขึ้น
แผ่นยึดล็อค		1	ขึ้น
อุปกรณ์ติดตั้ง		1	ขึ้น

Finish/colour สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Bright galvanized/white สีกัลวาไนซ์เงา/สีขาว	245.55.913
Brass plated สีทองเหลือง/สีขาว	245.55.502
Burnished สีรมดำ/สีขาว	245.55.100
Packing: 1, 50 or 200 pcs.	

า acking: 1, 50 01 200 pcs. ขนาดบรรจุ: 1, 50 หรือ 200 ขึ้น

## Counterpiece, separately

แผ่นยึดล็อค, อุปกรณ์แยกชิ้น

Material	Colour	Cat. No.
วัสดุ	สี	รหัสสินค้า
Plastic	White	245.55.790
พลาสติก	สีขาว	

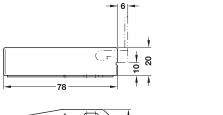
Packing: 1 pc. ขนาดบรรจุ: 1 ขึ้น

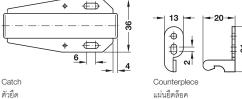


## TUTCH-LATCH Spring catch

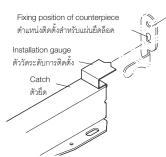
สปริงกดกระเด้ง TUTCH-LATCH







#### **Installation** การติดตั้ง



#### Positioning the counterpiece

1 Screw on catch.

2 Insert supplied installation gauge into the catch housing (see drawing).

3 Close the door and press against it.

The position for the fixing screw of the counterpiece is now marked.

#### วางตำแหน่งแผ่นยึดแม่เหล็ก

- 1. ขันสกรูบนตัวยึด
- ใส่ตัววัดระดับการติดตั้งอุปกรณ์เข้าไปในเฮ้าส์ซิ่งของตัวยึด
- 3. ปิดประตูและกุดให้แนบแน่น

เมื่อเปิดออกอีกครั้งจะพบจุดมาร์คตำแหน่งสำหรับสกรูติดตั้งแผ่นยึดแม่เหล็ก

- Adjusting facility: Slot
- Installation: Screw fixing
- Release distance: 1.5–2 mm
- การปรับ: รูสกรูปรับเลื่อนได้
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู
- ระยะปลดล็อค: 1.5-2 มม.

#### Supplied with

- 1 Spring catch
- 1 Counterpiece

Fixing material

## ประกอบด้วย

ตัวกดกระเด้ง	1	ขึ้น
แผ่นยึดล็อค	1	ขึ้น
อุปกรณ์ติดตั้ง	1	ขึ้น

Material วัสดุ	Finish สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Steel	Bright galvanized	245.56.901
เหล็ก	สีกัลวาไนซ์เงา	
Dealling days 50 and		

Packing: 1 or 50 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 50 ขึ้น

## Counterpiece, separately

แผ่นยึดล็อค, อุปกรณ์แยกชิ้น

Material	Finish	Cat. No.
วัสดุ	สี	รหัสสินค้า
Steel เหล็ก	Galvanized สีกัลวาไนซ์	245.56.903

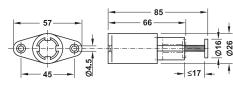
Packing: 1 or 100 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 100 ขึ้น

We reserve the right to alter specifications without notice (HTH Furniture Fittings 2023). บริษัทฯ ขอสงวนการเปลี่ยนแปลงรายละเอียดโดยมีได้มีการแจ้งล่วงหน้า (HTH อุปกรณ์เทอร์นิเจอร์ 2566).

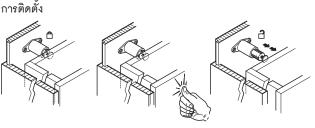


## Spring catch for drawers สปริงกดกระเด้งสำหรับลิ้นขัก









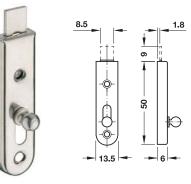
- Adjusting facility: Depth adjustable up to 19 mm
- Installation: Screw fixing to the inside of the rear panel
- Supplied with fixing material
- การปรับ: ปรับความลึกได้ไม่เกิน 19 มม.
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรูที่ด้านในของผนังด้านหลัง
- พร้อมอุปกรณ์ติดตั้ง

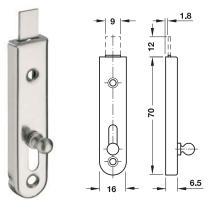
Material	Colour	Cat. No.
วัสดุ	สี	รหัสสินค้า
Plastic พลาสติก	Beige สีเบจ	245.52.403

Packing: 1 or 50 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 50 ขึ้น

# Furniture bolt, straight

กลอนเฟอร์นิเจอร์ แบบตรง





- Material: Steel
- Finsih: Nickel plated
- Installation: Screw fixing
- วัสดุ: เหล็ก
- สี: สี่นิกเกิ้ล
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

Length mm ความยาว มม.	Travel mm ระยะล็อค mm	Cat. No. รหัสสินค้า
50	9	251.01.106
70	12	251.01.124

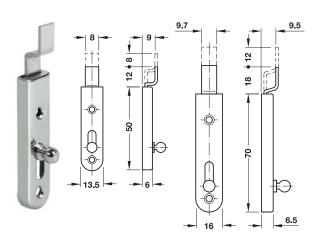
Packing: 1 or 250 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 250 ขึ้น

ผลิตภัณฑ์และนวัตกรรมใหม่: www.hafele.com/www.hafelethailand.com



## Furniture bolt, cracked

กลอนเฟอร์นิเจอร์ สำหรับบานทับขอบ



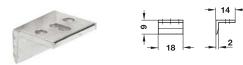
- Material: Steel
- · Finsih: Nickel plated
- Installation: Screw fixing
- วัสดุ: เหล็ก
- สี: สี่นิกเกิ้ล
- การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

Length mm ความยาว มม.	Travel mm ระยะล็อค mm	Cat. No. รหัสสินค้า
50	8	251.02.103
70	12	251.02.121

Packing: 1 or 250 pcs. ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 250 ขึ้น

## Angled striking plate

## เพลทรับกลอนแบบเข้ามุม



- Material: Brass
- Version: 2 Screw holes and 1 slot
- Installation: Screw fixing
- วัสดุ: ทองเหลือง
- รูปแบบ: พร้อมรูสกรู 2 รู รูสกรูปรับเลื่อนได้ 1 รู
  การติดตั้ง: ติดตั้งด้วยสกรู

Finish สี	Cat. No. รหัสสินค้า
Nickel plated	251.60.703

สีนิกเกิล

Packing: 1 or 1,000 pcs ขนาดบรรจุ: 1 หรือ 1,000 ขึ้น